

Primer Mancuso lakmusov papir

VOJMR TAVCAR

Kopja italijanske politike se lomijo ob pravosodju. O tem priča napetost teh dni, ki je včeraj dosegla višek, potem ko je minister Mancuso poudaril, da prostovoljno ne namerava oditi in da bo odstopil samo skupaj z vso vlado.

Mancusova trmoglavost je za premiera Lamberta Dinija in stranke, ki podpirajo njegovo vlado, nevšečen in zapleten problem s tehničnega in s političnega vidika. Zakonodaja ne daje predsedniku vlade pravih možnosti, da bi odstranil ministra, ki mu ne ustreza več, zato bi Mancuso prisiljen k odstopu (in tudi to ni gotovo) samo z izrecno nezaupnico parlamenta, ki pa bi pomenila oster politični spopad s Kartelom svobosčin. Zapleten voz, ki ga morajo Dini in stranke, ki ga podpirajo, razplesti je, kako odstraniti Mancusa, ne da bi tvegali krize sedanje vlade.

Kljub napetosti, ki jo je izzval, pa je premier pravosodnega ministra samo incident. Srž spopada, ob katerem se na politični sceni - predvsem pa v zakulisju - lomijo kopja italijanske politike, zadeva milanski sodnijski tim »čiste roke«. Ali naj tim nadaljuje z delom in razkriva ozadja podkupniške afe-re? Ali lahko še raziskuje vlogo Fininvesta in Publitalie? Cas je v tem primeru ključnega pomena, saj vse kaže, da skuša Berlusconi razkropiti milanski tim, preden bi Borrelli in sodelavci dobili iz Svice gradivo o gibanju na tekočih računih Fininvestovih podjetij.

Kot nekoč Krščanska demokracija z Aldom Morom (v aferi Lockheedovih letal) tudi Forza Italia in njen voditelj nočejo dovoliti, da bi jima sodili. In zato hoče Berlusconi osamiti tim »čiste roke« za vsako ceno, preden bi lahko dobil dragoceno gradivo. Zato vztraja v ofenzivi proti milanskemu državnemu tožilstvu, najbrž pa tudi v zahtevi po skorajšnjih predcasnih volitvah.

Za to dejansko gre in ob tem problemu družbene in politične sile merijo moči. Primer Mancuso je s tega vidika lakmusov papir, ki bo pokazal, ali je mogoče res napisati besedo konec pod tisto poglavje italijanske zgodovine, v katerem so sli skandali in afere nekaznovane v pozabo in v katerem so skrivnosti italijanskega zakulisnega dogajanja z neštetimi primeri strategije napetosti ostale nepojasnjene.

Razdelili denar iz Sklada za Trst

TRST - Včeraj so seznanili novinarje s porazdelitvijo finančnih sredstev iz Sklada za Trst za letošnje leto. Dobro polovico vsega razpoložljivega denarja so namenili za razmah industrijskih, pristanških in raziskovalnih dejavnosti, niso pa pozabili na kmetijstvo in kulturo. Med prejemniki prispevkov so tudi Stalno slovensko gledališče, Slovenski dijaski dom Srečka Kosovega in okoliske občinske uprave.

Na 5. strani

Romano Prodi o manjšinah

RIM - Romano Prodi ceni predloge in pobude jezikovnih manjšin: lider levsredinskega zavezništva je telefoniral tajniku Južnotirolske ljudske stranke, Siegfriedu Bruggerju potem, ko sta ga Brugger in predstavnik stranke Union Valdôtaine Luciano Caveri kritizirala, ker na srečanjih, kjer se odloča o strategiji novega zavezništva, ki nastaja pod simbolom oljke, ni posvetil nobene pozornosti problemom jezikovnih manjšin. Prihodnji teden se bo Prodi srečal z Bruggerjem.

Slovenija uvedla valutne omejitve

LJUBLJANA - Domače in tuje osebe smejo v potniškem in poštne prometu s tujino iz Slovenije odnasati oziroma vanjo prinasati efektivno domačo valuto in vrednotnice največ v znesku 300.000 tolarjev na osebo, če ni z meddržavnim sporazumom določeno drugače. Domače in tuje osebe smejo iz Slovenije odnasati oziroma vanjo prinasati efektivno domačo valuto v vseh apoenih, domače fizične osebe pa smejo iznasati iz Slovenije tujo gotovino v protivrednosti največ 3.000 nemških mark. Sklep je sprejela Banka Slovenije.

ITALIJE / MEDTEM KO LEVA SREDINA GROZI PRAVOSODNEMU MINISTRU Z NEZAUPNICO

Mancuso izziva tudi Dinija Scalfaro svari pred volitvami

NOV KRVAVI NAPAD V BOSNI IN HERCEGOVINI

Srbska raketa na palačo sarajevske televizije

SARAJEVO, BRUSELJ - Prirejena protiletalska raketa, ki je včeraj dopoldne padla na poslopje televizije Bosne in Hercegovine, je uničila tri nadstropja zgradbe. Eksplozija je zahtevala eno človeško življenje, več kot trideset oseb pa je bilo ranjenih.

V prostorih RTV je bilo takrat približno dvesto ljudi; poleg bosanskih novinarjev imajo svoja terenska uredništva tam tudi tuje televizije. Nekoliko pozneje je raketa padla tudi na stanovanjsko stolpnico v bližini. Pri tem so bili ubiti stiri ljudje. Po besedah tiskovnega predstavnika enot Združenih narodov v Sarajevu je bil raketni napad odgovor srbskih enot na napredovanje vladnih sil proti predmestju Hadžići na zahodu mesta.

Na 18. strani



RONKE / MALO PRED 11. URO MED PRISTAJANJEM NA LETALIŠČU

Helikopter s krilom treščil v električni drog in se vnel

V nesreči umrl francoski pilot, člana posadke pa ranjena



RONKE - Na ronskem letališču je včeraj malo pred 11. uro prislo do hude nesreče; med pristajanjem je francoski vojaški helikopter s krilom rotorja zadel v električni drog, se prevrnil in se vžgal. V nesreči je izgubil življenje 36-letni francoski kapetan Denis Panazol, ostalih osem vojakov pa se je brez večjih poškodb rešilo. Do nesreče je po vsej verjetnosti prislo zaradi trenutne nepazljivosti pilota, ki se je preveč približal električnemu drogu.

Na 3. strani

Japonska in ZDA dosegli trgovinsko premirje

ZENEVA - Trgovinske vojne med Washingtonom in Tokiom ne bo. Po treh dneh intenzivnih pogajanj so namreč japonski in ameriški pogajalci včeraj pozno popoldne v Zenevi dosegli sporazum, ki je v zadnjem trenutku preprečil visoke sankcije na uvoz »rumenih« avtomobilov v ZDA. Američani so prepricani, da ima sporazum zgodovinski pomen, opazovalci pa menijo, da je to zmaga Billa Clintona, ker je na obtožbe o neodločnosti odgovoril z izzivom, pri katerem je vztrajal do konca in - zmagal. Oznaiten sporazuma je povzročila takojšen močan dvig na Wall Steetu in okrepitev zelenega bankovca, ki se bo po predvidevanjih še nadaljevala in se bo jutri gotovo poznala tudi v Evropi.

Na 11. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Odločilni dnevi za železamo

Prihodnji teden bodo verjetno podpisali preliminar- no, zatem pa še dokončno pogodbo o prodaji skedenjske železarne zasebni navezi Bolmat-Lucchini.

Stran 5

Gorica: Občini ostaja denar

Goriška občinska uprava je lansko leto sklenila s 6,5 milijarde presežka. Opozicija trdi, da zato, ker ni znala uporabiti sredstev za potrebne investicije.

Stran 8

Končana konferenca o teritoriju

V Trstu se je zaključila deželna konferenca o teritoriju. Med drugim je bil govor tudi o ozemeljskem načrtovanju in slovenski manjšini.

Stran 10

Časopisi in revije naprodaj v javnih lokalih

RIM - Vlada je na včerajšnji seji sklenila, da bodo odslej poskusno za dobo enega leta časopise in revije prodajali tudi v javnih lokalih. Novo določilo so vključili v zakonski odlok o založnistvu, ki ga je vlada včeraj spet odobrila.

Vlada je tudi podaljšala zamrznitev upokojitev do 31. avgusta letos.



POLITIKA / PO OBRAMBI MILANSKEGA TIMA »ČISTE ROKE«

Scalfaro posvaril stranke pred posledicami volitev

Predsednik republike meni, da volitve ne bi rešile problemov

BAZILIJA - Če italijanski parlament ne bo sposoben izraziti nove vlade, bo predsednik republike prisiljen razpustiti parlament. Toda Oscar Luigi Scalfaro na fotografiji na to potezo ni pripravljen. In iz Brazilije, kjer je na uradnem obisku, je italijanski predsednik naslovil parlamentu in političnim strankam svarilo: Razpustili smo parlament leta 1994, razpustili naj bi ga spet letos... In kaj če bi iz volitev izšlo podobno razmerje sil, kot je sedanje?

Oscar Luigi Scalfaro je presentil novinarje, ki poročajo o njegovem obisku, in se je izognil novi polemiki s pravosodnim ministrom Filipom Mancusom (»Nima smisla, da bi se k temu povračal«), ampak je spet načel problem, ki mu je očitno zelo pri srcu. Predsednik republike je že večkrat javno in v zasebnih pogovorih s političnimi predstavniki povedal, da nasprotuje predčasnim volitvam jeseni. Tokrat se je odločil, da se jasneje pove svojo misel. Zopetne predčasne volitve so po Scalfarovem mnenju nevarne, ker bi stalno razpuščanje parlamenta lahko načelo ugled Italije, saj bi se marsikdo vprašal, kaksno je zdravstveno stalne italijanske demokracije in njenega političnega sistema. Volitve tudi niso zjamce na rešitev vseh problemov. Če bi se namreč ponovilo takšno razmerje sil, kot je sedanje, bi tudi prihodnji parlament ne bil sposoben

uresniti tistih reform, o katerih vsi govorijo.

Scalfaro je dodal, da bo on prisluhnil parlamentu in ga bo razpustil, če ne bo druge rešitve, toda politične stranke je opozoril, da si bodo v tem primeru morale prevzeti odgovornost za to. Zato jih je spodbudil k dialogu, tudi ker vzdušje ni več tako napeto, kot je bilo pred nekaj meseci. Ob koncu se je tudi zaustavil ob vsebini morebitnih reform. Zavrnil je možnost vrnitve k proporcionalnemu sistemu in opozoril na težave, ki bi jih lahko povzročila neposredna izvolitev premiera.

Scalfarove besede so takoj odjeknile v Italiji. Predsednikovo treznost so pohvalile predvsem

centristične stranke (tako tiste, ki sodelujejo v levi sredini, kot tiste, ki so pristopile h Kartelu svoboščin), ki so nasprotovale predčasnim volitvam jeseni. Bolj hladni pa so bili tisti, ki v predčasnih volitvah vidijo možno rešitev. Tako je na primer predsednik poslancev progresistične skupine Luigi Berlinguer pohvalil Scalfarovo oceno o volilnem sistemu, medtem ko je glede razpusta parlamenta menil, da bo predsednik republike moral pač upoštevati stanje in razpustiti parlament, če ne bo sposoben izraziti nove vlade.

Bolj zolčni so bili napadi desnice. Tako je na primer Marco Taradash menil, da bi Scalfaro o



teh vprašanjih moral nasloviti poslanico parlamentu. Ker ne uporablja primernih ustavnih prijemov, tudi Scalfaro po Taradashevem mne-

nju prispeva k večji zmedeni. Nekateri pa so Scalfaruro zamerili predvsem dejstvo, da o italijanski politiki govori predvsem med obiski v tujini.

ODGOVOR LEVI SREDINI

Kartel svoboščin za omejen dogovor z levico

Noče razprave o volilnem zakonu in televizijskem sistemu

RIM - Kartel svoboščin je pripravljen na dialog o »pravilih igre«, noče pa spremembe sedanjega volilnega zakona. Tako je Silvio Berlusconi povzel sklep desnosredinskega zavezništva, s katerim je Kartel odgovoril na predlog Leve sredine. Kartel je izbral tudi zastopstvo (Letta, Giuseppe Tatarella in Francesco D'Onofrio), ki se bo prihodnji teden sestalo z Romanom Prodiem in Walterjem Veltronijem.

Kartel svoboščin ocenjuje kot pozitiven dialog o »pravilih igre«, toda predlaga dokaj omejen dogovor, izključuje pa dogovarjanje o volilnem sistemu in o novi ureditvi televizije. In delegacija, ki jo je določil, ni najbolj re-

prezentativna. Berlusconi je tako spet dokazal, da noče soočenja s Prodiem, kateremu ne priznava liderske vloge.

Sicer pa je v Berlusconijevem sporočilu rečeno, da je treba omogočiti možnosti političnega sporocanja s tem, da se pomnoži možnost pošiljanja političnih sporočil. Korištno bi bilo bolj učinkovito nadzorstvo parlamenta in važen bi bil dogovor o zaščiti pravic politične manjšine. Kartel pa ni pripravljen na dialog o volilnem zakonu in tudi preosnova televizijskega sistema bi zahtevala novo politično klimo in drugo gačno telo, ki naj jo pripravi. Dogovor je treba doseči hitro, se pred zaključkom mandata Dinijeve vlade.

PRAVOSODJE / PREMIER DINI GA JE KRITIZIRAL, LEVA SREDINA PA ZAHTEVALA ODHOD

Minister Mancuso noče odstopiti



RIM - Pravosodni minister Filippo Mancuso je povsem osamljen. Po predsedniku republike Scalfaru ga je včeraj kritiziral tudi premier Lamberto Dini, ki mu očita, da je samovoljno izzval spor s predsedstvom republike, medtem ko stranke, ki podpirajo vladno, grozijo ministru z nezaupnico. Toda nič ne kaže, da bi politična osamljenost silila ministra k odstopu.

Po torkovem razmisleku so stranke, ki podpirajo vladno, včeraj dopoldne stopile do premiera in zahtevale, naj dokončno reši primer pravosodnega ministra, ki je postal za vladno samo in koalicijsko, zelo nevarna plavajoča mina. Nacelniki parlamentarnih skupin so zato želeli razplesti vzrok na najmanj boleč način in pro-

sili Dinija, naj bi zadevo rešil v sklopu vlade same. V nasprotnem primeru so zagrozili z nezaupnico ministru v parlamentu.

Takoj po pogovoru s predstavniki večinske koalicije je Dini poklical na pogovor Mancusa in se z njim zadržal dobre pol ure. Prepričal pa ga ni. Le nekaj ur potem, ko je Dini objavil svoje sporočilo, se je pravosodni minister oglašil z ostro in njemu lastno pikolovsko noto. Premiera je zavrnil s trditvijo, da je dosledno spoštoval zakone in ustavo, predvsem pa Diniju povedal, da nima dejanskega vzvoda za njegovo odstranitev. »In ker pravosodni minister ne namerava kloniti pritisku in odstopiti, je edina možnost njegovega odhoda ta, da bi vsa vlada vrnila mandat«.

Lamberto Dini, ki mu je pred nekaj tedni uspelo, da se je z diplomatsko spretnostjo izognil zaostritvi ob prvem izbruhu afere Mancuso, se tokrat spoprijema z velikim hujšim problemom. Mancuso noče odstopiti, stranke, ki podpirajo vladno, pa tudi ne morejo več dovoliti, da bi ta pravosodni minister naskakoval milanski sodnijski tim »čiste roke«.

Pravosodnega ministra odločno podpira Kartel svoboščin. Se najbolj odločen je Silvio Berlusconi, medtem ko je Finijeva stranka razdvojen, Krščanski demokrati center pa sodi, da bi bila uravnovešena rešitev zadeve Mancuso pomemben dokaz sposobnosti Leve sredine in Kartela, da se pogovarjata in rešujeta probleme države.

NOVICE

Predstavniki LS Longo od včeraj na prostosti

PORDENON - Dezelni svetovalec Ljudske stranke Bruno Longo, ki je vpleten v podkupninsko afero Autovje Venete, je od včeraj na prostosti. Tako je razsodilo pordenonsko sodišče. Po aretaciji je bil Longo trenutno v hišnem priporu.

Novinarji zelo kritični do D'Aleme

RIM - Tajnik DSL Massimo D'Alema je v nekem intervjuju izrazil željo, da bi novinarjem prepričali vstop na hodnik pred dvorano poslanske zbornice (tako imenovani Transatlantico). Zelo kritičen do D'Alemove izjave je predsednik Zveze parlamentarnih novinarjev Enzo Jacopino, medtem ko je novinarska zbornica iz Lacija uradno protestirala pri voditelju DSL.

Jacopino upa, da je izjava vodje DSL sad trenutne napetosti. V nasprotnem primeru gre za nesprejemljivo politično stališče, saj je novinarstvo ne samo sestavni del parlamentarnega življenja, ampak pluralizma na sploh. Jacopino zato pričakuje, da bo D'Alema takoj popravil »napako«.

Ubil je tri prostitutke

AOSTA - Policija je aretirala 33-letnega obrtnika Andreo Maruccija, ki je preiskovalcem priznal umor treh prostitutk, policija pa sumi, da je možki ubil tudi mladega homoseksualca. Marucci je povedal, da je trupla nesrečnih žensk sezgal, njihove ostanke pa skril v blizini nekega potoka ob avtocesti, ki povezuje Aosto s Francijo. Sodstvo je odredilo psihiatrični pregled za Maruccija, ki je doma iz Turina, a že dalj časa živi v okolici Aoste.

BRESCIA / ZASLIŠEVANJA

Priča proti Di Pietru tarča besednega napada pred sodnijo

Craxijevi zagovorniki hočejo preveriti Di Pietrove telefonske razgovore

BRESCIA - Sedem ur in pol je trajalo zasliševanje Giancarla Gorrinija, nekdanjega predsednika zavarovalnice Maa, ki obtožuje Antonia Di Pietra, da je zlorabljal svoj položaj, da bi pomagal svojemu prijatelju Eleuteriju Rei, sicer poveljniku milanskih občinskih redarjev, ki je zabredel v velike dolgove. Ni znano, kaj je Gorrini povedal javnima tožilecema Fabiu Salamoneju in Silviju Bonfigliju. Sam ni dal nobene izjave, njegov odvetnik pa je namignil novinarjem, da bo verjetno tožilec Salomone zaslišal se druge price. Vsekakor kaže, da je Gorrini potrdil svoje obtožbe na račun Antonia Di Pietra. Preiskovalca nista posredovala nobene informacije: državno pravdnistvo iz Brescie je sporočilo, da bodo novinarjem samo enkrat na dan posredovali uradno sporočilo, drugih informacij pa ne bo.

Ko se je zaslišanje zaključilo in je Gorrini stopil iz sodne palače, ga je nekaj oseb besedno napadlo: »Ne blati Di Pietra, Di Pietro je postenjak...« so mu kričali, dokler se ni odpeljal z odvetnikovim avtomobilom.

O Di Pietru je bil govor tudi na milanskem procesu zaradi podkupnin v zvezi z gradnjo podzemskih celesnice, na katerem je obtožen tudi Bettino Craxi. Ravno Craxijeva zagovornika, odvetnika Giannino Guiso in Enzo Lo Giudice sta zahtevala, naj sodišče preveri telefonske razgovore med Di Pietrom in nekaterimi obtoženci in odvetniki na začetku preiskave »čistih rok«.

Bivši upravitelji kmečke zadruge Lama Viola na zatožni klopi zaradi stečaja

BENETKE - Na sedežu davčne policije za Veneto v Mestrah so beneški javni tožilec Carlo Nordio in agenti finančne straze pet ur zasliševali nekdanje voditelje kmetijske zadruge Lama Viola iz Concordie Sagittaria, sicer predsednika Gina Gobbata in šest članov upravnega sveta. Zadrugo, ki se je bavila prvenstveno z mlekarstvom, so dale oblasti v septembru 1990 zapreti, potem ko so v njenih računih ugotovile približno 4-milijardno vrzel. Vseh sedem preiskovanih oseb tvega obtožbo namernega stečaja z goljufivimi cilji, vendar sedmerica vztrajno zanika, da bi bila odgovorna za takšen prekršek. Vsa zadeva se pravzaprav vrti okrog vloge, ki naj bi jo v prvih mesecih leta 1990 igral bivši predsednik Združenja kmetijskih zadrug v Venetu Alberto Fontana. Le-ta je namreč zacasnopredsedoval omenjeni zadrugi, ravno takrat pa naj bi bila ta zasla v finančno stisko, ker da je javna sredstva izkoriščal v nezakonite namene.

PODKUPNINSKA AFERA

Včeraj pred sodniki Fiatov »tretji mož« Paolo Mattioli

MILAN - Na tukajšnjem kazenskem sodišču je včeraj javni tožilec Paolo Ielo dobri dve uri zasliševal finančnega direktorja holdinga FIAT Francesca Paola Mattioli, ki je obtožen korupcije v zvezi z deli na milanski podzemski železnici. Enza Papa, poverjenega upravnika družbe Cogefar-Impresit, naj bi pooblastil, da v zame-nu za pridobitev del na železnici plača krajevemu tajniku Krščanske demokracije Mauriziju Pradi 1, 8 milijarde lir podkupnine. Mattioli je na ustrezno vprašanje tožilca odgovoril, da ni naročil izplačila podkupnine, temveč samo to, naj Papi odloči v korist Fiata Impresit. V bistvu je dal razumeti, da odločno nasprotuje podkupovalni praksi, da pa jo sprejema takrat, kadar to lahko koristi podjetju.

Po zaslišanju se neke price so proces odložili na 17. julij, ko bo morala pred sodnike bivša pokrajinska tajnica DSL Barbara Pollastrini. Z njo sta v zadevo vpletena se Bettino Craxi in bivši poslanec KPI Gianni Cervetti



VČERAJ NA RONŠKEM LETALIŠČU / PILOT IZGUBIL ŽIVLJENJE

Helikopter z rotorjem zadel v drog in zgorel

RONKE - Na ronškem letališču se je včeraj vžgal francoski vojaški helikopter SA 330 potem ko je zadel ob električni drog med manevrom pristanka. Od devetih oseb, ki so bile na krovu, je komandant helikopterja 36-letni kapetan Denis Panazol v plamenih izgubil življenje, dva člana posadke pa sta bila le lažje ranjena; med manevrom pristanka je helikopter upravljal neki drugi poročnik. Na kraj nesreče so takoj prispeli gasilci in policija, ki so področje v celoti izolirali; nesreča se je pripetila nekaj pred 11. uro, malo po pristanku helikopterja, ki je bil vkrcan na francoski letalonosilki Foch, ki je po starih dneh postanka včeraj dopoldne odpeljal iz trzaskga pristanišča. Po vsej verjetnosti je do nesreče prislo zaradi nepazljivosti ali pa napake pri ocenitvi: pilot helikopterja se je namreč preveč približal električnemu drogu; trčenje kraka rotorja ob drog je povzročilo, da se je helikopter prevrnil in se nato vžgal.

Na kraj nesreče so kmalu prispeli številni vojaški letalonosilke Foch, ki se nahaja v Jadranskem morju v okviru operacij Nata do bivše Jugoslavije. Dvema ranjencema, ki se nista težko poškodovala, so že na letališču nudili prvo pomoč. Do nesreče je prislo na odmaknjem delu letališča, tako da ni povzročila problemov že itak skromnemu letalskemu prometu.



Na kraj nesreče so prihiteli gasilci, vendar poveljniku helikopterja niso mogli več pomagati (Foto Balbi)

Francoski vojaki šokirani: Kako je mogoče umreti tako?

RONKE - Tragedija na ronškem letališču se je odigrala v nekaj sekundah sredi soparnega dopoldneva. Dva helikopterja SA 330 superpuma s skupno 18 francoskimi vojaki na krovu, pripadniki "armée de terre" vkrcani na letalonosilki Foch, ki je bila do včeraj zasidrana v Trzaskem zalivu, sta priletela na letališče nekaj minut po 11. uri. Vojaki so bili namenjeni domov, na krajši dopust, in so prileteli v Ronke, odkoder naj bi odleteli z rednim poletom. Eden od helikopterjev je prav pred

dotikom tal z rotorjem zadel ob drog razsvetljave ob robu pristajalne ploščadi tik pred potniškim poslopjem, kakih sto metrov desno od glavnega vhoda letališča.

Mnogi uslužbenci letališča in potniki, ki so se zadrževali v restavraciji in baru letališča, odkoder je lep razgled na pristajalne steze, so bili priče tragedije. Krak rotorja na helikopterju, so nam povedali, je dobesedno presekal drog (en kos je poletel več kot sto metrov daleč in pristal v bližini zunanega parkirišča, onkraj notranje mreže, ki obdaja letališče). Helikopter se je po trčenju nagnil, udaril z zadnjim delom ob asfalt in se razklal. Rep je odletel od trupa, na katerem se je vnel požar. V hipu so plameni dosegli višino 10 do 15 metrov, nam je povedal eden od očividcev.

Možje na krovu so se resili tako, da so poskočili skozi odprta stranska vrata trupa. Sedst jih je skocilo na levi strani, nesrečni kapetan Denis Panazol na desni in prav to je bilo zanj usodno, saj se je trup nagnil na desno stran in ga pokopal pod svojo tezo. Pilota sta se resila iz gorečega helikopterja s skokom skozi razbita okna v prednjem delu. V letalski ambulanti so jima nudili prvo pomoč zaradi odrgnin po rokah in lažjih opeklin, medtem ko ostali vojaki razen soka niso dobili poškodb.

Na letališču je nemudoma stekla reševalna akcija, ki pa ni ovirala rednega prometa, saj se je nesreča pripetila stran od stez za potniška letala. Prvi so do razbitin prihiteli gasilci in reševalci z letališča, v



Fotograf in novinarjev niso pustili zraven (Foto Balbi)

kratkem pa tudi policija, karabinjerji, francoski in italijanski vojaki, ki so vsakomur, tudi novinarjem, prepovedali dostop na kraj nesreče. Truplo žrtve so izvlekli izpod razbitin sele precej ur po nesreči. Na prizorišču so nato tehniški francoske in italijanske vojske ter družbe Civilavia se ves popoldan zbirali dokazno gradivo in vse možne izsledke za ugotovitev točnih vzrokov nesreče. Ugotavljali jih bosta preiskovalna komisija francoske vojske in italijansko sodstvo.

Na letališču se je zbra-

la množica ljudi, novinarjev, potnikov, ki so se preseneceno spraševali, kaj se je sploh zgodilo, radovedneži, ki so jih privabile prve vesti o nesreči. Precej je bilo tudi francoskih vojakov, med njimi tudi potniki strmo-glavljenega helikopterja. Bili so vidno prestreseni. Ko so zrl v razbitine, pod katerimi je se ležalo truplo njihovega kapetana, smo jim v obeh lahko razbrali zavest, da bi lahko bili tudi sami pod tistimi ocrnelimi razbitinami, pa tudi nemo vprašanje: »Kako je mogoče umreti tako?«.

(mm)

G L O S A

Izpitov v življenju ni nikoli konec

JOZE PIRJEVEC

Peter Ustinov je za stalno rubriko, ki jo ima v listu The European, pred nekaj leti napisal duhovito crtico o tem, kako je postal najprej britanski vitez, potem pa se član francoske castne legije. V obeh primerih so se ob vsej slovesnosti trenutka dogajale najbolj navadne človeške neprilike: tu se je eden od bodocih vitezov spotaknil ob preprogo, da je skoraj padel pred kraljico, tam se je enemu od bodocih legionarjev razvozlal čevljev, v zmešnjavi so nekateri pozabili, kam je treba stopiti, na levo ali na desno in se kljub castitljivosti starosti obnasali kakor osnovnosolski otroci na sprejemnem izpitu. Na ta zapis Ustinova sem se spomnil prejšnji četrtek, ko sem bil sprejet v Slovensko akademijo znanosti in umetnosti. Nenadoma te poklicejo, vstati moraš, se postaviti pred nekaj stotin imenitnih ljudi v slavnostni dvorani akademije, poslušati oznako, ki jo o tebi bere lepa gospodična s kodrom Michaela Jacksona, pri tem pa ne veš, kako zapeti suknjič, kam z rokami, kam z očmi. Kaj je bolje? Skromno gledati v tla, se zazreti v nedoločeno daljavo, pogledati zdaj enega zdaj drugega znanca, biti cim bolj sproščen ali cim bolj rezerviran? Zares, izpitov v življenju ni nikoli konec.

Da beseda izpit pomeni pravzaprav muko, trpinčenje, sem se zavedel sele, ko sem se začel ubadati z ruscino. Vendar gre za prijetno muko (če si kolikor toliko pripravljen). Moraš se pač soočiti s samim sabo, s svojim znanjem in s svojo zmogljivostjo, da ga izprasevalcu posreduješ na cim bolj zgovoren in organski način. Gre za izziv, za tekmo, ki ni brez zadoščenja, kadar zmagošlavno prides do cilja. Te dni, ko imamo v hisi maturanta, podozivljamo svojo lastno maturo, od katere je minilo že skoraj stideset let, na zelo živ način. Spominjam se mrzličnega studija zadnjih dni pred izpitom, vstajanja ob zori, bežno celo nekih praskov proti zaspčnosti, ki smo jih jema-

li ali si o njih pripovedovali. Imam vtis, da so današnji maturantje vendarle bolj sproščeni, morda bolj zreli in samozavestni, kot smo bili mi, ali preprosto manj obteženi s kopico predmetov, ki smo jih morali pripraviti za izpit. Zame je letošnja matura v bistvu nenavadna, pa tudi prijetna, s pridihom rahle otonosti zaznamovana prilika, da se srečam z avtorji, ki sem jih bral, ko sem bil v solskih klopih in potem nikoli več. Vzemimo na primer Dantejev Paradiz, iz katerega morajo maturanti pripraviti prvi in sesti spev. Oba sta trda oreha, kajti v njih je pesnik natresel celo rešto svojega teoloskega, zgodovinskega, geografskega in vsakršnega drugega znanja, ter vse skupaj uredil v harmonično strukturo, ob močnem skladnosti katere ti zastane dih. Kot da bi to ne bilo dovolj, se tu in tam v besedilu zasvetijo flesi slepece poezije, ki so kakor biserna nagrada za napor, ki je potreben, da se dokoplješ do njih. V prvem spevu s pesnikom letiš kakor puscica skozi nebeske sfere, ki s prosojno preciznostjo švicarske ure krožijo okoli Zemlje, tega prologa bozanske komedije, kjer se odloči vse, kar se pozneje dogaja v peklu, vica in paradizu. V šestem se z ene strani soočaš z zgodovino rimskega cesarstva, tako kot jo je v svoji politični ihti razumel Dante, z druge pa z individualno zgodbo postnega Ramea, ki je kot prvi minister služil provansalskemu grofu, bil za nagrado po nedolžnem obtožen sleparije in koncal svoje življenje kot berač. »On pa odsel je, star brez bozjaka; / da zemlja ve, kako v srce ranila ga priberacena je skorja vsaka, / se mnogo bolj kot zdaj, bi ga slavila«.



V prvem planu drugi helikopter superpuma (Foto Balbi)



VEČINA SVETOVALCEV OSAMILA DESNICO

Zgoniška šola ne bo spremenila imena

Desnico moti slovenska zastava na Repentabru

Slovenska osnovna šola v Zgoniku bo se dalje sola »Prvi maj 1945«. Tako je s široko večino sklenil zgoniški občinski svet, ki je zavrnil predlog svetovalca desnice Maria Verbaccija, da bi uradni naziv sole prekrstili v »Prvi maj-Praznik dela«. Tako imenovani Kartel svobosčin, ki ima v občinskem svetu dva predstavnika, je ostal popolnoma osamljen in je s tem dejanjem razkril svojo zelo jasno desničarsko in nacionalistično duso.

Verbacci je med razpravo tudi vztrajal, da uradni naziv zgoniške osnovne sole žali čustva italijansko govorečih občanov, v bistvu pa je sam s svojimi izjavami žalil vse tiste, ki so darovali svoja življenja za svobodo in za osvoboditev Trsta. To so med debato poudarili tudi predstavniki večinske liste »Skupaj-Insieme« in Slovenske skupnosti, ki so Verbaccija seznanili, kaj pravzaprav se danes pomenijo za Slovence in za vse antifasiste tisti majski dnevi izpred petdesetih let. Stališče

predstavnika skupine »Polo per Sgonico«, ki je bilo zavrnjeno z glasovi večinske koalicije in Slovenske skupnosti, je v popolnem sozvočju z zahtevo nacionalističnega odvetnika Paola Sardosa Albertinija po odstranitvi plosče, ki v repentabski občini spominja na pohod na Trst 9. partizanskega korpusa.

Zgoniški občinski svet je, ob vzdržanju SSK in desnice, odobril tudi finančni obračun za leto 1994, ki beleži aktivno približno 170 milijonov lir. Uvodoma je županja Tamar Blazina izrazila zadovoljstvo nad bliznjim odprtjem (prireditvijo v nedeljo ob 11. uri) Doma-Spomenika pri Briscikih, pri čemer se je iskreno zahvalila vaščanom, ki so v to pobudo vložili veliko truda. Napovedala je, da se bo v ponedeljek v Zgoniku začel otroški poletni center (vpisalo se je 45 otrok) in pozitivno ocenila nedavno devinsko pobudo za promocijo kraških vin, ki bo prihodnje leto v jami pri Briscikih. Na koncu je zgoniška žu-

panja se napovedala, da bo v kratkem stekel postopek za odobritev variante občinskega regulacijskega načrta.

Tudi v repentabskem občinskem svetu, ki bo na jutrisnji seji obravnaval finančni obračun, so pristasi Berlusconi in Finija pokazali svoj pravi obraz. Svetovalec »Polo per Monrupino« Franco Guerra je iz protesta zapustil zadnjo občinsko sejo, ker je na zupanstvu, poleg italijanske zastave in prapora Evropske unije, plapolala tudi slovenska zastava. Razburjeni Guerra je napovedal poseg na sodišču, češ da gre za nezakonito dejanje občinske uprave. Desničarski svetovalec pa je »pozabil« na občinski statut, ki izrecno določa razobesenje slovenske zastave.

Naj omenimo, da je tudi Guerra že pred dnevi zahteval od župana Aleksija Krizmana odstranitev kamnite plosče, ki spominja na pohod devetega partizanskega korpusa.

DELO DIJAKOV SREDNJE ŠOLE F. RISMONDO Z ROCOLA-MELARE

Maketi Trsta v 14. stoletju



V nizji srednji soli Francesco Rismondo na Rocolu - Melari so včeraj predstavili dve maketi: prva prikazuje Trst v letu 1350, druga pa življenje v srednjeveškem gradu; maketi so izdelali dijaki 2. in 3. razreda srednje šole, sta pa tudi zelo verodostojni, saj sta sad obsirne raziskave raznih virov, ki ga je izvedlo učno osebje v sodelovanju z mestnimi muzeji in mestno knjižnico. Na predstavitvi je bil poleg ravnatelja šole Giannija Benassa in učnega osebja prisoten tudi ravnatelj mestnih muzejev Adriano Dugulin. Izdelava maket je bila za dijake prav gotovo pozitivna preizkušnja, saj jim je nudila možnost, da so se ob učenju tudi zabavali; socializirali so med seboj in s profesorji ter skupinsko spoznavali in osvajali nekatere praktične tehnike za izdelavo maket.

DOLINSKA OBČINA

Srečanje z mladimi občani

Župan Pangerc predlagal ustanovitev posvetovalnega organa

Pomanjkanje primerne prostora, v katerem bi se odvijale kulturno-družabne dejavnosti, ki bi združevale predvsem mlade: to je bilo glavno vprašanje, ki so ga na predsinocnem srečanju z županom iznesli prisotni predstavniki mladih občanov. Vabilo na sejo je slo zaenkrat predvsem tistim sirsim vaškim jedrom, ki združujejo mlade, pravzaprav neporočene vaščane, kot so fantovske in dekliske ter večjih središč v občini Doline, to je Boljunca in Boršta-Zabrezca.

Ze uvodoma je dolinski župan Boris Pangerc, ki vodi obenem tudi odborništvo za mladinsko problematiko, predstavil svoj predlog bodočega obravnavanja tega področja. Po njegovem mnenju naj bi na občinski ravni, z vlogo posvetovalnega telesa, delovala skupina predstavnikov posameznih organiziranih posvarnosti, ki se ukvarjajo z mladimi in mlajšimi. V to široko skupino sodijo društva, krožki, pa tudi t.i. fantovske in dekliske, ki po starem domačem izročilu prenašajo vsebine in po-



mene krajevnih običajev. Prisotnim je prepustil izbiro načina, po katerem naj bi se ta posvetovalna skupina oblikovala: prevladalo je mnenje, da bi morale biti zastopane vse vasi in posebej tiste organizacije, ki v svojem delovanju posvečajo mladim posebno pozornost. Skupina naj bi po mnenju dolinskega župana-odbornika imela tudi svoje ime, njena poglobljena naloga bi bilo posredovanje med mlajšim prebivalstvom in upravitelji, v

smislu obveščanja in opozarjanja na probleme. Seveda bi prišli v postev tudi predlogi: v svojem dvojnem svojstvu je Pangerc objavil najširšo podporo, seveda v mejah tudi zakonskih možnosti, vsem željam oz. zahtevam, ki bodo izšle iz tega »tematskega« predstavnistva.

Predsinocnemu ozjemu sestanku pa bo v prihodnjih mesecih sledilo množično srečanje vseh mladih v občini.

Damiana Ota

ZRELOSTNI IZPITI

O poeziji, Evropi in Kosovelovi prerokbi

Na liceju Slomšek še danes in jutri



Za kandidatke pedagoškega liceja je bil začetek nekoliko lažji, kajti na pomoč jim je priskotil njihov ravnatelj, ki je svoje bivše dijakinje, zbrane na vrtu pod platano in v pričakovanju »najhujšega«, hrabil z dragocenimi nasveti, kako izpitno komisijo spraviti v zagato. Prijateljsko razpoloženi »predavatelj« je imel res veliko uspeha, kajti dijakinje so bile tako prevzele od njegovih nasvetov, da se za klice iz veže sploh niso zmenile. Komisarka je končno z vhodnih vrat le dvignila glas in trikrat zapored zaklicala ime prve kandidatke. Živahna druscina se je nemudoma razpršila, pod mogočno zeleno krošnjo ni bilo več nikogar... Raffaella se je preselila k zeleno pogrnjeni mizi pred spravevalce.

Samo barva prta je se spominjala na platano z dvorišča... Zelena površina sredi dvorane je delovala nadvse pomirjujoče, medtem ko je Raffaella prisotne popeljala v blagovocni svet poezije, dokler ni z zelenim v kontrast stopilo »rdeče morje krvi, v kateri tone Evropa« in Kosovelove prerokbe najhujšega: morije in pustošenje, iz katerih bo vzklija nova Evropa, nov clovek. Prerokbe o vojnah in morijah so se izkazale za prave, tiste o novi združeni Evropi pa malo manj: namesto nje imamo vojno v njenem osrcju. Očitno tudi nove-

ga cloveka ne Kosovel ne mi nismo še docakali.

»Do sedaj sva se pogovarjali v obliki klepeta, sedaj pa preidimo k sprasevanju«, tako je komisarka slovenscine povabila kandidatko k izpitnemu izprasevanju. Sicer pa je bilo tudi nadaljno pogovarjanje o Murnu in njegovem težkem otrostvu, Kosovelu, impresionizmu in ekspresionizmu v obliki klepeta, dokaj prijetno za obe, ali tako se je vsaj cloveku zdelo, ko nič ni kazalo, da imata komisarka in kandidatka namen prekiniti s svojim dialogom. »Se dolgo bi se lahko pogovarjali, a preganja nas čas«, je končno komisarka le morala prekiniti, kajti predsednik komisije je že postajal nestrpen. Bilo je namrec se zgodaj zjutraj, a čas je bilo treba prihraniti se za Katerino, Lizo, Valentino, katerim so slovenscina, italijanscina, pedagogika in matematika se delale skrbi. Tudi njihovih skrbi pa je bilo z iztekom jutra konec. Le Valentina si ni mogla oddahniti, kajti caka jo se preizkusni izpit na Visoki soli za telesno kulturo v Ljubljani. Sedaj ko se ne bo več učila in ko se je vreme izboljšalo, bo lahko se nekaj dni trenirala. Upajmo, da si bo potem lahko le privoščila miren odih...

NA POBUDO ZELENIH

Jutri okrogla miza o Trstu, Sloveniji, Evropi

Kako preiti od besed k dejanjem na področju cezmejnega sodelovanja, s posebnim poudarkom na možnosti, ki jih nudi Evropska zveza, bo tema jutrišnjega srečanja, ki ga prireja deželna svetovalska skupina Zelenih oziroma deželni svetovalec Paolo Ghersina. Ob 9.30 se bodo v hotelu Excelsior zbrali številni politiki in izvedenci - naj omenimo samo podtajnika rimske vlade Maria Prestamburga, evropskega parlamentarca Carla Ripa Di Meano, trzaskega in koprškega župana Riccarda Illyja in Aurelia Jurija - z namenom, da »kratko in jedrnatopreverimo, kako v Trstu gledamo na perspektive razvoja, se posebej glede na velike in doslej neizkoriščene možnosti finansiranja, ki jih nudi Evropska zveza za projekte mednarodnega

sodelovanja,« kot je na včerajšnji predstavitvi dejal Ghersina. Se zlasti je treba ugotoviti, ali se javne uprave - od občine do dezele -, družbene sile in tudi zasebni podjetniki sploh strinjajo glede osnovnih smernic razvoja trzaskega gospodarstva, in pravzaprav tudi celotne trzasko družbe: »Evropa nam daje na razpolago sredstva, da se uveljavimo kot središče razvoja, vendar terja od nas jasnih načrtov,« je dejal Ghersina, »sicer nam grozi, da ne bomo mogli izkoristiti teh sredstev in bomo izgubili edinstveno prilagodnost za razvoj Trsta v sodelovanju z našimi sosedi.«

V kratkem bo tudi v Vidmu podoben posvet, na katerem bodo preverili možnosti mednarodnega sodelovanja, ki so specifične za Furlanijo.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Fotostavek: ZTT, Trst

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
tel. 040-7796611, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

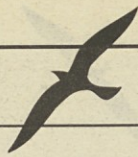
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT
Naročnina za Italijo 430.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP št. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





SKLAD ZA TRST / OBRAZLOŽILI SO RAZDELITEV SREDSTEV ZA TO LETO

ŠKEDENJ / SESTANEK ARDUINI-MORETTON-ROMANO

Pozornost predvsem proizvodnemu svetu

Poudarek tudi kmetijskim in kulturnim dejavnostim

Clani komisije, ki podeljuje sredstva iz Sklada za Trst, so med včerajšnjo novinarsko konferenco, na kateri so obrazložili proračunske postavke za leto 1995, zatrdili, da so sleherno odločitev sprejeli složno, čeprav je morda kdaj pa kdaj prislo do izraza tudi kaksno nesoglasje. Predsednik komisije in hkrati izredni komisar pokrajinske uprave Domenico Mazzurco je izrecno poudaril, da je s kolegi - zupanom Riccardom Illyjem ter deželniimi svetovalci Milosem Budinom (DSL), Cristianom Deganom (LS), Paolom Gherisino (Zeleni), Faustom Monfalcom (SKP) in Robertom Tanfanijem (LIF) - dal prednost prepotrebni razvojni naložbam in raziskovalnim dejavnostim. Od tod odločitev, da se na primer malim in srednjevelikim podjetjem nameni 5 milijard lir, Ustanovi za industrijsko cono (EZIT) 4 milijarde, pristaniški infrastrukturi 6 milijard, Univerzi 8 milijard in parku za znanstvene raziskave na Krasu 2 milijardi lir. Kmetijstvu gre 1 milijarda.

Pri odločanju je clane komisije vodilo prepričanje, da gre narediti konec poprejšnji praksi zadovoljevanja vseh, ki je imela za posledico razprševanje tako dragoce nih sredstev, in da je treba začeti denar usmerjati smotno, daljnovidno. To se odraža tudi v okoliscini, da so skoraj 16, 5 milijarde lir nakazali razmahu javnih del ter na ta način ustregli upravice nim zahtevam gradbe-



Tiskovna konferenca o Skladu za Trst (foto Krizmančič)

nikov in gradbincev, saj je ta pomembna panoga zadnje case v globoki krizi. Na tem področju je komisar Mazzurco z velikim zadoščenjem povedal, da bo dobila Pokrajina čez dobro leto dni končno ustrezen sedež, saj jo stane najemnina sedanjih začasnih prostorov 300 milijonov lir na leto. Omenil je se dela v Ul. Hermet, ki bodo omogočila okrepitev karabinjerskih vrst v mestu, tako imenovani pol Dreher in novo parkirišče ob glavni bolnišnici.

Pri namembni denarcev so bili pozorni tudi na nujno po zaposlovanju mlade delovne sile in razvijanje kulture. Za finansiranje zaposlitvenih načrtov, ki jih imajo občinske in pokrajinske uprave, je slo 1, 5 milijarde lir, in sicer 370 milijonov Pokrajini, 600 Obcini Trst, po 150 Obcini Milje in Obcini Devin-Nabrezina, 90

ski upravi. Ko smo že v okolici, naj navedemo se 30 milijonov lir za Krasko gorsko skupnost.

Med objasnjevanjem ključa za takšno porazdelitev milijonov in milijard so se oglasili vsi clani komisije. Zupan Riccardo Illy je obzaloval pomanjkanje daljnosežnih investicijskih programov in očital krajevnemu podjetništvu premajhno podjetnost ter izrazil željo, da bi primer skedenjske železarne, ki bo z nastopom naveze Bolmat-Lucchini rešena (komisija ji je namenila za letos 2 in za prihodnje leto 2,5 milijarde lir), privabil na Trzasko se druge sposobne investitorje. V isti sapi je naglasil potrebo po »velikih projektih«, za kar so poklicane gospodarske ustanove ter institucije.

Zupana je dopolnil Miloš Budin rekoc, da velikopotezno programiranje terjaja skupno reziijo, da je potemtakem potrebno ad hoc ustanoviti en sam skupen organizem za gospodarsko načrtovanje. S tem je popolnoma soglasal Fausto Monfalcon, ki je sicer podčrtal vaznost in pomen Sklada za Trst kot edinstvenega sredstva za zapolnitev vrzeli, nastale zaradi skromne dinamici tukajšnjega podjetništva. Podobno sta menila Cristiano Degano in Roberto Tanfani.

Govor je bil tudi o usodi Sklada. Dela se na tem, da njegovo veljavnost obnovijo, v nasprotnem primeru pa bo na voljo le se 30 milijard lir v l.1996 in 15 v l.1997.

Drago Gasperlin

Železarna AFS menja lastnika

Servola SpA bo zaposlila 200 mladih

V teku prihodnjega tedna bodo na ministrstvu za industrijo, ki mu načeluje Alberto Clò, podpisali preliminarne, le nekaj dni zatem pa se dokončno pogodbo o prodaji skedenjske železarne zasebni podjetniški navezi Bolmat-Lucchini. To je povedal glasniki Lucchinijeve jeklarke grupe dr. Massimo Romano med včerajšnjim dopoldanskim sestankom z deželniimi odbornikoma za finance Pietrom Arduinijem in za industrijo Gianfrancom Morettonom. Romano je sicer oba podpisala podredil ugodnim pogojem za to.

Trojica je razpravljala o zakonskih ukrepih, ki jih bodo oziroma so jih deloma že sprejeli upravitelji Furlanije-Juljske krajine za ekolosko in ambientalno

resanacijo celovitega območja, na katerem se raztezajo tovarniške naprave z železnisko progo in operativno obalo vred. Ne samo, deželna vlada bo morala tudi preučiti - in odobriti - industrijski načrt za razmah obrata. Ko ga ne bi odobrila, bi tudi ne odprla mosnjicka.

Na sestanku se je nadalje zvedelo, da bo nova družba Servola SpA, ki bo v imenu traderjev Bruna Bolfa in Vittoria Malacalze ter Luigija Lucchinija upravljala tovarno, začela delovati v prvih dneh septembra. Poleg približno 700 dozdajšnjih uslužbencev, kolikor jih bo ostalo po upokojitvi 160 delovnih moči, naj bi ta družba zaposlila se kaksnih 200 mladih parov delovnih rok. To ni pravzaprav nič novega,

ampak le samoumevna posledica nadomestitve tistih, ki pojejo na zaslužni počitek.

Med kocljiva vprašanja, s katerimi se bo morala spopasti naveza Bolmat-Lucchini, spada ravno problem zaposlenih, saj je znano, da je velika večina dosedanjih delavcev in uradnikov AFS v dopolnilni blagajni in jim gre torej zagotoviti pod okriljem novega lastništva tudi ustrezne normative pogoje. Razen tega bo treba izplačati upokojujencem odpravnino, okrog cesar se kresejo različna mnenja, kajti bodoča lastnika ne marata prevzeti nobenih dolgov. Mimogrede: železarna dolguje več kot 300 milijard lir dobavnim podjetjem ter bankam in finančnim ustanovam. (dg)

DANES POPOLDNE NA VELESEJMU

Kongresna skupščina DSL

Od sobote v Miljah pokrajinski festival Komunistične prenov

Poslanec Piero Fassino, ki v okviru strankinega vsedravnega vodstva odgovarja za mednarodna vprašanja, bo drevi zaključil pokrajinsko skupščino Demokratične stranke levice. Zborovanje, ki se bo odvijalo v konferenčni dvorani velesejma, bo ob 17. uri odprl pokrajinski tajnik Stelio Spadaro, ki bo prebral politično poročilo. Ob 17.30 je napovedan začetek razprave, ki naj bi se nadaljevala vse do 21.30, ko bo udeležencem spregovoril Fassino. Po njegovelem posegu bo skupščina izvolila delegate, ki bodo zastopali trzasko DSL na bližnjem strankinem vsedravnem tematskem kongresu.

Medtem ko se DSL pripravlja na svoj vsedravnega kongres, se Stranka komunistične prenov pripravlja na pokrajinski festival, ki bo od prihodnje sobote do 17. julija v Miljah na območju nekdanje

ladjedelnice Alto Adriatico. Komunisti so pripravili bogat program, v ponedeljek 3. julija pa ob 20. uri bo na miljskem prazniku spregovoril strankin vsedravnega predsednik, senator Armando Cossutta. Pokrajinski voditelji SKP bodo pokrajinski festival predstavili na današnji tiskovni konferenci ob 11. uri na strankinem sedezu v Ul. Tarabocchia.

V okviru politične kronike velja se omeniti, da se je članstvo trzasko ljudske stranke skoraj plebiscitarno opredelilo za levosredinsko usmeritev Gerarda Bianca. To stališče bodo Trzacani odločno zagovarjali tudi na danasnem strankinem kongresu v Rimu. Zanimivo je, da se na Trzaskem doslej se niso pojavili pristasi Buttiglionejeve desnosredinske frakcije, ki ji je rimsko sodišče priznalo pravico do uradnega volilnega simbola Ljudske stranke.

NA TRŽAŠKI UNIVERZI

Zasedanje o pristaniških in letaliških infrastrukturah



Na Trzaski univerzi se je včeraj začelo zasedanje o raziskavah v sektorju intermodalnih pristaniških in letaliških infrastruktur. Letališča in intermodalna pristanišča so namreč infrastrukture, ki omogočajo globoke spremembe v prevozih v velikih prometnih koridorjih. Vprašanje je se posebej aktualno po odpravi meja med državami Evropske gospodarske skupnosti; bilo je tudi večkrat predmet študijskih dni na raznih mednarodnih tečajih ISTIEE, na katerih so izpostavili splošne, teritorialne in upravne aspekte. Namen tega zasedanja je specifična obravnavna načrtovanih, tehničnih, funkcionalnih in vzdrževalnih problemov letaliških infrastruktur. Porocila in posegi na zasedanju so osredotočeni na prikaz perspektiv razvoja infrastruktur na letališču Leonardo da Vinci v Fiumicinu v predvidevanju na promet v letu 2000. Zasedanje je se posebej namenjeno akademskim raziskovalcem ter tehničnim in gospodarskim operaterjem tega sektorja, namenjeno pa je tudi studentom. Zasedanje se bo zaključilo danes.

Dolinski občinski svet odobril obračun

Dolinski občinski svet je na sinočnji seji z glasovi večine odobril obračun za prejšnje poslovno leto.

Svoje vzdržanje so svetovalci opozicije utemeljili kot nekakšno opozorilo upravi, da bi sicer dobrodosli preostanek res namenila pobudam občinskega pomena.

V drugem delu je dolinski občinski svet vzel v pretres resolucijo, ki sta izostali iz prejšnjega zasedanja: po krajši razpravi so prisotni le sprejeli tako negativno mnenje o gradnji nove kasarne na Pesku, kot poziv deželniemu svetu, da pri uvajanju zaščitnih naravnih območij upošteva načrt kraskega parka in celovitost ozemlja in njegovih zgodovinskih značilnosti. (dam)

OPOZORILO OBČINSKE UPRAVE

V Trnovci uplenjena lisica je bila okužena s steklino

Na Krasu, natančneje v Trnovci, so ugotovili nov primer stekline. Izvidi, ki so jih opravili v pristojnem inštitutu, so namreč neizpodbitno potrdili, da je bila tamkaj ubita zival okužena s to hudo in nalezljivo boleznijo. Zato je devinsko-nabrezinska občinska uprava izdala vrsto navodil, da bi preprečila okužbo domačih zivali, ki bi lahko bolezen prenasale se na ljudi.

Tako morajo lastniki svoje stiričnožne prijatelje voditi samo na povodcu, čeprav so jim nataknil nagobcnik. Pse, ki bi jih morebiti ujeli na cesti, bodo lastnikom vrnili se le čez šest mesecev, kolikor pac traja opazovalna doba. Če so psi cepljeni, je doba krajša, dva meseca.

Lastniki psov in mack se morajo tudi nemudoma obrniti do veterinarskega oddelka UZU st. 1 »Triestina« v primeru, da so jim zivali pobegle.

Prav tako morajo pristojni službi sporočiti morebitne spremembe (popadljivost, paraliza, nesposobnost poziranja), ki bi jih opazili pri domačih zivalih in ki bi lahko pomenile, da so se okužile. Morebitne prekrške bodo kaznovali z globo, razen v primerih, ko gre za kršitev zakona. Občinsko odredbo bodo razveljavili na enainšestdeseti dan od ugotovitve zadnjega zarisa stekline.

Ni treba posebej poudarjati, da se je treba zgornjih navodil strogo držati. V devinsko-nabrezinski občini (in ne samo v njej) so ujeli že nekaj lisic, ki so bile okužene s steklino. Ena od teh zivali je na nekem dvorišču celo napadla moskega, ki mu je priiskocil na pomoč sosed. Zato ne bo odveč opozorilo, da zelo majhnih otrok verjetno ni priporočljivo samih puscati po travnikih ali na gmajni.

NOVICE

Danes seja skupščine KGS

Drevi ob 18. uri se bo na sedezu Sportnega centra v Vizovljah sestala glavna skupščina Kraske gorske skupnosti. Na dnevnem redu ima več upravnih vprašanj ter odobritev obračuna za leto 1994.

Podpis konvencije med Univerzo in INSIEL

Danes ob 11.30 bodo na rektoratu Univerze podpisali konvencijo med Univerzo in družbo INSIEL; konvencija bo urejala odnose med Univerzo in družbo dezelne informatike na aplikativnem področju informatičnih tehnologij. Konvencijo bosta podpisala rektor prof. Giacomo Borruso in poverjeni upravitelj INSIEL inz. Sergio Brischi.

Župan Illy sprejel skupino »Vecia Trieste«

Zupan Riccardo Illy je včeraj sprejel glasbeno skupino »Vecia Trieste«; sestavlja jo 15 glasbenikov, predseduje pa ji Nino Lionetti, ki je zupanu orisal dejavnost skupine v tujini; po srečanju je zupan Illy izročil Lionettiju spominsko kolajno Trsta, kot znak pozornosti do prestižne dejavnosti, ki jo opravljajo trzaski glasbeniki.

Voden ogled razstave

Danes ob 18. uri bo v umetnostni galeriji Revoltella voden ogled razstave ameriskega umetnika Jamesa Rosenquista. Ogled bo vodil dr. Lorenzo Michelli. Zaradi velikega obiska prireditelji razstave priporočajo rezervacijo ogleda (tel. 300938/311361).



MAVHINJE / 1. FESTIVAL

Amaterske dramske skupine se bodo pomerile

Nastopilo bo 16 skupin - Posebna žirija bo podelila 11 nagrad

Drevi se bo v Mavhinjah začel prvi Zamejski festival amaterskih dramskih skupin, ki ga organizira Sportno-kulturno društvo Cerovlje - Mavhinje, društvo, ki je lani z uspehom pripravilo predstavo »Uporni plameni«, s katero je želelo obeležiti pomemben zgodovinski dogodek za vasi, ki so bile leta 1944 požgane.

Ta prvi festival, na katerem bo nastopilo 16 amaterskih skupin s Trzaskega, Goriskega, ena pa tudi iz Beneške Slovenije, bo potekal pod pokroviteljstvom Občine Devin-Nabrezina, v sodelovanju z ZSKD in Primorskim dnevnikom.

Slovo od partizanskega učitelja Oskarja Venturinija

Velika množica se je včeraj v Kopru poslovala od Oskarja Venturinija, solnika, bivšega partizanskega učitelja, velikega demokrata in antifasista ter premočnega in pokončnega človeka. Oskar, ki je bil sin skladatelja Frana Venturinija, se je rodil leta 1905 v Boljuncu. S prepričanjem in navdušenjem je sledil stopinjam svojega očeta in postal učitelj, vendar je moral kot veliko kolegov med fasizmom zapustiti Primorsko. Svoj učiteljski poklic je nadaljeval na Dolenjskem, kjer ga je zajela svetovna vihra. Brez pomiselnosti se je odločil za partizansko vojsko. Bil je v Gubčevi brigadi, toda boril se je predvsem kot pedagog, to se pravi kot partizanski učitelj. Kot takega so se ga med včerajšnjo pogrebno svečanostjo posebej in občuteno spomnili. V imenu se 360 živih partizanskih učiteljev mu je pred odprtim grobom spregovorila učiteljica Tončka Ivančič. »V najhujših trenutkih, je med drugim dejala, kadar je bilo najbolj težko, ko je okupator na Slovenskem prepovedal slovensko besedo, požigal slovenske sole, preganjal, mučil in moral slovenske partizanske učitelje, si jih ti, Oskar, bodril k pogumu, k vztrajnosti in jim delil dragocene nasvete«. Se podrobneje je o njegovem premočnem življenju in dragocenem delu ter priljubljenosti med ljudstvom spregovoril predsednik občinskega odbora Zveze borcev iz Kopra Ciril Pelicon.

Med množico, ki se je poklonila Oskarju Venturiniju, je bilo tudi veliko ljudi iz njegovega rodnega Boljunca ter sploh iz dolinske občine.

V torek zvečer se je v društvenih prostorih sestala komisija, ki si bo ogledala vse predstave in nato podelila 11 nagrad za najboljšo uprizoritev, za najboljšo žensko in mosko vlogo, za najboljši stranski vlogi, nagrado za najboljšega mladega igralca, za režijo, za sceno, kostume, glasbo in še nagrado Primorskega dnevnika.

Žirijo sestavljajo: Igor Tuta, Stefan Legisa, Marjan Kravos, Adrijan Rustja in Neva Lukeš, ki so se na prvem sestanku dogovorili o tem, kako naj bi pravilno ocenjevali posamezne predstave, kakšni kriteriji bi morali obvladati pri dodeljevanju nagrad, kako naj bi bilo torej to ocenjevalno delo opravljeno tako, da bi vzpodbudilo k nadaljnjemu delu amaterske dramske skupine, posamezne igralce, režiserje in druge oblikovalce predstav.

Delo ne bo lahko, saj bo morala žirija ocenjevati kar lepo število dramskih skupin, ki jih sestavljajo na primer zelo mladi ustvarjalci, kot so dijaki in študentje, pa taksni, ki se s to zvrstjo že leta ukvarjajo, pa še drugi, ki se bodo na tem festivalu prvič predstavili in tudi skupine, ki jih sestavljajo v glavnem odrasli, ali že starejši igralci. Nekatere skupine vodijo že profesionalni režiserji, druge režiserji - amaterji, nekatere predstave so si režirali igralci sami. Toliko bo torej kriterijev, toliko načinov ocenjevanja; a žirija je trdno odločena, da bo svoje delo opravila dobro, predvsem pa v korist festivalu, ki naj bi na-

Razpored predstav

Danes ob 20. uri slavnostna otvoritev festivala ob 20.30 nastop Dramske skupine SKD Cerovlje - Mavhinje

ob 22. uri nastop skupine Kraski dom Repentabor Jutri ob 20. uri nastop Nizje srednje sole S. Cirila in Metoda od Sv. Ivana

ob 21.30 Otroška skupina KD Primorec - Trebče V soboto ob 20. uri Dramska skupina Slovenskega kluba Trst

ob 22. uri Skupina Oder Gorica V nedeljo ob 20.30 nastop Vanke in Tonca ob 22. uri skupina KD Tabor z Opčin

V torek, 4. julija, ob 20.30 Mladinska skupina Amaterskega odra Jaka Stoka s Proseka - Kontovela ob 22. uri Nova mladinska skupina Metronomi

V sredo, 5. julija, ob 20.30 Gledališka sola SSG Trst ob 22. uri skupina Rovte Kolonkovec

V petek, 7. julija, ob 20. uri Skupina Prosvetnega društva Standrez

ob 22. uri lutkar Roberto Leopardi

V soboto, 8. julija, ob 20.30 Skupina KD Igo Gruden iz Nabrezine

ob 22. uri Beneško gledališče

V nedeljo, 9. julija zvečer podelitev nagrad in kratak odlomek iz igre, ki bo dobila nagrado za najboljšo uprizoritev.

daljeval s svojo dejavnostjo vsaki dve leti.

V Mavhinjah so pripravili brošuro z imeni vseh skupin, igralcev in s fotografijami posameznih predstav. In ker bosta vsak večer do prihodnje nedelje (z izjemo dveh dnevov) po dve predstavi, so pripravili na glavnem trgu in na bližnjem dvorišču kar dva odra tako, da se bodo lahko skupine v miru pripravile in postavile tudi svojo sceno.

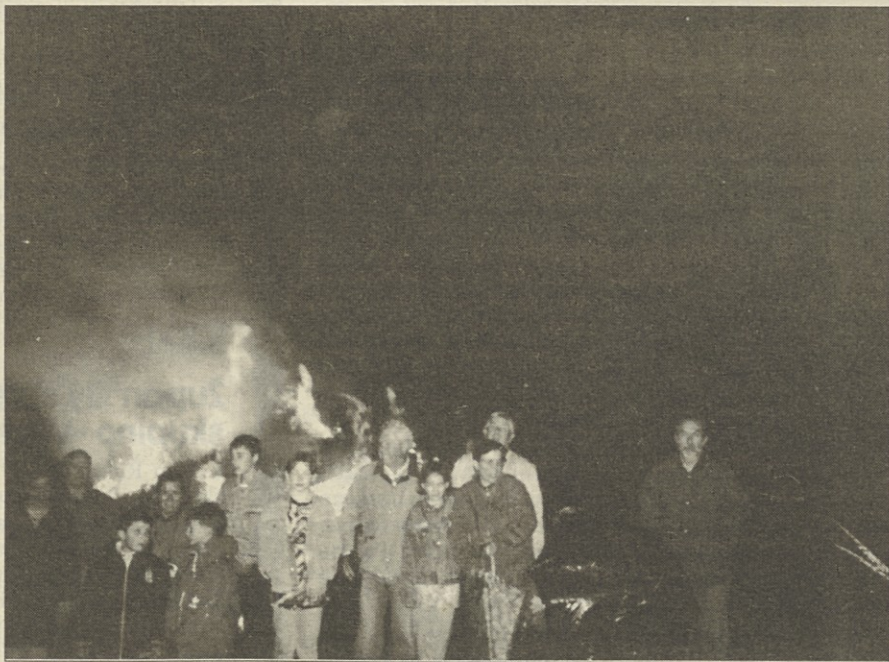
Ko so člani žirije že pozno v noč odhajali s prve seje, je bilo na trgu v Mavhinjah se vse živo. Toliko je zakonov in predpisov, ki jih izvedba taksne prireditve terjala, da so si morali domači organizatorji resnično zavihati rokave, vzeti celo de-

lovne dopuste in uporabiti ves svoj prosti čas, da bodo do začetka festivala uredili vse. To pohvalo smo resnično dolžni vsem domaćinom, članom društev, ki bodo, če bo vreme naklonjeno in bo vse steklo tako, kot si želijo, zadovoljni, kot bo prav gotovo zadovoljno občinstvo, ki bo imelo na koncu tudi priložnost, da samo nagradi predstavo, ki mu bo najbolj všeč.

Mavhinje, Cerovlje, Vizovlje - kraji, ki se sicer niso pogosto pojavljali v naši kroniki, ali v drugih prispevkih, želijo tokrat pokazati, kaj zmorejo in kaj želijo naši javnosti s tem festivalom prikazati. To je pa tudi najboljša voščilo za potek tako pomembne pobude. (n.l.)

TREBČE / KRESOVANJE

Niso se ustrašili dežja



Pisali smo, da sta dez in burja pokvarila letošnja kresovanja. Dejansko so se nacrti krajevnih društev in vaskih skupnosti, zlasti tistih, ki so želeli svojim kresovanjem dodati še kulturno - umetniške nastope, precej izjalovili. Nekateri pa so nenaklonjenemu, skoraj pozno jesenskemu vremenu

v brk le prizgali svoj kres, se ob njem poselili, zapeli in se povrh, sprico za ta letni čas nenavadnega hlada, tudi nekoliko segreli. Med temi korajznimi so bili Trebenčci, ki so svoje kresovanje priredili Pri kalu, kot pravijo kraju na severovzhodni strani vasi. O tem priča tudi gornja slika.

OSEMDESET LET / NA DANAŠNJI DAN

Visok jubilej V. Kende-Mira

Osemdeset let - toliko jih slavi danes Vladimir Kenda - Miro, ki je bil od leta 1960 do 1976 novinar pri našem dnevniku. Takrat se je z upokojitvijo tudi zaključila njegova novinarska pot, ki se je pravzaprav začela že med partizani. V Crnomlju je namreč sodeloval pri radiu OF, za katerega je pripravil več oddaj v italijanscini. Ob zaključku druge svetovne vojne je prišel v Trst in se profesionalno posvetil novinarskemu poklicu. Najprej je delal na trzaski radijski postaji, potem pri časopisu Il Lavoratore, nato je bil odgovoren za politično propagando v Domu, pristaniskih delavcev. Sledilo je daljše obdobje, ko je bil Kenda kot novinar zaposlen pri raznih italijanskih časopisih, in sicer po vrsti pri La nostra lotta v Kopru, nato pa spet v Trstu pri La voce di Trieste, Il Progresso in Il Corriere di Trieste. Od leta '60 pa do svoje upokojitve leta '76 je bil član redakcije Primorskega dnevnika. Pisal je politične članke, reportaže in dnevno kroniko, s svojo zaljubljenostjo v naravo pa tudi sestavke o Krasu in njegovih vodah, pa seveda o planinah. Ob njegovem visokem življenjskem jubileju mu čestitamo vsi novinarji, pa čeprav ga s profesionalnega vidika večina pozna predvsem po člankih, ki jih je v svoji zavzeti dobi delovanja pri časopisu napisal za takratni Primorski dnevnik.

Vladimir Kenda se je rodil 29. junija 1915 v Idriji, oče Ivan je bil rudar, mati Franciska Gantar pa gospodinja. V rojstnem mestu je opravil stiri letno osnovno solo, nato pa je odšel v Gorico, kjer je bil eno leto v pripravilnici, nato pa sedem let v gimnaziji v Malem semeniscu. Maturiral je po vojni, in sicer leta 1946 v Postojni. Po sedmih letih goriske gimnazije se je namreč odselil za starši v Bosno, tam je ostal samo leto, nakar se je vrnil v Ljubljano in se vključil v narodnoobrambno in protifasistično delovanje. S članom SKOJ in TIGR Kolerjem se je 30. oktobra 1934 oborožen odpravil čez mejo v Idrijo na sabotazne akcije, pri tem pa je bil 16. decembra ujet. Po



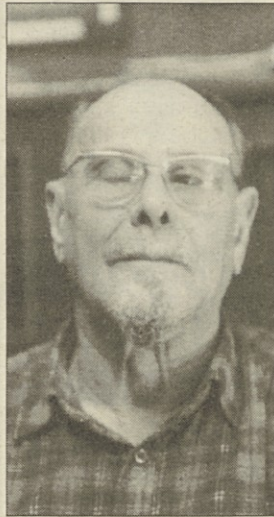
zaporih v Gorici, Kopru in Rimu je prišel pred Posebno sodišče, ki ga je 20. marca 1936 pod obtožbo požigov in iredentistične dejavnosti obsodilo na 18 let in 2 meseca zapora. Iz zapore je prišel 16. decembra 1943 in se že med povratkom domov v Ronkah priključil partizanskim formacijam. O svoji življenjski poti in težkih preizkušnjah, za katere se je zavestno odločil, je leta '86, ko so mu podelili priznanje OF, za naš dnevnik izjavil: »Komaj tri leta mi je bilo, ko sem se vedel, da se bom moral kot Slovenec boriti, da nisem enak Italijanom in da so mi pravice odvzete. Fazisem nas je tlačil, razbil je naso družino, ki se je morala izseliti v Jugoslavijo - za nas ni bilo kruha. To zatiranje sem globoko občutil in sem sklenil, da se bom proti fazizmu odločno boril. Tako sem bil pripravljen na zapor, na muke v zaporu in tako sem se tudi takoj vključil v osvobodilno gibanje, čim sem prišel iz zapore. ... Tudi danes cutim in vem, da smo imeli prav, da smo se takrat odločali, tako kot smo se in da za nas ni bilo druge izbire.«

BIVŠI SENATOR PRAZNUJE

80 let Paola Seme

V Trstu, kjer živi vse od leta 1945, praznuje danes 80 let bivši senator KPI, antifasistični borec in zgodovinar delavskega ter sindikalnega gibanja Paolo Sema. Njegovo življenje je tesno povezano z burno trzasko povojno zgodovino ter z dilemami in razkoli, ki so dramatično pretresli tukajšnje komunistično in delavsko gibanje.

Ideale socialističnega gibanja je jubilan, ki se je rodil v Piranu, povzel po očetu Antoniu, kulturnemu delavcu iz Strunjana, ki je bil med ustanovitelji istrskega naprednega gibanja. Paolo se je že v mladosti vključil v antifasistično gibanje, leta 1941 pa so ga fasisti prisilno mobilizirali v znane »battaglioni speciali«, kjer je spoznal tudi mnogo slovenskih antifasistov. Kasneje se je vključil v istrske skupine GAP (Grup-



Senator Paolo Sema

po d'azione partigiana) in se istocasno včlanil v KPI. Po vojni se je preselel v Trst, kjer je nekaj časa služboval kot solnik, nato pa se je v celoti posvetil političnemu delu v komunistični partiji. V letih Kominforma se je s tedanjo KPI zelo jasno opredelil za Stali-

novo politiko ter bil dolgo časa med tesnimi sodelavci Vittoria Vidalijsa. Dve zakonodajni dobi je bil tudi senator KPI.

Ob političnem in strankarskem delu, se je Sema posvetil tudi delovanju v sindikalni zvezi CGIL. Bil je nekaj časa trzaski tajnik kovinarske sindikalne organizacije, nato pa tudi pokrajinski sekretar CGIL. Kot sindikalist je Sema od blizu spoznal razmere v trzaski in trziški luki ter v obeh ladjedelnih.

Bil je glavni pobudnik ustanovitve Dezelnega instituta CGIL za zgodovinske raziskave, od vsega začetka pa je tudi angaziran v vodstvu Zveze partizanov ANPI, tako na krajevni, kot na vsedržavni ravni. Sema, ki je po razkolu v KPI pristopil v SKP, je avtor številnih publikacij in raziskav o zgodovini delavskega gibanja.



SPOROČILO KMEČKE ZVEZE

Kmetovalci morajo poslati izjave o gorivu

Ravnatelj pokrajinskega kmetijskega nadzornišva dr. G. Degenhardt je naslovil na stanovske kmečke organizacije pismo, v katerem poziva njihove člane, koristnike pogonskega goriva po znižani ceni (UMA), da morajo do 30. junija t.l. poslati uradu UMA letno izjavo, da so upravičeni dobivati gorivo po znižani ceni za kmetijske stroje, kakor tudi o morebitnih ostankih tega goriva. Doslej te obveznosti se vedno ni izpolnilo 40 kmetijskih podjetij v trzaski pokrajini. Kolikor kmetijsko nadzornišvo do predvidenega roka zahtevanih pismenih izjav o upravičenosti prejetja goriva UMA ne bi prejelo, bo moralo o tem obvestiti pristojne finančne urade za predvidene kazni, ki znašajo 500.000 lir.

Prijava škode po neurju

Kmečka zveza je po neurjih, ki so prizadela vso trzasko pokrajino, nastopila pri krajevnih občinah in deželni upravi, da se v korist prizadetih izkoristi možnost vsedravnega solidarnostnega sklada. Z namenom, da bi pristojnim oblastem olajšali cenitev škode, ki jo mora po zakonu stev. 185 iz leta 1992 opraviti v roku tridesetih dni od datuma, ko je bila škoda povzročena, vabi Kmečka zveza vse prizadete kmete, ki so škodo utrpeli na kmečkih strukturah (stavbah, rastlinjakih, podpornih zidovih, kmečkih oziroma poljskih poteh itd.), da jo čimprej prijavijo v uradih Zveze, ki jo bo nato posredovala pristojnim oblastem.

Javna natečaja Občine Zgonik

Občina Zgonik obvešča, da je razpisan javni natečaj na podlagi naslovov in izpitolov za eno mesto v staležu poklicnega sodelavca V. funkcionalne kvalifikacije ter za namestitev za obdobje dvanajstih mesecev enega poklicnega sodelavca V. funkcionalne kvalifikacije - tehnično področje. Prosnje za prepustitev k natečaju morajo dospeti na Občino Zgonik do 14. ure dne 6. julija 1995. Podrobnejša pojasnila nudi občinsko tajništvo (tel. 040/229-101).

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
29. junija 1995
PETER-PAVEL

Sonce vzide ob 5.18 in
zatone ob 20.58 - Dolžina
dneva 15.40 - Luna vzide
ob 6.48 in zatone ob 21.35.

Jutri, PETEK,
30. junija 1995
EMILIJA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
24,5 stopinje, zračni tlak
1011,8 mb ustaljen, veter
4,3 km na uro vzhodnik
severovzhodnik, vlaga 79-
odstotna, nebo jasno, morje
mirno, temperatura morja
18,5 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Tommaso De Sanctis, Andrea Daria varini, Lorenzo, Daniele Matteo Franzolini, Giorgio Dragan in Sara Tomasulo.

UMRLI SO: 78-letni Ubaldo Silvestri, 69-letni Ubaldo Habian, 67-letni Antonio Jurishevich, 83-letna Rosina Sancin, 79-letni Giuseppe Casciano, 79-letna Iside Zoppi, 96-letni Giovanni Pross.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 26. junija, do NEDELJE, 2. julija 1995

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Settefontane 39 (tel. 947020), Largo Osoppo 1 (tel. 410515).

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Settefontane 39, L. Osoppo 1, Ul. Cavana 11.

MESEC KUHINJE

* PRILOŽNOST
* ZA DOBRE
* POSLE

EDI MOBILI

- EDINO PRODAJNO MESTO -

TRST - Ulica Baiamonti 3

Tel. (040) 820766

GRATTAROLA

POHISTVO Z DOLGO TRADICIJO

ŠKD Cerovlje - Mavhinje
vabi vse na otvoritveni večer

1. ZAMEJSKEGA FESTIVALA
AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN

Slovesna otvoritev danes, ob 20. uri

ob 20.30 ŠKD Cerovlje - Mavhinje

»LOTERIJA«

ob 22. uri KD Kraški dom z »ZGODOBO O DR. FAUSTU«

Le rujno, rujno pij!

POKUŠNJA
DOMAČEGA
VINA

Nabrežina - Igrišče Sokola

Jutri, 30. t. m., v soboto,
1. in nedeljo, 2. julija

Igrajo ansambli:

ADRIA KVINTET, KEYDEA
IN KRAŠKI OVČARJI

V soboto, ob 19.30
koncert godbe na pihala
Fortebraccio Montone
(Perugia)

Vabljeni!

BOLJUNEC (tel.
228124) - samo po telefo-
nu za najnujnejše prime-
re.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Cavana 11 (tel.
302303).

Za dostavljanje zdravi-
vil na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od pone-
deljka do petka od 8. do
13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20.
do 8. ure, tel. 118, pred-
praznična od 14. do 20.
ure in praznična od 8. do
20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 21.30
»Lèon«, r. Luc Besson, i.
Jean Réno, Gary Oldman,
Natalie Portman.

EXCELSIOR - 18.35,
20.25, 22.15 »Blue Sky«,
i. Jessica Lange, Tommy
Lee Jones.

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 18.40, 20.20, 22.00
»La banda degli onesti«,
r. C. Mastrocinque, i.
Totò.

AMBASCIATORI -
16.00, 17.30, 19.00,
20.30, 22.15 »Nightmare
before christmas«.

NAZIONALE 1 -
16.30, 18.20, 20.15,
22.15 »La scuola«, i. Sil-
vio Orlando, Anna Galie-
na.

NAZIONALE 2 -
17.00, 19.30, 22.00 »Fo-
rest Gamp«, i. Tom
Hanks.

NAZIONALE 3 -
16.10, 18.10, 20.10,
22.15 »Il colonnello Cha-
bert«, i. Gerard Depar-
dieu.

NAZIONALE 4 -
16.15, 18.15, 20.15,
22.15 »Quattro matrimo-
ni e un funerale«, i. Hugh
Grant, Andie Mc-
Dowell.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »Supertrans, su-
pergirl«, porn., prepove-
dan mladini pod 18. le-
tom.

CAPITOL - 16.30,
18.20, 20.15, 22.10
»Pronti a morire«, i. Sha-
ron Stone, Gene Hack-
man.

ALCIONE - 20.00,
22.10 »Mangiare bere uo-
mo donna«, r. Ang Lee.

LUMIERE - 20.15,
22.15 »Un'avventura ter-
ribilmente complicata«,
r. Mike Newell, i. Hugh
Grant, G. Cates

PUBLIEST

Tel. (040) 7796611 - Fax 768697

oglas - obvestila:

8.30 - 12.30

osmrtnice - sožalja:

8.30 - 12.30

13.30 - 17.00 (razen sobote)

NARODNA
in
ŠTUDIJSKA KNJIZNICA V
TRSTU

vabi na predstavitev knjige

LJUDJE v VOJNI

Druge svetovna vojna v
Trstu in na Primorskem
jutri, 30. junija, ob 18. uri
v prostorih NSK v Trstu,
Ul. Sv. Franciška 20

Ob prisotnosti avtorjev
Marte Verginelle, Sandija
Volka in Katje Colje bo
knjigo predstavil prof.
DUŠAN KRIZMAN

PRIREDITVE

Godbeno društvo Vik-
tor Parma - Trebce vabi
na ZAKLJUČNO PRO-
DUKCIJO GOJENCEV
SVOJE SOLE s sodelo-
vanjem godbe danes, 29.
t. m., ob 20.30 v Ljud-
skem domu v Trebcah.

PIHALNI ORKESTER
BREG - Dolina prireja
ob praznovanju jubileja kon-
cert Godbenega društva
Nabrežina, danes, 29.t.m.,
ob 20.30 v Borstu.

S.Z. GAJA organizira
od 30. junija do 9. julija
na sportnem objektu na
Padricah »Sport in zabavo«
z raznimi turnirji in
tekmovanji. Večere bodo
popestrili ansambli
Happy day, Keydea, Sta-
tus symbol in Alessandra
e il quartetto Edera. Va-
bljeni.

FOTO KROZEK 80 in

Foto krozek »Zarek«

Sezana priredita Multi-
medialni večer v razsve-
tljenem Stanjelu v soboto,
1. julija, ob 20.30. Spored:
ob 20.30 otvoritev razsta-
ve fotografij v stolpu; ob
21. uri neprekinjena
projekcija umetniških dia-
pozitivov od glasbi sredi
Stanjela. Sodelovala bosta
harmonikarja M. Tavcar
in S. Vrabec. Razstava bo
odprta do 31. julija.

Davidu Žerjalu

ob odličnem uspehu iz
harmonike na konser-
vatoriju v Pesaru iskre-
no čestitata

nona Anica in
nono Diko

Predraga

nono Filip in
nona Sofija

Ob vajini diamantni
poroki zelimo se veliko
sončnih dni skupaj.

Laura, Elena, Sergio,
Aleks, Lucio in Ana

SKD SLAVEC Ricmanje -
Log vabi na VASKO SAGRO
na Zrebčevo 30. t. m., 1., 2. in
3. julija s sledečim progra-
mom: v petek, 30. t. m. ples
z ansamblom Keydea, v sobo-
to, 1. julija ples z ansamblom
Adria kvintet, v nedeljo, 2.
julija, ob 18.30 kulturni pro-
gram in ples z ansamblom
Adria kvintet in v pone-
deljek, 3. julija ples z ansam-
blom Happy day.

SD Vesna priredi v Križu
1. in 2. julija ob priliki sv. Pe-
tra in Pavla VASKI PRAZ-
NIK. V soboto ob 16. in v ne-
deljo ob 10. uri odprte kio-
skov. Oba večera Vas bo za-
baval ansamblom Sound. Delo-
vali bodo dobro založeni kio-
ski z mesom na žaru, ribami
in domačim vinom. V
slučaju slabega vremena se
bo praznik nadaljeval v po-
nedeljek.

ZSKD v sodelovanju s KD
Vesna priredi v tork, 4. julija
in petek, 7. julija dva koncer-
ta z naslovom JAZZ IN JAZ
- dve srečanja z jazz glasbo. Pr-
vi večer bo nastopila skupina
Ennezeta band, ki izvaja La-
tin jazz, v petek pa skupina
Allione trio. Oba koncerta se
prične ob 21. uri v domu A.
Sirka v Križu.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE - tajništvo Trst spo-
roca, da bo urad od 3. julija
posloval s poletnim urnikom
in sicer ob torkih in četrkih
od 9. do 10.30. Vsem članom,
solnikom in solskemu
osebeju vošči vesele počitnice.

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE - tajništvo Trst, obve-
šča učno osebe, da bo le-
tosnji poletni seminar po-
tekla v Postojni od 21. do 25.
avgusta. Zainteresirani naj
prosnjo za udeležbo naslo-
vijo na pedagoškega svetoval-
ca prof. Dujca - urad za slo-
venske sole, Solsko skrbniš-
vo v Trstu.

SINDIKAT SLOVENSKE
SOLE - tajništvo Trst obvešča
stalne učitelje, da je solski
skrbnik podaljšal do 7.7.1995
za predstavitev prosen na
podlagi zakona iz dne
22.12.1973 st. 932, 7. clen, za
enoletno dodelitev Trzasko-
mu solskemu skrbništvu za
opravljanje služb, ki so v zve-
zi z delovanjem slovenskih
sol.

ČESTITKE

Danes praznuje svoj god
cerkvena pevka PIERINA
HRVATIC. Vse najboljše ji
zeli Ana z družino.

Bivši borec, priznan
novinar in vnet gorohodec
VLADIMIR KENDA praz-
nuje danes svoj 80.
ziviljski jubilej. Prija-
telju in bivšemu stanov-
skemu tovarisu iskreno ce-
stitajo Neva in Marijan
Dolgan, Gracijela in Alek-
sij Cividri ter Elci in Lojze
Abram. Zelijmo mu se mno-
go lepih in zdravih dni v
družinskem krogu.

Glasbena matica Trst
- Sola »M. Kogoj« iskre-
no čestita svojemu
gojencu

Davidu Žerjalu

in njegovi pedagoginji
Eliani Zajec za odlično
opravljeno diplomu iz
harmonike na konserva-
toriju »Rossini« v Pesaru.

29. junija 1935 - 1995

Danes slavita

Filip in Sofija Blasevich

60 let poroke



Ob visokem jubileju jima iz srca čestitajo

otroci Miro, Maria, Mario in Nada
z družinami

OBVESTILA

NARODNA IN STU-
DIJSKA KNJIZNICA ob-
vešča, da bo do 1.9. t.l.
poslovala s poletnim ur-
nikom, in sicer od 8. do
16. ure, medtem ko bo
zaprta od 25.7. do 15.8.
t.l.

DRUŽABNE IGRE, ek-
skurzije, ustvarjalne de-
lavnice, srečanja z umet-
niki, odkrivanje naravne-
ga in kulturnega bogastva
slovenske Istre... in se
marsikaj drugega in
prijetnega je v nacrtu ob
2. koloniji Spoznajmo
Istro - spoznajmo se v
Istri, ki bo od 19. do 26.
avgusta t. l. na Debelem
Rticu pri Ankaranu. Ko-
lonija je primerna za naj-
stnike od 11. do 15. leta.
Podrobnejše informacije
lahko dobite v uradih
ZSKD - od ponedeljka do
petka od 9. do 14. ure,
tel. st. 635626. Rok za
prijava do 30. junija
1995.

KD SKALA iz Gropade
organizira 12 urni osnov-
ni plesni tečaj za odrasle
v standardnih in latino-
ameriskih plesih od 3. do
28. julija. Tecaj bo dvak-
rat tedensko v večernih
urah (20.30 - 22.00); cena
50.000 lir. Informacije
tel. 226332 med 18. in
19.30.

ODBOR SRENJE
BOLJUNEC sklicuje red-
ni občni zbor danes, 29.
junija 1995, ob 20.30 v
gledališču F. Prešeren.
Dnevni red: poročilo o
delovanju; dopolnitev
statuta; volitve; razno.

UPRAVNI ODBOR
Glasbene maticе sklicuje
redni občni zbor v pone-
deljek, 3. julija, ob 19. uri
v prvem sklicanju in ob
20. uri v drugem sklicanju
na sedezu Glasbene maticе
v Trstu v Ul. R. Manna
29. Dnevni red: otvoritev
in izvolitev delovnega
predsedstva, poročila,
razprava, razrešitev stare-
ga odbora, volitve novega
odbora in razno.

IZLETI

KRUT obvešča, da je
odhod avtobusa na Mali
Losinj jutri, 30. t. m., ob
6.30 iz trga Oberdan in
ob 6.45 iz Bazovice iz-
pred poste.

ANDIS (Vsedravnno
združenje locencev in
razvezancev Italije) orga-
nizira dvodnevni izlet v
Verono, v četrtek, 20. ju-
lija, ob 21. uri na ogled
opere Aida; prenočitev v
Bussolegnu; v petek 21.
julija ogled avtosafarija
in Gardalanda. Vpisov-
vanje in informacije na
sedezu združenja, Ul. Fo-
scolo 18, vsak dan od 17.
do 18. ure, tel. 040-
767815.

DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
prireja tudi letos srečanje
s pobratenim društvom
upokojencev Ilirske Bi-
strice, ki bo v sredo, 12.
julija, v mašunskem goz-
du v bližini izvira reke
Reke. Tu bo tudi piknik.
Ob tej priliki bomo obi-
skali grob A. Bubnica v
Pregarjah. Vpisovanje 3.
julija, ob 9. uri na sedezu
društva, Ul. Cicerone 8,
tel. 360324.

MALI OGLASI

VPISOVANJA v pok-
licne tečaje za kozme-
ticarke/je, frizerke/je in
draguljarje. Sposobni in
interesenti naj tel. na st.
040/368705.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tičje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-12.00 in 14.00-17.00
od ponedeljka do petka.

VODILNO PODJETJE
na področju stanovanj-
ske opreme isče
opremljevalca-prodajal-
ca z znanjem slovensci-
ne in italijanscine, pri-
pravljenega seliti se pet
dni tedensko na delovno
mesto v pokrajini Pado-
ve. Odlične ekonomske
možnosti. Telefonirati
ob uradnih urah na
tel.st. 049-5975200.

ZANESLJIVA in vest-
na gospa nudi pomoč
tudi starejšim 24 ur
dnevno v Trstu ali okoli-
ci. Pismene ponudbe po-
slati na Publiet Srl, Ul.
Montecchi 6, 34137 Tr-
st, pod geslo "Pomoč".

ISCEM knjige za 1. B
razred liceja. Tel. st.
53421 (zvečer).

TROSOBNO stano-
vanje oddam studentom
ali nerezidenčnim ose-
bam tudi za krajše ob-
dobje. Pismene ponudbe
poslati na Publiet, Ul.
Montecchi 6 Trst pod si-
fro "Univerza".

OPREMLJENO trosob-
no stanovanje na zahod-
nem Krasu oddajamo za
krajše obdobje, tudi cez
poletje. Tel. st. 200115.

A 112 elite, letnik '82
v dobrem stanju prodam
po ugodni ceni. Tel. na
st. 040/576116.

PRODAM ford escort
RS 2000, 16 V, letnik
december '91, 60.000
km, ABS, servo, pomic-
na streha za 16.800.000
lir. Tel. na st.
0481/32626- urnik trgo-
vine.

OSMICO imata odprto
Magda in Slavko Skerlj,
Zgonik 15/A. Vabljeni!

OSMICA je v Dolini
pri Mariu Žerjalu.

OSMICO je odprl
Stanko Gruden v Sama-
torci st. 6. Tocci belo in
crno vino. Vabljeni!

OSMICO v Bazovici
sta odprla Nada in Boris.

PRISPEVKI

Ob 10. obletnici smrti
drage mame Brede Rau-
ber darujeta hčerki Jasna
in Natasa 200.000 lir za
odbor za obnovo Stadio-
na 1. maj.

Namesto cvetja na
grob Ivana Coka daruje
družina Tercic 100.000
lir za Skupnost družina
Opcine.

Ob obisku pri Sku-
pnosti družina Opcine
daruje družina Grgic
50.000 lir za skupnost.

V spomin na Bogomi-
ra Coka darujeta Pepca
in Edvard Grgic iz Bazo-
vice 20.000 lir za
gradnjo Kulturnega do-
ma v Lonjerju.

V spomin na Innocen-
za Gunnello, Ivana Coka
in Bogomira Coka da-
rujeta Fabio Pecar in
Majda Eva z družinama
50.000 lir za gradnjo
Kulturnega doma v
Lonjerju.

Namesto cvetja na
grob Marije Markceve
daruje Gicka 20.000 lir
za SD Kontovel.

V spomin na dragega
očeta Zeljka in brata Ser-
gija Grzinic daruje Sonja
75.000 lir za PZ Fantje
izpod Grmade - Devin in
75.000 lir za Etnografski
muzej - Skedenj.

Ob 33. obletnici smrti
dragega dedka (24.6.62)
daruje Nadja 10.000 lir
za obnovo Stadiona 1.
maj.

V spomin na Mirka
Coka in Ivana Soka da-
ruje Bjanka Cok 30.000
lir za gradnjo Kulturnega
doma Lonjer-Katinara.

Namesto cvetja na
grob Ivana Coka daruje
Podjetje Velox 100.000
lir za gradnjo Kulturne-
ga doma v Lonjerju.

V spomin na Milko
Ban darujeta Nela in
Dunja 50.000 lir za Kul-
turni dom Prosek-Konto-
vel in 50.000 lir za MPZ
Vasilij Mirk.

V spomin na pok. Ber-
nardo Gregori daruje Da-
nilo Legisa z družino
(Cerovlje) 100.000 lir za
KD Skala - Gropada.



SODELOVANJE / BEVILACQUA IN CORSI V LJUBLJANI

Skupne rešitve za slična vprašanja

V Gorici srečanje o problemih okolja

Na obisku v Ljubljani pri Gospodarski zbornici Slovenije sta se te dni mudila predsednik in podpredsednik Goriske trgovinske zbornice, Enzo Bevilacqua in Hadrijan Corsi. S predsednikom GZ Slovenije Dagmarjem Susterjem sta preučila vrsto vprašanj s področja gospodarskega sodelovanja in medsebojnih odnosov, posebej glede procesa vključevanja Slovenije v Evropo.

Iz tiskovnega poročila Trgovinske zbornice izhaja, da sta delegaciji razpravljali o šestih sklopih vprašanj: od nadgradnje Osimskega sporačuma, preko skupnih pobud na področju vodnega gospodarstva, do razvoja skupnega goriskega univerzitetnega centra, železnih povezav, usklajevanja posegov v prostor, do socialne problematike, s katero se bo treba soočiti pred odpravo meje tako, kakor je danes zamisljena.

Posebno pozornost sta člana goriske delegacije seveda usmerila na področje komunikacij in zlasti izgradnje avtocestne povezave Gorica - Razdrto. Od sogovornikov sta Bevilacqua in Corsi prejela zagotovila, da je gradnja avtoceste vključena v prednostni program in da se bo gradnja nadaljevala pospešeno. Govor je bil nadalje o možnosti razvoja trziškega pristanišča in sodelovanja s Koprom. V drugem sklopu vprašanj je bil poudarjen pomen usklajevanja na področju izrabe vodnih virov in podrtan pomen, da se bo z denarjem iz skladov Evropske zveze uredilo saniranje Korna in Vrtojbe.

V pogovorih za nadgradnjo Osimskega sporačuma bi bilo treba upoštevati tudi možnosti tenejšega sodelovanja in skupnih načrtov na področju izobraževanja (univerza), kmetijstva, vinarstva in ribolova. Posebno pozornost sta delegaciji namenili socialnim vprašanjem (zaposlovanje), ki se bodo neizbežno pojavila z vstopom Slovenije v EZ. Gre za slična vprašanja, bi jih kazalo razreševati (in to pravočasno) skupno. Prav tako naj bi skušali poiskati skupne rešitve za prestrukturiranje dveh blagovnih terminalov.

Skratka, med Gorico in Ljubljano se nadaljuje že pred leti vspostavljen dialog, ki je v teh letih obrodil veliko konkretnih sadov in ki se bo zagotovo nadaljeval, poudarja tiskovno poročilo Trgovinske zbornice. Dialog se bo seveda nadaljeval tudi v območno zbornico v Novi Gorici, ki je na krajevni ravni prvi sogovornik.

Pomembno slovensko-italijansko srečanje je bilo včeraj popoldne tudi na goriskem zupanstvu, kjer sta se skupaj z županoma obeh Goric Valentijem in Spacapanom sestala dezelní odbornik FJK za okolje Gianluigi D'Orlandi in slovenski državni sekretar pri ministrstvu za okolje Marko Slokar. Govor je bil predvsem o skupnem načrtovanju posegov z evropskimi denarnimi sredstvi (projekta Phare in Interreg) za odpravo onesnaževanja vodnih tokov. Konkretno so razpravljali o sanaciji Korna, o prečiščevalnih napravah za odplake, ki se stekajo v Soco in Vipavo, pa tudi o Timavi in o sanaciji voda v severnem Jadrinu. Glede Soca je bil govor tudi o sodelovanju pri nadzorstvu pretoka za preprečevanje poplav.

Lanski obračun in odškodnine upraviteljev sta bili glavni temi dvodnevnega zasedanja goriskega občinskega sveta. Včeraj so svetovalci načeli razpravo o obračunu za leto 1994. Odbornik za finance Noselli je podal poročilo, iz katerega izhaja rekordni pribitek: neuporabljenih je ob koncu leta v občinskih blagajnah ostalo kar 6 milijard in 500 milijonov lir. Če je pozitivno, da je uprava poslovala brez izgube, je po drugi strani tudi res, da tolikšen ostanek ni znak zdravega poslovanja. Kot so v razpravi naglasili skoraj vsi svetovalci opozicije, je to dokaz, da desnosredinska koalicija ni znala uresničiti marsikaterih programskih točk. Poenostavljeno: denar ne ostaja zato, ker bi znali z njim ravirati preudarno, temveč zato, ker ga upravitelji niso znali potrošiti. To se pozna, so poudarili iz opozicije, v obračunu opravljenih del, ki je od nastopa nove uprave res klavrn. Kritike so letele na upravo tudi zato, ker ji po eni starni

GORICA / OPOZICIJA: UPRAVA NI ZNALA INVESTIRATI DENARJA

V občinskem obračunu 6,5 milijard preostanka

Večina spet v težavah: zavrtnjen povišek za rajone

ostaja denar, po drugi pa je ohranila najvišji možen kolicnik davka ICI, brez dodatnih olajšav za prvo hiso.

Se pred proračunom pa so se predsinoci svetovalci spopadli s prilagoditvijo odškodnin za upravitelje. Večina je po nevsečnosti zaradi nesklepnosti, o katerih smo poročali včeraj, dozvela se en pekoč poraz. Sklep o potrditvi odškodnin upraviteljem mestnih podjetij za storitve in za lekarne ter o povišku odškodnin za rajonske predsednike in svetovalce namreč ni bil odobren in to zaradi enega samega glasu. Ker je v sklepu bilo predvideno povečanje mesečnih odškodnin za rajonske predsednike (od 400 na 500 tisoč lir) in sejin za svetovalce (od 16.500 na 20 tisoč lir), je za odobritev bila potrebna absolutna večina (21 glasov). Večini pa je zaradi nekaterih odsotnosti zmanjkalo prav odločilni glas: sklep z 20 glasovi ni bil odobren.

Zupan in odborniki pa so se

kljub porazu kmalu potolazili, saj jim je občinski svet priznal pravico do podvojitve mesečnih odškodnin. Za odobritev je v tem primeru bila namreč dovolj le relativna večina. Do podvojitve imajo pravico upravitelji, ki se zaradi upravnega mandata odpovedo dohodku od odvisnega dela oziroma upravitelji, ki imajo dohodek od svobodnih poklicev. Te pravice so se poslužili zupan Valenti, ki bo po novem prejemal 5 milijonov 856 tisoč lir mesečno, in odbornika Roselli in Devetag (3 milijone 514 tisoč). Podvojitvi plač sta se odrekli odborniki Paolini in Francioso, ki se ne nameravata dohodkov dohodkom od rednih delovnih razmerij, podzupan Noselli in odbornik Pesco pa bosta dvojno plačo prejemala le za krajša obdobja, ko bosta zaradi upraviteljskih obveznosti na delovnem mestu vzela neplačan dopust. Sprico teh prilagoditev se bo breme za občinske blagajne letos povečalo za 86 milijonov lir.

Zupan in odborniki pa so se

KULTURNI DOM / OBISK ODBORNIKA DEVETAGA

Priznanje za dragoceno vlogo

Načrtovanje novih pobud v sodelovanju z goriško občino



Občinski odbornik za kulturne dejavnosti dr. Antonio Devetag je v torek obiskal Kulturni dom. Sprejela sta ga predsednica upravnega odbora Nada Komjanc in ravnatelj Igor Komel. Po krajši predstavitvi dejavnosti, ki se v tej ustanovi odvija že štirinajst let, so se podrobneje zaustavili ob sezoni 1994/95 in analizirali zlasti sodelovanje z Obcino. V Kulturnem domu se je, letos prvič, odvijala gledališka sezona italijanskega gledališča in niz koncertov jazz glasbe. Uspešen potek dejavnosti v pretekli sezoni je tudi spodbuda za načrtovanje novih prireditev v jeseni,

ko se bo obnovila dejavnost. Slo naj bi predvsem za prireditev namenjene širšemu krogu občinstva in ki naj bi, seveda, pritegnile siršo pozornost do Gorice. Predmet pogovora so bile tudi polletne prireditev pri katerih naj bi v večji meri sodelovale tudi ustanove in društva slovenske skupnosti.

Odbornik Antonio Devetag je ob koncu srečanja izrazil priznanje Kulturnemu domu za dragoceno vlogo, ki jo opravlja in se zahvalil za sodelovanje pri uresničitvi skupnih pobud.

Na sliki (Fotostudio Reportage) srečanje v Kulturnem domu

KINO

GORICA
VITTORIA Danes za prto.

CORSO 18.00-20.00-22.00 »4 matrimoni e un funerale«. H. Grant in A. MacDowell. Vstopnica samo 7.000 lir.

GRADEŽ
CRISTALLO 20.00-22.00 »Farinelli, voce regina«.

PRIREDITVE

KD OTON ZUPANCIC priredi danes ob 19. uri v domu A. Budal nagrajevanje udeležencev likovnega natečaja ex tempore, ki je potekal v okviru praznika Vrztot 95.

RAZSTAVE

V PROSTORIJE JEZIKOVNEGA LICEJA "PAOLINO DI AQUILEIA" v Ul. Seminario je do sobote, 1. julija, odprta razstava o islamu in o dialogu med krščanstvom in islamom. Ogled je možen vsak dan od 8.30 do 12.30 in od 13.30 do 16.30.

ETNOGRAFSKA RAZSTAVA (staro kmečko in obrtniško orodje, kraska arhitektura) v poslopju nekdanje osnovne sole v Jamljah je odprta do 2. julija vsak dan od 18. do 20. ure.

NA GORIŠKEM GRAJU (razstavní prostori v grajskih zaporih) je do 9. julija odprta razstava EURART 95. Ogled vsak dan, razen ponedeljka od 9.30 do 13. ure in od 15.30 do 19. ure.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - TAJNISTVO GORICA obvešča člane, da je za enotedenski seminar za slovenske solnike, ki bo v Cerknici, zadnji teden avgusta za Gorisko na razpolago deset mest. Prošnje je treba vložiti do jutri, 30. junija.

OBVESTILA

SPORTNO DRUŠTVO SOVODNJE prireja jutri ob 20.30 redni letni občni zbor. Skupščina bo v Kulturnem domu v Sovodnjih. Društvo obenem sporoča, da bo od 21. do 24. julija in od 5. do 7. avgusta Sportni praznik.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da sprejemajo davčne prijave vsak dan od 10. do 12. ure.

DIJASKI DOM SIMON GREGORČIČ v Gorici namerava povečati število vzgojiteljev. Interesenti, ki jih zanima vzgojno delo, naj se zgledajo ob uradnih urah v upravi doma, ul. Montesanto 84, najkasneje do 1. julija letos.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV in KRUT vabita upokojence z Goriskega v Poletni center v Gradežu. Deloval bo od 24. julija do 4. avgusta. Prevoz z avtobusom v Gradež in nazaj. Zagotovljena plaža, senčnik, kosilo, vaditelj za vodno telovadbo.

KROZEK KRUT obvešča udeležence letovanja v Malem Losinju, da bo avtobus jutri, 30. junija, odpeljal ob 5.30 od Pevmskega mostu s postanki na Travniku, v Standrežu in Sovodnjih.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg S. Francisco 4, tel. 530124.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Danes: ob 12.30, Sylva Berndt, krsto pripeljejo iz Benetk na glavno pokopališče; ob 12.30, Luciano Kumar, cerkveni obred v cerkvi na Travniku; ob 12.30, Ginevra Clemente vdova Tomadin, iz bolnišnice sv. Justa v Viles; ob 13.15, Nerina Canciani, iz splošne bolnišnice v Krmini.

TOMANI
POPOLNA RAZPRODAJA VSEGA BLAGA

TOMANI

POPUSTI
OD 20 DO 80%
DO 15. JULIJA

TOMANI

KORZO VERDI 94 - 98 - GORICA
20. julija se preselimo v nove prostore na Verdijevem korzu št. 86



SLOVENSKO KATOLIŠKO PROSVETNO DRUŠTVO
»FRANCISEK BORGIIJA SEDEJ«
iz Steverjanja

vljudno vabi na

25. FESTIVAL - ŠTEVERJAN 1995

Med Borovci v Števerjanu

jutri, 30. junija 1995, ob 20.30 in
sobota, 1. julija 1995, ob 20.30 tekmovalna večera

nedelja, 2. julija 1995, ob 17.30 finale in nagrajevanje

Sledi ples z ansamblom **ALFIJA NIPICA**

Urník poštnih uradov za plačilo davka ICI

Pokrajinsko ravnanje postne službe sporoča, da bodo jutri, 30. junija, ob zapadlosti roka za plačilo davka na nepremičnine (ICI), v poštnih uradih podaljšali urnik poslovanja na okencih za sprejemanje vplačil na postne tekoče račune. Podaljšali bodo tudi delovanje okenc za nekatere druge storitve, na primer za priporočene posiljke (jutri zapade tudi rok za oddajo obrazcev 740). Na glavni pošti v Gorici bodo občani lahko poravnali obveznosti do 18. ure, (za priporočene posiljke tudi do 19.40). Isti urnik za vplačila velja za poslovalnice pošte v Trzicu, Gradežu, Krminu, Gradiscu in Ronkah.



POKRAJINA / DANES ODOBRITEV OBRAČUNA

Most ali mostič pri Gradišču?

Stališče Pokrajine precej salomonsko

Goriški pokrajinski svet se bo na današnji seji, začela se bo že ob 9. uri, v glavnem ukvarjal s finančnimi zadevami in odobritvijo obračuna za leto 1994. Poslovanje pokrajinske uprave se je zaključilo z nekaj nad 23 milijoni lir pribitka. Tako izhaja iz skoraj 90 strani obsegajočega poročila, s podrobnimi analitičnimi navedbami za posamezna področja. Sicer pa bodo o tem spregovorili na današnji seji. Vprašanje zase je, ce bodo v enem dnevu svetovalci uspeli "prebaviti" tolikšno količino podatkov.

Glede včerajšnje seje velja zabeležiti naslednje: pokrajinski svet je končno (na zadnji seji večina ni zbrala dovolj

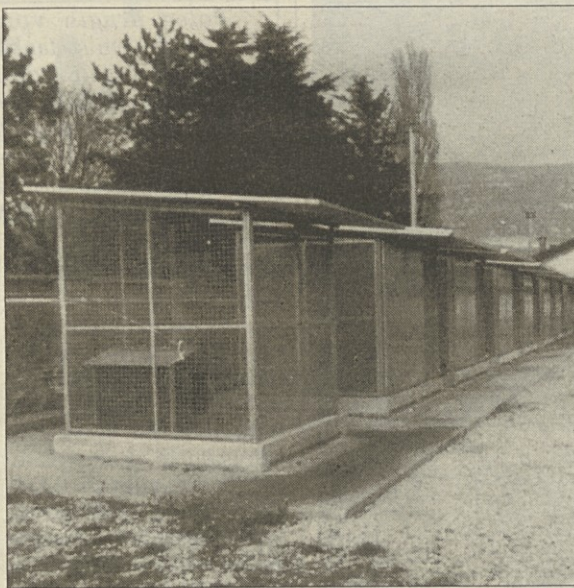
glasov) odobril finančni obračun za preureditvena dela na objektu IPAPI in sklep, da se podpiše pogodba (za 99 let) o uporabi prostora in objektov nekdanje tovarne OMG. Na dnevnem redu je bilo tudi vprašanje povezano s prenovo solskih stavb v ulici Randaccio, oziroma v zvezi z namembnostjo teh prostorov in prenosom že odobrenih posojil. V delu seje, ki so ga namenili delegatskim vprašanjem pa so kar trije svetovalci zeleli vedeti za stališče pokrajinske uprave glede popravila, oziroma izgradnje mostu med Zdravščinami in Gradiščem. Poleg Fiorellija se Viola (SL) in Pironi (DSL) Odgovor odbornika Calligarisa je

bil precej salomonski in je zato prevladala odločitev, naj zadevo ponovno preuči pristojna komisija, ob udeležbi obeh zupanov, in naj nato pokrajinska uprava javno opredeli stališče in tako prekine razna namigovanja in očitke ter polemike. Pironija (DSL) in Buttignona (SKP) zanimajo razlogi ukinitve jutranje in večerne avtobusne proge za delavce z območja Trzica, Zamparo (SL) pa je opozoril na nedoslednost uprave v zadevi instituta CETA. Salamoni (DSL) je predlagal sklic posebne seje, ki naj opredeli stališča glede nadgradnje Osimskega dogovora. Braidia (SL) je zaskrbljen glede onesnaževanja Tržaškega zaliva.

GORICA / ZAVETIŠČE ZA PSE

Če so upravitelji malomarni, naj poravnajo škodo

Bodo izgubili 300 milijonov?



Goriškim občinskim upraviteljem in vodilnim funkcionarjem bi bilo treba zarubiti del premočenja do skupne vrednosti 300 milijonov lir, ce bodo - kot se zdi že skoraj neizbežno - zaradi malomarnosti pripravili 300 milijonov lir deželnega prispevka za ureditev novega pokrajinskega zavetišča za pse v Ul. degli Scogli. Provokativni predlog je v odprtem pismu postavila občinska svetovalka zelenih Giulia Bortolotti.

Zgodba okrog pesjaka traja že nekaj let. Lani je prav po prizadevanju zelenih in ljubiteljev zivali, ki so občini brezplačno odstopili že izdelan načrt za objekt, Dežela dodelila 300 milijonov lir. Za prevzem denarja bi morala Goriska občina do 30. junija, torej do jutri, predložiti se dodatno tehnično dokumentacijo. Celih sedem mesecev niso ukrenili nicesar, tudi zato, ker so nekateri pritiskali,

da bi pesjak preselili izven mesta. V začetku junija je zupan Valenti obljubil članom društva za varstvo zivali AIPA, ki so priredili demonstracijo s psi pred občino, da bodo zavetišče uredili v Ul. Scogli, ker bi vsaka druga varianta bila zamudnejša in neprimerno dražja (izdelati bi morali nov načrt in začeti znova ves postopek). Zagotovil je tudi, da bodo do konca junija posredovali Deželi vso potrebno dokumentacijo.

Te obljube se niso izpolnili, ugotavlja tik pred iztekom roka svetovalka Bortolottijeva, ki je prepricana, da bo Gorica zaradi malomarnosti in nesposobnosti upraviteljev izgubila že dodeljeni prispevek. Ce bo do tega res prišlo, pravi, potem naj škodo iz lastnega zepa poravnajo upravitelji.

Na sliki (Fotost. Reportage) sedanje začasno zavetišče, ki ga sami vzdržujejo ljubitelji zivali v Ul. Scogli

NOVICE

Morassija (FI) bo na občini zamenjala Maria Grazia Previti

V svetovalski skupini Forza Italia v goriškem občinskem svetu bo kmalu prislo do zamenjave. Svetovallec Giovanni Morassi je namrec prejšnji teden, točno eno leto po izvolitvi, poslal zupanu odstopno pismo. Kot smo izvedeli, je odločitev utemeljil s preobremenjenostjo zaradi dela (Morassi je zabozdravnik) in funkcij v Rotary klubu in drugih združenjih. Morassija, ki se ni udeležil zadnjih dveh sej občinskega sveta, naj bi v občinskem svetu nadomestila prva neizvoljena na listi FI, Maria Grazia Mollica Previti, gospodinja in organizatorka tečajev telesne vzgoje.

Predsednik CONI-ja v Ljubljani na posvetu informiranju v športu

Predsednik pokrajinskega olimpijskega odbora (CONI) inz. Giorgio Brandolin se je te dni mudil v Ljubljani, kjer se je udeležil posvetovanja, ki ga je na temo informiranja na področju športa priredil Svet Evrope. Posvetovanje je bilo na fakulteti za šport na Univerzi. Inz. Brandolin je podrobno predstavil načrt, ki so ga v okviru CONI-ja uresnicili na Goriškem in ki se nanasa na popis aktivnosti in prisotnosti na področju športa in telesne vzgoje. Kakor smo že poročali, je načrt, ki so ga pripravili in izpeljali na Goriškem, prvi tovrstni načrt v Italiji.

Predstavitve pesniške zbirke

V Krminu, v salonu palace Locatelli, bodo jutri ob 18.30, predstavili pesniško zbirko "Quaderno della Luna". Prireditve pripravlja občinska uprava, ki v nedeljo, 2. julija ob 21. uri vabi tudi na gledališko predstavo "La stravagante signora Savage" v izvedbi skupine Terzo Teatro iz Gorice.

Dejavnosti goriškega Socialnega centra v mesecu juliju

Javni vecnamenski socialni center in združenje La Meridiana sta v juliju priredila niz pobud namenjenih predvsem starejšim občanom. 5. julija bo izlet v Trst z ogledom operete Dežela smehljaja, 7. julija vabijo na izlet v San Vito di Cadore, 20. julija v Miramar na predstavo Luci in zvoki, 30. julija prirejajo praznik skupaj s skupnostjo Arcobaleno, 31. julija pa izlet v Asiago.

Koncert na Trgu Republike

V Trzicu pričenjajo nocoj, na pobudo občinske uprave, poletne kulturne in zabavne prireditve. Ob 21. uri bo na Trgu pred zupanstvom (Trg Republike) nastopila mestna godba iz tricesima pod vodstvom Fabia Cancianija. Izvajala bo niz klasičnih in skladb lahke glasbe. Vstopnine ne bo.

Predstavlja se orkester Goriške glasbene šole

Na gradu bo jutri zvečer prva od poletnih glasbenih prireditev, ki jih prireja Občina v sodelovanju z Goriško glasbeno šolo in nekaterimi drugimi ustanovami. Nastopil bo simfonični orkester glasbene šole pod vodstvom dirigenta Francesca Manderja. Orkester sestavljajo gojenci in učitelji glasbene šole. Koncert na gradu - ploscad Seghizzi - bo tudi prvi javni nastop ansambla.

Maran (DSL): ne zanimajo nas volitve ampak način upravljanja

Pokrajinska konferenca Demokratske stranke levice, prejšnjo nedeljo, je v sredstvih javnega obveščanja, se bolj pa pri predstavnikih nekaterih strank, povzročila zelo različne in tudi polemične reakcije. Pozornost je bila v glavnem osredotocena na dogajanja na Pokrajini, oziroma na odnose med Severno Ligo in drugimi političnimi strankami. Včeraj je pokrajinski tajnik DSL Alessandro Maran skušal z daljšim poročilom za tisk umiriti in zavrniti polemike ter podčrtati glavni cilj nedeljske skupščine ter stališča DSL na lokalni ravni. Maran poudarja, da DSL ne zanima datum volitev (za pokrajinski svet seveda), ampak kako se ta ustanova upravlja. Glavni cilj zato ostaja prizadevanje

za boljši način upravljanja pokrajine. Maran dodaja, da je DSL skušala preveriti ce obstajajo možnosti in volja, tudi pri drugih strankah, da se stvari spremenijo. Pozitivnega odgovora zal doslej ni bilo.

Kljub vsemu "Načrt za razvoj" to je stalno dogovarjanje med političnimi, družbenimi, kulturnimi in gospodarskimi silami, ostaja možnost na kateri je treba delati. Potrebno in koristno pa je sodelovanje vseh levičarskih in sredinskih sil, vključno s SKP in Severno ligo. Ce bi Bergamin nekoliko bolj trezno razmišljal o vsebini in ciljnih nasih predlogov, bi lahko zavzel drugačna stališča. Očitno pa ga daje preganjavica, zaključuje z ironičnim poudarkom Maran.

ŠTEVERJAN / MED BOROVCI

Jutri prvi tekmovalni nastopi na festivalu narodne glasbe

Likovna razstava v Sedejevem domu

Po nedeljskem uvodnem delu festivala narodnozabavne glasbe, se jutri v Steverjanu zacanja tekmovalni del. Za sodelovanje na jubilejni, petindvajseti prireditvi, se je prijavilo rekordno stevilo glasbenih skupin, zato so bili prireditelji prisiljeni potek festivala razsiriti, oziroma anticipirati tudi na petek. Prva serija nastopov glasbenih skupin bo torej jutri, ob 20.30 na prireditvenem prostoru Med borovci. Po sporočilu organizatorja, bodo jutri nastopili naslednji skupine: Slovenskogoriški kvintet iz Vidma ob Scavnici, ansambel Javornik s Crnega vrha, ansambel Mesečniki iz Ljubljane, Trio Storžic z Golnika, ansambel Pušnik iz Soštanja, Polskavski kvintet iz Polskave, Trio Vrhovec iz Domžal, Trzaski narodni ansambel, ansambel Cvet iz Radeč, ansambel Vili Marinsek iz Postojne, ansambel Peter Fink iz Novega mesta, ansambel Vita z Jesenic, ansambel Vrtnica iz Nove Gorice, ansambel Laufarji iz Cerknice, Trio Svetlin iz Moravc, Primorski fantje iz Pirana, ansambel Bratov Slatinek iz Vitanja, ansambel Blegoš iz Gorenje vasi in Goriški fantje iz Nove Gorice. Drugi tekmovalni del prireditve bo v soboto, prav tako ob 20.30. Zaključni del prireditve pa bo v nedeljo. Povedati velja se, da so v Steverjanu pripravili tudi vaški praznik, pokusnjo briskih vin, v Sedejevem domu pa je na ogled razstava likovnih del Mirka Maraža.

TRGOVCI / NA SKUPŠČINI POJASNILI VSEBINO IN IZVAJANJE ZAKONA 626/94

Zakon o varnosti in preprečevanju nesreč na delu prihaja z zamudo

Kljub številnim nedorečenostim naj bi ga začeli izvajati 27. novembra

Dolgoletna praksa je pokazala, da v Italiji zastajamo za drugimi državami članicami Evropske skupnosti na številnih področjih. Tudi na področju preprečevanja nezgod na delovnem mestu in zascite zdravja. Zamude potem zelimo odpraviti naenkrat, v naglici in ob tem nujno povzročimo dodatno škodo, nejevoljo, proteste itd. Nekaj takega se dogaja z zakonom st. 626/94 o preprečevanju nezgod na delovnem mestu in zasciti zdravja na delovnih mestih. Zelo jasno doloca, da morajo lastniki trgovin, gostic, delavnic in drugih obratov do 27. novembra zadostiti številnim predpisom, ki so sicer že dalj časa v veljavi v drugih evropskih državah. Združenje



ASCOM je v ponedeljek priredilo zelo zanimivo in predvsem koristno pobudo o vsebini in izvajanju omenjenega zakona. Na javni skupščini v nabito

polni dvorani na razstavišču (glej sliko), so z različnih vidikov pojasnili vsebino ukrepa, odgovornosti in seveda ponudili tudi nekaj smernic kaj in

kako. Uvodni poseg je imel predsednik združenja Giovanni Bise-si, za njim pa so specifično področja osvetlili izvedenec urada za delo Otta-

vio Roman, inz. Egone Fabian, Giorgio Cipolla, inz. Amedeo Monaco in državni pravnik Fulvio Finazzer Flori.

V razpravi je bilo slisati številne kritike, pripombe in tudi zaprepačenost nad zelo zapletenim, težko razumljivim in v mnogocem celo zastarelim zakonom, ki se poleg vsega sklicuje na dodatne, oziroma dopolnilne akte, okroznice itd, ki naj bi dokončno pojasnile apliciranje. Pa tudi glede roka izvajanja ni se vse jasno.

Mimo upravičenih pomislekov pa je treba upoštevati tudi drugo plat: končno gre za zakon, ki ga je treba izvajati in ki štiti tako delodajalce kakor uslužbence in ki oboje postavlja pred odgovornost.



PODOBNO KOT NA VSEDRŽAVNI RAVNI

Tudi deželna LS je doživela razkol

Deželni tajnik Isidoro Gottardo je izbral »vmesno pot« med obema frakcijama

VIDEM - Tudi v deželni Ljudski stranki je prislo do razkola med pristasi levosredinske usmeritve in med pristasi linije, ki jo zagovarja Rocco Buttiglione. Večji del voditeljev in upraviteljev se je vsekakor opredelil za podporo Romanu Prodiu, torej za linijo Gerarda Bianca. Ta usmeritev je močno prevladala tudi v deželni svetovalski skupini, kjer se je za desnosredinsko opcijo opredelil edino nekdanji odbornik za kmetijstvo Tiziano Chiarotto.

Deželni tajnik Isidoro Gottardo (na sliki) je nekaj mesecev podpiral Buttiglioneja, sedaj pa se je premislil in se približal Biancu. Gottardo, ki je tudi član deželne sveta, vsekakor se vedno »sanja« o vmesni poti med obema frakcijama in zato načrtuje deželno avtonomno Ljudsko stranko. Gottardo je napovedal udeležbo na da-



nasnjem kongresu Biancove stranke. Z njim bo odpotovalo v Rim se 22 delegatov iz Furlanije-Juljske krajine.

Na deželni ravni vsekakor že nekaj tedno politično deluje tudi frakcija, ki se prepozna-

v Buttiglionejevi liniji. Vodi jo Michele Luise, ki je že nekajkrat zagrozil, da bo vse oporečnike izključil iz Ljudske stranke. Pri tem pa ni upošteval, da je stranka že nekaj mesecev razklana na dve stranki.

DEŽELNA KONFERENCA

Kritike in predlogi za F-Jk

Največji poudarek okolju in mednarodni vlogi dežele

TRST - Na drugem, zaključnem dnevu deželne konference posvečene načrtovanju teritorija Furlanije-Juljske krajine so se v okviru dveh delovnih komisij, ki sta jima predsedovala rektorja trzasko in videmske univerze, Giacomo Borruso in Marzio Strassoldo, ukvarjali z osnovnimi vprašanji o namestitvi proizvodnih dejavnosti in infrastrukture. Iz zaključnih poročil izhaja, da je sicer Furlanija-Juljska krajina uspešno načrtovala in izvajala smernice teritorialnega načrtovanja in se po učinkovitosti uvrstila na 6. mesto med vsemi deželami Evropske zveze, vendar je treba še marsikaj izboljšati. Največ kritik je s strani udeležencev - krajevnih upraviteljev, strokovnjakov in profesionalcev, ki se ukvarjajo z urbanistiko - bilo naperjenih predvsem na račun pomanjšanosti deželne upravne aparata, ki pri izvajanju določil ali pri izdajanju dovoljenj postavlja toliko birokratskih zaprek, da se praktično izvajanje načrtov vse preveč upočasnuje.

Tako v obeh delovnih komisijah, ki sta se prvi dan konference posveti-

li vprašanjem okolja in poselitve v deželi, kakor tudi v včerajšnjih delovnih komisijah je poleg kritik bilo izrečenih predvsem veliko pozitivnih predlogov. Te sugestije bo deželna uprava upoštevala pri pripravljanju novega teritorialnega načrta, ki bo v prihodnjem desetletju urejal razvoj ozemlja Furlanije-Juljske krajine.

V okviru zaključne razprave je posegel tudi nabrežinski svetovalci, sicer deželni tajnik Slovenske skupnosti, Martin Breclj, ki je orisal pomen pristopa do teritorija z vidika zasluge manjšinske skupnosti. Med temami, ki izhajajo iz konference, je zelo pomemben poudarek na mednarodni vlogi Furlanije-Juljske krajine, ki jo bo treba upoštevati tudi pri teritorialnem načrtovanju, v prvi vrsti glede razvoja infrastrukture. Druga tematika, kateri bodo posvetili pozornost pri novem teritorialnem načrtovanju, bo odnos z naravnim okoljem; treba ga je ovrednotiti kot enega od najpomembnejših deželnih resursov, ki skupaj z mednarodno vlogo daje Furlaniji-Juljski krajini pečat prave evropske dežele.

VČERAJ URADNI SKLEPI

Deželni referendum: zbiranje podpisov

TRST - Predsedstvo deželne sveta je včeraj prizgalo zeleno luc za zbiranje podpisov za kar osem deželnih referendumov. Pobudniki ljudskih glasovanj imajo sedaj na razpolago pet mesecev, da zberejo dvajset tisoč podpisov, s katerimi lahko uradno zahtevajo izvedbo referendumov. Seje predsedstva, ki jo je vodil predsednik skupščine Giancar-

lo Cruder, so se, v skladu z zakonom, udeležili tudi strokovnjaki Carlo Alberto Presta, Lucio Pegoraro in Cecilia Assanti.

Sedem referendumov, za katere bodo pobudniki začeli v kratkem zbirati podpise, zadeva zdravstveni oziroma bolnišniški sektor, ki je predmet ostrih polemik, potem ko je deželni svet odobril tozadevni zakon. Osmi refe-

rendum pa obravnava vprašanje javnega (v tem primeru deželne) finansiranja zasebnih sol. S tem v zvezi je svetovalska skupina Stranke komunistične prenovne pozdravila včerajšnji sklep predsedstva deželne sveta.

Ce bodo pobudniki pravočasno zbrali ustrezno število podpisov, bodo referendum prihodnje leto med aprilom in junijem.

NA SESTANKU MED SSO IN SKGZ

Zadržki SSO o pomoči Primorskemu dnevniku

Pomoč pogojujejo z vnaprejšnjim dogovorom

Poleg drugih vprašanj so na predvčerajšnjem sestanku med Svetom slovenskih organizacij in Slovensko kulturno gospodarsko zvezo načeli tudi vprašanje Primorskega dnevnika. Redakcija dnevnika je zaprosila, da bi se sestanka udeležilo njeno zastopstvo, na

kar je predsednik SKGZ Klavdij Palčič rade volje pristal. Predsednica SSO Marija Ferletić je odvrnila, da nimajo zadržkov, ampak »tokrat se ne«. Zato smo po sestanku, ki je bil v Ul. Donizetti, od obeh predsednikov želeli izvedeti, kaj je sestanek novega prinesel.

O čem ste se pogovarjali, in če ste se, kaj ste se domenili?

»Dogovarjali smo se o perečih vprašanjih, ki zadevajo našo narodnostno skupnost, zlasti naše ustanove. Zlasti je veliko vprašanj in vseh nismo mogli obravnavati. Med drugim smo se dotaknili tudi vprašanja Primorskega dnevnika in njegovega financiranja, to naj bi spadalo neke v okvir tistih izrednih finančnih sredstev, ki jih je Slovenija nakazala. Zlasti pa se nismo se dogovorili o izkoriščanju sredstev, pa tudi o pluralizaciji tega dnevnika ne, čeprav se nam zdi, da je zelo važno z ozirom na to, da je edini dnevnik, ki naj bi bil glasilo vseh Slovencev, ker nimamo možnosti, da bi si privoščili se drugi dnevnik. To mora biti skrb vseh, vendar tako, da se bodo vsi Slovenci v njem prepoznali in, kot sem že rekla ob 50-letnici, da bi ga tudi vzljubili. Zato mora biti napor vseh, zlasti pa krovnih organizacij, da to dosežejo z dogovorom in da omogočijo obstoj in razvoj tega časopisa.«

Torej če Slovenija želi pomagati, boste stali ob strani?

»Ne bomo stali ob strani, vzeli bomo na znanje, kaj Slovenije naredi, in se ustrezno tudi obnašali, ker ne bomo bit drugorazredni subjekt. Torej, vsak svojo odgovornost.«

Kaj boste naredili?

»Videli bomo, ker ne odvisi od mene, temveč od našega odbora in od naše organizacije. Zadevo Primorskega dnevnika smo vzeli na znanje, ponavljam, v trenutku, ko smo zvedeli za problem in jo bomo se obravnavali. O tem smo že govorili in bomo se gorovili. Danes smo imeli srečanje, smo si nekaj povedali, izmenjali misli, preverjali itd. Upam, da bomo v kratkem imeli nov sestanek, na katerem bomo prisli vsaj do tistih dokončnih nujnih potreb njih zaključkov.«

Rad bi jasen odgovor...

»Bili smo jasni, v Slo-

venijo smo pisali tudi pisma. Torej, če je bilo kaj ze odločeno mimo nas, ne morejo sedaj od nas zahtevati golega pristanka. Če je bilo ze odločeno, naj se to izvede in vsakdo naj si prevzame svoje odgovornosti. Po vseh svojih močeh smo pripravljani podpisati Primorski dnevnik, vendar dostojanstveno, brez podcenjevanja naše organizacije, ki ima sama tudi svoje probleme, je odgovorna za tako imenovane skupne ustanove, ki so tudi brez finančnih sredstev. V Ljubljani sem tudi povedala, da je potrebna prednostna lestvica pri uporabi teh sredstev. Danes gre za vprašanje Primorskega dnevnika, jutri bo slo za vprašanje gledališča. Kot predsednika Sveta slovenskih organizacij me zanima celota, in bi želela odgovoriti na vsa vprašanja in na vse probleme naše manjšine.«

Palčič: zavračamo vsakršno pogojevanje

O srečanju z SSO je predsednik SKGZ Klavdij Palčič povedal naslednje:

»Pogovarjali smo se o različnih vprašanjih, v glavnem o skupnih ustanovah, s tem smo začeli. Za skupne ustanove imamo tiste, glede katerih smo dosegli dogovor, da bodo članice obeh krovnih organizacij. Skoraj vse po vrsti imajo težave, od finančnih do organizacijskih, se posebno, ko je stanje takšno, da ne kaže na izpeljavo dogovorjenih stvari. S tem v zvezi smo recimo razpravljali o odnosu med Glasbeno matico in solo Emil Komel. Govorili smo tudi o perečih problemih, recimo slovenskega solanja v Beniciji, in pa o drugih zadevah, ki so vezane na skupno področje dela obeh krovnih organizacij, torej skupnih ustanov.«

»Dotaknili smo se tudi problema Primorskega dnevnika oziroma medijev, ker je to eno od ključnih vprašanj življenja naše skupnosti v tem trenutku. Seveda smo želeli predvsem doseči s strani SSO neki pristop na podporo, ki naj bi prišla Primorskemu dnevniku v tem trenutku, tako da bi časopis nemoteno izhajal v dosednji obliki: to sredstvo javnega obveščanja je po eni strani dragoceno, po drugi pa v težavah, ki izvirajo iz nezadostnih finančnih zmogljivosti podjetja. V preteklih dneh je bila v teku polemika, ker je s strani SSO in Slovenske skupnosti prihajalo do nekih stališč, ki so kazala na pogoje-

vanje te pomoči s strani Slovenije. To pogojevanje se nam zdi neumestno, ker menimo, da je vse to, kar imamo Slovenci kot skupnost, ki je pluralistično strukturirana, da je vse, kar nas opredeljuje v tej pluralnosti, koristno za naš obstanek. Koristno je zaradi obstoja naših narodnostnih instrumentov in ni nujno, da bi bilo nekaj vsem popolnoma vsek enostavno zato, ker je, in je slovensko, in da je zato tudi vredno podpore iz matične države. Spreminjanje situacije pri nas s pogojevanjem finančne pomoči pa bi se nam zdelo nesprejemljivo vmesavanje v razporeditev, ki se je pri nas izoblikovala v dolgih desetletjih. Primorski dnevnik je časopis z dolgo zgodovino, nastal je pred 52 leti, ker v njegovo zgodovino vključujem tudi izkušnjo Partizanskega dnevnika, in je svojo vrednost in svojo povezanost z našimi ljudmi več kot dokazal. Mislimo, da je prav zaradi tega tudi vreden pomoči v trenutku, ko je ta pomoč potrebna. Mislimo celo, da bi bilo prav, da bi Slovenija izoblikovala zakonsko opredelitev do vprašanja tiska nasploh pri nas, in da bi tudi po nekih točno določenih merilih pomagala vsem našim časopisom, vsem tem medijem, ki jih pač imamo, prav zato, ker s svojo prisotnostjo dajejo naši skupnosti po eni strani neko trdnost, po drugi strani pestrost misljenja.«

»Seveda, vsi smo izpo-

stavljani tudi toku življenja, spremembam, ki jih to prinaša in v tem duhu se mi zdi, da je lahko vsaka stvar, ki jo imamo, tudi izpostavljen spremembam za naprej. Vendar te spremembe morajo dozoriti pri nas, nikakor ne smejo nastati pod pritiskom nekega pogojevanja. Zlasti nismo na tem sestanku dosegli nekega pristanka na pomoč iz Slovenije brez pogojev, kljub naši pripravljenosti, da bi se o medijih se pogovarjali, razciscevali stvari okrog vprašanja medijev, saj je teh vprašanj kar nekaj, ne samo v zvezi s Primorskim dnevnikom, ampak tudi z drugimi tiskanimi sredstvi informiranja, kot tudi v zvezi z radiom, z na novo nastalo televizijo. Vse to je seveda naš skupni interes, vendar moramo k razpravljanju o teh stvareh pristopiti z največjo strpnostjo, prav zato, ker moramo biti splošljivi do vsega, kar je znotraj manjšine v vseh teh desetletjih nastajalo in se utrjevalo in tudi spostovati razliknost, ki je prisotna med nami. Brisanje tega bi prav gotovo bilo škodljivo za našo skupnost in bi na daljši rok povzročilo veliko škodo instrumentom naše skupnosti, ker verjetno ne bi prenesli nekih pritiskov, s katerimi bi se hotelo pri nas karkoli umetno spreminjati, torej ne na podlagi naših dogovorov, našega življenja samega, ampak na podlagi nekih pogojevanj.«

Hocete doseči dogovor, predno pride pomoč iz Ljubljane?

»Želeli bi vsaj minimalni dogovor, dokaz dobre volje, pripravljenost v tej smeri, dogovor v smislu pluralizacije, četudi samo članstvo. Nase zahteve niso velike.«

Vendar to pomeni pogojevanje pomoči...

»Sedaj ne moremo kriviti krovne organizacije, mi ne pogojujemo ničesar, naj bo jasno. Imeli smodolocene dogovore in razgovore in smo na vprašanja, ki so prihajala iz Slovenije, želeli odgovoriti. Zgleda pa, da se je neke odločilo mimo nas in mi ne moremo biti

gospodarstvo in finance

TRGI / LIRA STABILNA, NA BORZI PA MOČAN PADEC AVTOMOBILSKIH DELNIC

Po zaprtju trgov prvi pozitivni učinki sporazuma ZDA-Japonska

Za nobelovca Samuelsona lira nima nobene možnosti vrnitve v EDS

RIM, MILAN - Z izjemo rahle okrepiteve dolarja, ki je na mednarodnih trgih sicer se naprej šibak, je lira preživela že tretji zaporedni stabilni dan na popolnoma omrtvelem denarnem trgu. Vsa pozornost je namreč namenjena britanskemu sterlingu, na katerega pritiska notranja politična kriza, vendar mu je uspelo včeraj vseeno kljubovati vsaj v menjavi z liro. Ta je začela menjalni dan s padajočo krivuljo, a se je potem okrepila in, kot rečeno, več ali manj ohranila torkove tečaje.

Na milanski borzi se je včerajšnji, že sicer neobetajoči sestanek končal izrazito slabo, in to predvsem po zaslugi hudega padca avtomobilskih delnic. Fiatove so pustile na trgu kar 3,30 odstotka vrednosti, saj jih je sredi popoldneva prizadel val spekulacij, ki so jih sprožile izjave pooblaščenega upravitelja družbe Fiat Auto Paola Cantarelle o upočasnevanju rasti avtomobilske industrije. Sicer pa Fiatov primer ni bil osamljen, vsi mednarodni trgi so namreč s pridržanim dihom pričakovali novice iz Zeneve, kjer potekajo amerisko-japonska trgovinska pogajanja in katerih glavni predmet je prav trgovina z avtomobili. Veliko delnic mednarodnih avtomobilskih proizvajalcev

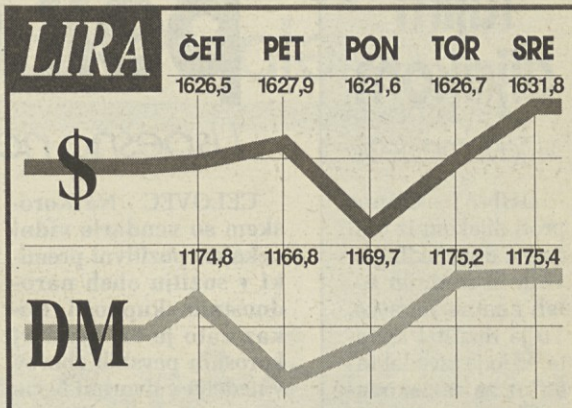
je tako placalo podobno ceno kot Fiat, če ne se višjo, kot na primer Daimler Benz, ki je izgubil približno 5 odstotkov vrednosti svojih vrednotnic. Toda pogledjmo si včerajšnje kazalce na milanski borzi, kjer je bilo poslov za 397 milijard lir: splošni kazalec MIB je izgubil 0,61 odstotka, zadnji Mibtel 1,13, kazalec vodilnih vrednostnih papirjev Mib-30 pa 1,28 odstotka. Do delnega izboljšanja je prišlo po zaprtju trgov, ko je iz Zene-

ve pršla vest o dosegu trgovinskega sporazuma med ZDA in Japonsko, kar se je nemudoma odrazilo tudi na trgu pogodb future za državne zadolžnice. Tako denarni kot obligacijski trgi zdaj pričakujejo, da se bodo razmere v prihodnjih dneh temeljito izboljšale in da bo spozum bistveno pomagal tudi dolarju.

Toda vrnimo se k liro, o kateri se je včeraj oglašil tudi ameriski nobelovec za ekonomijo Paul Samuelson. »Italija nima

nobene možnosti, da bi se vrnila v monetarno unijo pod pogoji, ki jih določa maastrichtski sporazum,« je izjavil, kajti »bolj kot za krizo mehiškega tipa, gre v italijanskem primeru za grško tragedijo.« Ugodni ekonomist z bonstonskega Massachusetts Institute of Technology sicer Dinijevi vladi priznava, da se gibje v pravo smer, toda tveganja na področju cenovne dinamike so zelo resna: »Lira je šibka, ker se investitorji

bojijo inflacije. In ker je lira šibka, se lahko inflacija le še viša.« Samuelsonu se zdi naiven tudi Dinijev poziv podjetnikom, naj omejijo rast svojih cen, saj »dobrota« podjetnikov ni ustavila se nobene inflacije. Vladi torej ne preostaja drugega, kot da čimprej izvede obljubljene reforme, dodaja nobelovec, ki sicer ne verjame, da bo Italiji že letos uspelo znižati javno zadolžitev na 2 odstotka bruto domačega proizvoda.



Generali odslej tudi v sektorju nepremičnin

TRST - Zavarovalnica Assicurazioni Generali je ustanovila novo delniško družbo za nepremičninsko upravljanje in konzulenco z imenom GGI (Gruppo Generali Immobiliare), katere glavna naloga bo upravljanje ogromno nepremičninske premoženje matične družbe in italijanskih kompanij iz njene grupe. GGI bo imela centralni sedež v Trstu, pomembno operativno izpostavo pa tudi v Milanu. Trenutna bilancna vrednost nepremičninskega premoženja zavarovalnic Generali in Alleanza presega 5 tisoč milijard lir, najemnine pa navreže letno približno 430 milijard lir.

NOVICE

Falck zapušča jeklarstvo

MILAN - Včeraj se je odigrala se zadnja epizoda ločitve med bratancema Falck, znamenite lombardske jeklarske družine, ki se medtem dokočno poslavljata od tega sektorja. Giorgio Falck je namreč izstopil iz upravnega sveta družbe, ki ga vodi njegov bratranec Alberto. Novi vrh milanske družbe, ki je izšel iz včerajšnje skupščine delničarjev, bo moral zdaj voditi odhod iz jeklarskega sektorja (obrate ima v Sestu San Giovanni pri Milanu) in selitev na področje energije, okolja in nepremičnin.

Avtomobilski trg se spel krči

TURIN - Kot omenjamo že v uvodnem članku, je pooblaščen upravitelj holdinga Fiat Auto Paolo Cantarella včeraj na letni skupščini združenja avtomobilskih proizvajalcev ANFIA izjavil, da evropska avtomobilska industrija ne preživlja ravno cvetočega trenutka in da se avtomobilski trg v letošnjem letu vse bolj krči. Oddaljuje se tudi upanje v ozivitev italijanskega trga, na povečanje prodaje pa bo treba po Cantarellovem predvidevanju počakati vsaj do prihodnjega leta.

Kreditna kartica tudi na pošti

RIM - Tudi na pošti bo mogoče plačevati s kreditno kartico ali z bankomatom, vendar bo treba na to ugodnost se dobri dve leti. Potrpljenje je bozja mast, kot se reče, toda cilj je zagotovljen. Predsednika poštne uprave Enzo Cardi in bančnega združenja ABA Tancredi Bianchi sta namreč v ta namen včeraj podpisala posebno konvencijo, ki uvaja zelo postopno in v začetku samo poskusno uvajanje negotovinskega placila na pošti.

Maja več stavk

RIM - Ura dela po kolektivni pogodbi se je maja zvisala za komaj desetinko odstotka, v prvih petih mesecih pa za 2,8 odstotka, v zameno pa se je povečalo število stavk, ki so v prvih štirih mesecih leta povzročile izgubo 2,29 milijona delovnih ur, kar je za 15 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.

SVETOVNA TRGOVINA / PO 20 MESECIH POGAJALSKIH POSKUSOV

Premirje med Washingtonom in Tokiom

Japonska se je v zadnjem trenutku rešila hudih sankcij na svoje luksuzne avtomobile

ZENEVA - Po treh dneh intenzivnih pogajanj so Združene države Amerike in Japonska včeraj pozno popoldne dosegle sporazum o rešitvi spora okrog trgovine z avtomobili, ki naj bi v zadnjem trenutku preprečil napovedane ameriške sankcije (za 5,9 milijarde dolarjev) na uvoz japonskih luksuznih avtomobilov. Te bi namreč morale zaceti veljati včeraj ob 24. uri. Ameriski predsednik Bill Clinton je sporazum označil za »konkretnega in preverljivega« in napovedal, da bodo njegove posledice »stvarne ni konkretne«. Prebil bo namreč obroč - je dodal - v katerega je Japonska vklepala avtomobilski uvoz iz Združenih držav, to pa bo Americanom navrglo tisoče novih delovnih mest.

Avtomobilski trgovinski spor med ZDA in Japonsko je trajal 20 mesecev, v akutno fazo pa je po dolgem obdobju nihanja prešel 5. maja letos, ko so propadla pogajanja med ameriskim predstavnikom Mickeyem Kantorjem in japonskim ministrom za trgovino Ryutarom Hashimotom. Dan kasneje je ameriški zvezni ekonomski svet Billu Clintonu priporočil uvedbo sankcij proti Tokiu. 10. maja je zvezna administracija sprožila dvojen napad: napovedala je kazenske 100 odstotne tarife proti japonskim luksuznim avtomobilom in protestirala pri WTO (svetovni trgovinski organizaciji) zaradi zaprtja japonskih trgov za ameriške avtomobile. Dan potem je prišel japonski priziv proti ame-

riskim sankcijam. 13. maja je Clinton obljubil, da ZDA ne bodo odstopile od napovedanih ukrepov, 16. maja pa jih je Washington tudi formalno napovedal. Prizadeli naj bi 13 tipov japonskih vozil v skupni vrednosti 5,9 milijarde dolarjev, v veljavo pa bi morali stopiti 28. junija.

12. junija se je začel nov pogajalski krog, ki se je končal brez rezultatov. 15. junija so se na vrhu G7 v Kanadi dogovorili za nov krog, ki se je prav tako klavarno končal. Po dogovoru med Clintonom in japonskim premierom Murayamo so pogajalci 23. junija sedli znova za mizo, 26. junija pa so se preselili v Zenevo in po treh dneh pogajanj končno dosegli sporazum.

DAVČNE PERIPETIJE

Bo davčni »megakonkordat« koristil bolj državi ali utajevalcem?

ELIO FORNAZARIC

Ni se dobro potekel rok za predložitev redne letne prijave dohodkov (740) in nepremičnin (ICI), ko se na obzorju že nakazuje novo snidenje med davčno upravo in milijoni italijanskih davčnih zavezancev: finančni minister Augusto Fantozzi je namreč te dni dokončno izdelal nacrt, ki si ga je bil zamislil njegov predhodnik Tremonti in po katerem bi s posebno davčno »ponudbo« priklicali v državne blagajne nekaj tisoč milijard lir. V trdnem prepričanju, da ima država neprimerno večjo korist, če v danem trenutku pritiska na maso malih davčnih zavezancev, kakor pa da se loti velikih utajevalcev (to zamisel je glasno zagovarjal zlasti pred kratkim umrli finančník Visentini, ki je dobro vedel, da veliki zavezanci krčevito branijo svoje interese, tako da se davčne pravde vlečejo leta in leta, iztržek pa je vedno mnogo manjši od predvidenega), je Fantozzi pripravil nacrt, ki se ga je že oprjel vzdevek »megakonkordat«: mega, ker se finančno ministrstvo po eni strani nada, da bo z njegovo pomočjo kasiralo do konca leta dodatnih 11.500 milijard, in ker bo po drugi strani zajel 7, 5 milijona davčnih zavezancev,

konkordat pa zaradi tega, ker tokrat v bistvu ne gre za tradicionalni davčni odpust, temveč za pravi sporazum ali pogodbo med finančno upravo in posameznimi davčnimi zavezanci.

Neodvisni delavci, podjetniki, družabniki, trgovci in sorodne kategorije davčnih zavezancev, ki imajo s finančno upravo se odprte račune glede poravnave neposrednih davkov za obdobje 1987-92 in davka na dodano vrednost IVA za obdobje 1988-92, bodo tako v prihodnjih tednih prejeli od finančnega ministrstva formalno povabilo, naj izravnajo svoje »pozicije« s tem, da vplačajo določen znesek, ki ga je finančno ministrstvo določilo na osnovi - resnici na ljubo - precej zverženih kalkulacij, ki na moč spominjajo na nedavni zloglasni »minimum tax«. Znesek je razmeroma skromen, se skromnejša pa je predvidena denarna kazen za zagrešene prestopke (četrtina minimalne sankcije). Kdor bo na megakonkordat pristal, ta bo popolnoma varen pred nadaljnjimi posegi davkarje in bo celo lahko uničil - z izjemo registrov IVA - vso dokumentacijo v zvezi s tako poravnanimi obveznostmi.

Ce naj sodimo po izteku dosedanjih davčnih odpustov, se tudi sedanjemu megakonkordatu ne obeta pretiran uspeh. Morda pa se motimo in podcenjujemo ugodnosti, ki jih ta nudi davčnim zavezanecem, ter njihov interes, da se poslužijo te res enkratne prilike. Kakorkoli že, nekaj pa pri tem megakonkordatu le moti. Najprej to, da smo tudi tokrat pri cenah, ki ga ni narekovala davčna pravica, temveč le potreba po denarju. Moti tudi dejstvo, da smo masa davčnih zavezancev v očeh finančnega ministra pravzaprav le masa davčnih utajevalcev. In končno nas pri tej operaciji moti tudi dejstvo, da je finančno ministrstvo namenilo 0,5 odstotka izkupička »razprodaje« za nekakšno provizijo svojim 37 tisoč namesencem. Tu ne gre za velikanske vsote, saj bo vsak namesenec finančnega ministrstva v najboljšem primeru, to je če bo priliv v državne blagajne res dosegel vseh predvidenih 11.500 milijard lir, spravil v zep v poprečju le okrog 16 milijonov lir (verjetno tudi obdavčenih). Gre pa za načelo, saj bi morali biti časi, ko je dacarju pripadal del ob rampi kasiranih davscin, že zdavnaj za nami.

ADRIA

ADRIA AIRWAYS
SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

NOVOST V POLETNEM VOZNEM REDU

LJUBLJANA - PRAGA - LJUBLJANA
3-krat tedensko • Ponedeljek, sredo, petek

Informacije in rezervacije:

- ADRIA AIRWAYS, Ljubljana, Kuzmičeva 7
tel. 061/131-81-55
- prodaja vozovnic Ljubljana, Gosposvetska 6
tel. 061/313-312
- ADRIA AIRWAYS, Maribor, Cankarjeva 3
tel. 062/27-038, 26-155
- ADRIA AIRWAYS, Koper, Pristaniška 45
tel. 066/38-458, 38-512



AVSTRIJA

Odpor proti tujim dijakom

»Rjavi madeži«

DUNAJ - Odpor proti dijakom iz tujine na dunajskih glavnih in srednjih solah znatno narasča. To je rezultat ankete, ki jo je izvedel inštitut za raziskovanje javnega mnjenja Ökonst na Dunaju. Glavna izpoved dunajskih dijakov: »Na moji soli je preveč solarjev iz tujine ...«

Anketa je odkrila tudi »rjave madeže« na dunajskih solah. Tako je bilo 38 odstotkov dijakov v soli soočenih z neonacistično propagando, sovraštvo do tujcev na glavnih solah je po anketi trikrat večje kot na gimnazijah. (I. L.)

NOVICI

Samo svobodnjaki ne zaupajo ministru Staribacherju

DUNAJ - Novi finančni minister Andreas Staribacher se lahko oddahne. V parlamentarnem pododboru za vprašanja nezdružljivosti funkcij so mu - razen Haiderjevih svobodnjakov - izrekle vse stranke svoje zaupanje. Kot je znano, se je socialdemokratski finančni minister znašel v navzkrižnem ognju Haiderja, ki je trdil, da Staribacher ob vstopu v vlado ni korektno uredil svoje lastniške pravice pri pisarni za davčno svetovanje, pri kateri je bil soudeležen. Parlamentarni odbor je zadevo preučil in včeraj dokončno odločil, da je potekala korektno. Odbor je tudi sklenil, da pisarna za davčno svetovanje ne bo deležna javnih naročil, dokler bo Staribacher član vlade.

Medved vznemirjal prebivalstvo ob Baškem jezeru

CELOVEC - V bližini Baskega jezera v občini Bekstanz se je včeraj zjutraj pojavil starejši medved in povzročil močno vznemirjenje med prebivalci kraja Spodnje Rute. Vec kot dva metra velikega medveda je najprej zagledala 84-letna domačinka. Medved ni napravil nikakršne skode, prisel pa je iz Italije.

VELIKOVEC / SKUPEN NASTOP NEMŠKIH IN SLOVENSКИH ZBOROV

Zbori obeh narodnosti peli »Za živeto sosedstvo«

Uspešno nadaljevanje serije - Veliki finale 30. septembra v Celovcu



Domači slovenski pevski zbor »Lipa« je navdušil številno publiko v Velikovu.

in mešani pevski zbor Danica iz Sentprimozja v Podjunu.

Prireditve, ki so jo v zi-

vo prenašali po radiju, je privabila veliko množico ljudi, napovedovalca Danica Urschitz in Hans

Mosser pa sta med povezovalcem poudarila povezanost živih kultur narodnih skupnosti in sku-

pno voljo za mirno sosedstvo in sožitje v deželi.

Med prireditelji večera so bili poleg slovenskega oddelka ORF in mnogih drugih tudi Slovenska prosvetna zveza (SPZ) in Krscanska kulturna zveza (KKZ). Med castnimi gosti zborovskega koncerta je bil tudi deželni glavar Christof Zernatto, ki je pobudo za skupen nastop zborov obeh narodnostnih skupnosti se posebej pozdravil.

Pred koncertom v Velikovu sta bili podobni prireditvi tudi v Spitalu ob Dravi in v Trgu, veliki zaključni koncert - veliki finale pa bo 30. septembra v Celovcu, ki bo hkrati tudi uradni uvod v niz plebiscitnih praznovanj, ki bodo dosegla svoj višek 9. in 10. oktobra.

LITERATURA / ZAČETEK NATEČAJA INGEORG BACHMANN '95

Nagradni sklad 500.000 šilingov

CELOVEC - V teatru ORF se je včeraj začel 19. mednarodni natečaj za nemško pisateljico literaturo, poimenovan po pokojni koroški pisateljici Ingeborg Bachmann.

22 avtorjev iz Nemcije, Avstrije in Svice se potegujejo za skupno vsoto nagrad in stipendij v višini pol milijona šilingov. Avtorji berejo pol ure iz neobjavljenih manuskriptov, enajstčlanska mednarodna strokovna žirija pa ad hoc oceni predstavljeno besedilo. Javna branja bo do sobote opoldne neposredno prenašala satelitska televizijska mreža sat-3.



22 avtorjev bo predstavilo dela kritični enajstčlanski strokovni komisij

KOROŠKA / JUBILEJ V ŠKOFIČAH PRI VRBI

Dvojezična vzgoja - osnova za sožitje med manjšino in večino

Dvojezični otroški vrtec praznoval 10-letnico delovanja

CELOVEC - V dvojezični občini Skofice ob Vrbskem jezeru so slovesno praznovali desetletnico delovanja dvojezičnega otroškega vrtca. Zbralo se je veliko obiskovalcev, predvsem staršev in nekdanih varovancev vrtca - prireditve je bila pravi ljudski praznik.

V programu so nastopile domala vse kulturne skupine iz občine, največje pozornosti pa so bili deležni prav otroci in solarji. Ti so nastopili s polno samozavestjo.

Prireditve je vodila predsednica sveta otroškega vrtca Magda Errenst, v imenu Slovenskega solskega društva je spregovorila njena tajnica Vida Obid, referentka za otroško varstvo pri deželni vladi Karin Achatz

pa je izrazila navdušenje nad desetletnim delovanjem vrtca. Podzupan skofijske občine Filip Goldin pa je, kot da ne bi vedel, na kateri prireditvi govori, delal propagando za nov (enojezični nemški) otroški vrtec, ki ga občina namerava zgraditi v prihodnjih letih.

Kljub temu je prireditve zelo lepo uspela. Otrokom je zaigral se igralec Matjan Hinteregger, za dobro razpoloženje mlajše generacije udeležencev pa je poskrbela glasbena skupina Sukar iz Ljubljane z romskimi pesmimi v vsega sveta.

Ob prireditvi je bila v vrtcu postavljena fotostava, obiskovalci pa so kupovali tudi izdelke otrok in staršev. (H.V.)



Ob 10-letnici delovanja dvojezičnega vrtca v Škofičah so se še posebej veselili otroci.

GLASBA / PUBLIKACIJE

Nove slovenske pesmarice, ustvarjene v tujini

V sodelovanju s KKZ v Celovcu

CELOVEC - Krscanska kulturna zveza v Celovcu je te dni vabila na predstavitev treh novih publikacij, v katerih je predstavljeno ustvarjanje glasbenikov, ki so delovali na tujem.

Po uvodnih besedah tajnika KKZ Nuzeja Tolmajerja je nove publikacije predstavil Edo Skulj.

I. SEN O VRNITVI - Skladbe slovenskih skladateljev na tujem (I. Posvetni mešani zbori), uredil dr. Edo Skulj. Zbranih je 65 skladb naslednjih avtorjev: Marko Bajuk, France Czigán, Gabrijel Camernik, Alojzij Gerzinič, Silvo Mihelič, Metod Milac, Jože Osana, Mirko Renner, Jurij Savelli,

Drago Sijanec, Vendelin Spodov in Jože Sterbenc. Zbirka ima 155 strani.

II. DEKLISKE PESMI MED CVETJEM IN V SOLNCU - založila in zapela Milka Hartman, harmoniziral Marko Bajuk (Ljubljana 1934 - samozaložba). Ponatisnila KKZ l. 1995.

III. LETOPIS SLOVENSKEGA GLASBENEGA ŽIVLJENJA V ARGENTINI - zbral in uredil Edo Skulj, izdala in založila Mohorjeva družba Celje, Krscanska kulturna zveza in Izseljenjsko društvo Slovenija v svetu. Knjiga ima 575 strani.

Nove pesmarice dobite v obeh slovenskih knjigarnah v Celovcu.

IZOBRAZBA

Matura na višji šoli v Šentpetru

19 maturantk

CELOVEC - Na višji soli za gospodarske poklice v Šentpetru pri Sentjakobu v Rožu (ravnatelj Janko Zerzer) so letos zaključili že drugo maturantko.

K zrelostnemu izpitu je nastopilo 23 kandidatke zadnjega letnika, ki so ga obiskovala zgolj dekleta. 19 kandidatke je opravilo matura pozitivno, od njih ena z odliko, pet pa z dobrim uspehom.

Predsednik maturitetne komisije je bil - kot že pri 33. maturi na Slovenski gimnaziji in prvi maturi na Dvojezični trgovski akademiji v Celovcu - deželni nadzornik in vodja manjšinskosolskega oddelka pri Dezelnem solskem svetu za Koroško Anton Feinig. Matura na višji soli za gospodarske poklice v Šentpetru pri Sentjakobu so uspešno opravile: Maruša Erzen, Diana Glantschnig, Martha Gotthardt, Marjeta Hočevar, Monika Hrobath, Monika Jarc, Elisabeth Kofler, Daniela Kulnik, Urška Leban, Marjeta Leskovsek, Urša Meglič, Sabine Melinz, Barbara Pajntar, Veronika Praprotnik, Sonja Primožič, Vera Rehsmann, Katharina Roblek, Katja Rutar, Pamela Sitter, Martina Steiner, Breda Sticker, Johanna Skof in Veronika Trießnig.

SV. HEMA

Stolnica v Krki cilj koroških romarjev

CELOVEC - Na praznik sv. Heme, 27. junija, so v krški skofiji priredili pes romanje v Krko.

K skupnemu romanju in molitvi za duhovne in cerkvene poklice v krški skofiji je skof Egon Kapellari vabil duhovnike, redovnike in redovnice, lajke, veroučitelje in veroučiteljice ter mladino, udeležba pa je bila dokaj številna. Romarske skupine iz skoraj vseh župnij so sle iz petih različnih krajev v krško stolnico, kjer se je romanje zaključilo z bogoslužjem.

Skof Kapellari je v nagovoru se posebej poudaril, da je »sedanji položaj Cerkve v Avstriji za mnoge obremenitev, hkrati pa skriva v sebi tudi številne ključne verske prenovke«.

(I. L.)



SKUPINSKA RAZSTAVA

Digital Expressions oz. likovna govorica s pomočjo računalnika

JASNA MERKU

"Digital expressions" nam v tržaskem studiu Tommaseo predstavlja pet različnih načinov likovne izraznosti preko računalniške obdelave. Claudio Galmonte in Matjaz Hmeljak (na sliki, foto KROMA) sta univerzitetna profesorja na tržaski inženirski fakulteti ter se med razstavljalci najdalj časa ukvarjata s to obliko vizualnega sporočanja. Gerhart Kindlinger in Ingrid Moschik sta iz Graza, kjer se v zadnjih letih posvečata Computer Artu in stalno razstavljata tudi na omrežju Internet. Aldo Spizzichino je raziskovalec na bolonjskem TE-SRE-CNR. Pričujoča razstava že na prvi pogled dokazuje raznolikost pristopa v odnosu do računalnika in obsirno paleto možnosti, ki jih tehnologija v stalnem razvoju dovoljuje, ne da bi bila pri tem prizadeta ustvarjalnost.

Claudio Galmonte se opira na klasično pojmovanje grafičnega lista in tudi računalniška obdelava zasleduje izraznost tradicionalnih likovnih tehnik. Motivi so v glavnem figurativni z oblikovno in barvno stilizacijo. Kompozicija je umirjena in ovrednoti precizenost tiskanega rastra. Močno je občuteno zasledovanje estetskih dosežkov.

Aldo Spizzichino osebno izdeluje programe, s katerimi geometrijsko obdeluje lastne risbe na prehodu iz čiste geometrije v svobodne naravne oblike preko postopne deformacije, tonske obdelave ali prostorskega sirjenja v dinamično zasnovanem kompozicijskem ustroju. Barva je skoraj odsotna. Prevladuje miselni koncept in načrtno

raziskovanje možnih sprememb. Eden vodilnih motivov, ki uvaja v prostorsko odprtost, predstavlja spirala. Dela obeh omenjenih razstavljalcev so natisnjena s tiskalnikom na papirnato podlago. Spizzichino pa preverja tudi sovrapposicije na prosojnih listih.

Avstrijca Kindlinger in Moschik predstavljata tudi nekaj primerkov natisnjenih na papirnato podlago. Na računalniškem ekranu se zvršča zaporedje predelanih fotografskih podob s sistemom Photo-Shop. Ingrid Moschik se usmerja na zaporedja fotografskih portretov kvadratne oblike z vtisnim rastrom posameznih letnic, ki jih z ozirom na kontekstualen pomen zaznamuje z različnim letteringom. Podobi ali röntgenske posnetke občasno deformira in vtisne tako oseben pečat.

Gerhart Kindlinger foto posnetke razčlenjuje in surealno sestavlja. Barvna prisotnost pa bistveno poudarja izraznost podob, ki si sledijo v dinamičnem spletu. V kompozicijski osnovi spoznamo logos v obliki crke D, ki se značilno ponavlja pri

vecini fotografskih sestavov.

Matjaz Hmeljak se s svojim Vistro 13 bistveno razlikuje od ostalih razstavljalcev, zlasti po pristopu. Vistro 13 ali trinajsti vizualni stroj sproti ustvarja posledje podob, ki se stalno spreminjajo in pretvarjajo v novih kombinacijah. Osnovno vizualno sporočilo predstavlja pismo z neprevedljivimi grafizmi, ki predstavljajo sporočilo a tudi nesposobnost komunikacije brez skupnega dogovora o pomenu le-teh. Osnovno omrežje se pojavlja lahko deformirano in z različnimi barvnimi prehodmi. Crnina ozadja predstavlja neznano. Začetek in konec - praznino. Ritmično prehajanje podob prekinja skrajno deformirana sinteza osnovnega rastra, ki nastopi v novi preobrazbi kot tujek, ki ga celotni ustroj kaj kmalu preobrazi. Osnovna programacija spleta nakazuje prvine v vedno nove kombinacije in si prizadeva podobno kot Screen Saver za poglobljeno razmišljanje o vrednotah. Protiutez vsebolj poglobljenim tehnološkim dosežkom je prav prodiranje vse načrtneje v globino cloveskega jaza.



TRŽASKI POLETNI KONCERTI

Prepričljiva izvedba Dvorakove skladbe Stabat Mater

LUISA ANTONI



Zavarovalnica Assicurazioni Generali in občinsko gledališče Verdi prirejata tudi letos niz glasbenih srečanj, ki nosi naslov "Poletni koncerti". Tretji letosnji koncert se je nekoliko razlikoval od ostalih, ki so klavirsko-solistično zasnovani, ker je bilo na sporedu delo "Stabat Mater" Antonina Dvoraka. Prejšnji petek sta torej zavarovalnica Assicurazioni Generali in občinsko gledališče v dvorani Triplovich predstavila nabozno skladbo českega skladatelja. Pod taktirko Juliana Kovaceva sta nastopila zbor in orkester gledališča Verdi, kot solisti pa so peli sopranistka Patrizia Ciofi, mezosopranistka Silvia Mazzoni, tenorist Wonjun Lee in basist Enzo Capuano. Zbor je pripravil Franco Monego, ki je docent zborovskega dirigiranja na konservatoriju Verdi v Milanu.

Latinsko poetično besedilo "Stabat Mater", ki je nastalo v letih od 1303 do 1306, sestavlja 20 kitic, katerih avtor je zelo verjetno Jacopone da Todi. Na začetku 15. stoletja je bil Stabat Mater liturgični del mase. Veliko število skladateljev je uglašilo znano latinsko besedilo "Stabat Mater": Josquin Despres, Palestrina, Vivaldi, Scarlatti, Haydn, Mozart,

Schubert in drugi. Med te sodi tudi česki skladatelj Antonin Dvorak. Dvorakov Stabat Mater za soliste, zbor in orkester je nastal v letih 1876 - 1877. V tem delu se Dvorak poslužuje različnih zvočnih možnosti, ki jih ponuja glasbeni sestav, v katerem polnopravno sodelujejo solistični glasovi, zborovska skupina in pa tudi orkestrsko telo.

Na tržaskem koncertu smo prisostvovali zelo prepričljivi izvedbi tega dela; že na samem začetku je prisla do izraza zelo zlita in homogena zvočnost vseh glasov tako vokalnih kot instrumentalnih. Zvočno ravnanje pa je bila potem tudi značilnost nadaljne izvedbe. V prvem delu so se na Jacoponejevih besedah "Stabat Mater dolorosa" predstavili že vsi izvajalci, ki pa so pozneje nastopili posamezno. Z lepo moduliranim in intonancno gotovim podajanjem je izstopal tenorist Wonjun Lee. Visoko kakovostno ravnanje pa je dosegel tudi duet "Fac ut portem Christi mortem", v katerem sta nastopila tenorist in sopranistka Patrizia Ciofi ob solidni orkestrski spremljavi. Nasplošno pa je nabozno Dvorakovo delo doživelo v Trstu zelo kakovostno izvedbo, ki je vzbudilo pri občinstvu občuten odziv.

Iz razstave kostimov slavnega pevca de Mura veje duh takratnega časa

»Razstava je lepa prilika, da se поблиže seznanimo s slovesom umetnika in gledališko izkušnjo točno določenega zgodovinskega časa,« tako piše v brošuri razstave »Il magico splendor lo sguardo abbaglia«, ki bo do 16. julija na ogled v občinski umetnostni galeriji. Razstavo so pripravili občinski muzeji, razstavljeni kostimi in kovanci pa so zaklad občinskega gledališkega muzeja »C. Schmidl«.

Razstava je posvečena italijanskemu opernemu pevcu Vincenzu de Muro Lomanto, ki je v italijanskem opernem svetu zaslovel po svojem spontanem in toplem tenorskem glasu kot nalašč za napolitanske popevke. Kot operni pevec se je leta 1924 prvič predstavil publiki mestnega gledališča v Neaplju, kjer je tudi dokončal studij petja na tamkajšnjem konservatoriju. Nekaj let kasneje je došel na oder milanske Scale in si s sopranistko Toti Del Monte (na sliki oba slavna pevca) zagotovil naklonjenost mednarodne publike. V naslednjih letih sta se skupaj že kot soprog predstavljal na najvažnejših mednarodnih odrih z izvedbami najbolj uspešnih oper kot so Rigoletto,

Hoffmanove pripovedke, Siviljski brivec in druge. Tudi ko sta se kasneje ločila, je de Muro se samostojno in z velikim uspehom nastopal pri izvajanju zahtevnih arij. Kasneje se je moral iz zdravstvenih razlogov petju odpovedati, posvetil se je trgovski dejavnosti, dokler ni leta 1952 umrl.

»Institucionalne dolžnosti vsakega muzeja so stalna skrb za sirjenje svojih zakladov in za njihovo valorizacijo tudi skozičasne razstave, kot je ta,« je mnenja Adriano Dugulin, ravnatelj občinskih muzejev. Muzej, ki ga je leta 1924 ustanovil Carlo Schmidl, je od vedno pozoren opazovalec gledališke in glasbe-

ne dejavnosti. Njegovi rasti je pred leti dalo novega zagona »darilo« gospe Cherri, ki je muzeju namenila kostime, ki jih je Enzo de Muro nosil na deskah najvažnejših italijanskih odrov.

Med Schmidlovo zapuščino, ki je zameetek njemu posvečenega muzeja, je zelo obsežen tudi predel posvečen kovancem, kolajnam in plaketam na gla-

beno temo. Schmidl si je kot glasbeni manager od prvih let našega stoletja do konca prve svetovne vojne s svojimi poznanji po celi Evropi zagotovil novice o najbolj važnih glasbenih dogajanjih in novosti, kot pozoren zbiratelj pa najbolj dragocene medalje. Kovanci so v prejšnjem stoletju bili najbolj uspešno sredstvo za pčastitev velikih umetnikov.

Muzej steje danes čez 800 primerkov, med temi so jih za razstavo izbrali 100, ki se tematsko navezujejo na de Murovo glasbeno dejavnost: na njih so upodobljeni avtorji najbolj znanih arij, ki so spadle v de Murov repertoar, ali pa protago-

nisti opernih svetov. Posebno pozornost so posvetili ikonografiji velikih glasbenikov kot so Mozart, Verdi in Wagner.

Kostimi, ki so sodili v de Murov kovček, kajti takrat so si umetniki sami nabavili kostime za opere iz svojega repertoarja, so pomembne price njegovega časa, predvsem pa dokument določenega gledališkega obdobja. Njihovo umetniško in zgodovinsko vrednost pa gre pripisati izkušenim krojačem umetniškega ateljeja »Caramba«. Gre za takrat najbolj znano milansko delavnico gledaliških kostimov, kjer je pod vodstvom izkušenega krojača Carambe delalo do 150 krojačev in sivilj. Caramba je kot dober poznavalec italijanske umetnosti svoje kostime izdeloval le po poglobljeni filološki raziskavi in pazil, da so barve in kroj usklajeni s psihološkimi značilnostmi protagonista in seveda fizičnimi značilnostmi izvajalca. Razstavljen material se ne omejuje le na kostime, temveč obsega vse, kar je nekoč spadalo zraven, to je od spodnjih oblačil in cevlejev do nakita in ostalih scenskih rekvizitov.

Tatjana Dolhar



NA KRATKO

Zoran Mušič in Francija

PARIZ (dpa) - Slovenski slikar in grafik Zoran Mušič (88), ki ga je Pariz počastil z retrospektivno razstavo v Grand Palais (odprta se do 3. julija), je francoski državi podaril deset del. Gre za grafične liste, ki so nastali leta 1945 med Mušičevo deportacijo v koncentracijsko taborišče. Postali bodo last grafičnega kabineta Narodnega muzeja v Centru Pompidou v Parizu. Že l. 1990 je umetnik podaril 15 bakrenih gravur muzeju Louvre. Do 15. avgusta je odprta se ena Mušičeva razstava v Franciji: na temo Temni čas razstavlja v normandijskem Caenu.

Odpri Nemško čitalnico v Ljubljani

LJUBLJANA - Predvčerajšnjim so v stolpnici TR3 na Trgu republike svečano odprli Nemško čitalnico, ki bo delovala pod okriljem veleposlanstva Zvezne republike Nemčije v Sloveniji in slovenskih ministrstev za kulturo ter solstvo in sport. Nasa stran knjižnico opremlja in jo bo vzdrževala, nemška pa zanjo zagotavlja knjige po izboru Goethevega instituta. Obiskovalcem je na voljo 3200 knjižnih naslovov, ki so izšli po l. 1945, 350 videov in 30 dnevnih časopisov. Slednji bodo po besedah nemškega veleposlanika dr. Guentherja Seiberta v Nemski čitalnici na voljo celo prej, kot pa jih prejme njegovo veleposlanstvo. (L. M.)

Lepa Vida na Mitterfestu

LJUBLJANA - Koreodrama Ljubljana bo s svojo predstavo Lepa Vida v režiji Damirja Zlatarja Freya gostovala na festivalu Mitterfest '95, ki se bo začel 19. julija v Cedadu. Lepa Vida je edina slovenska predstava, ki je bila izbrana za ta festival, ki je letos že četrta. Koreodrama se bo na njem predstavila drugič, leta 1992 so bili povabljeni s Freyev predstavo Prihajajo. Festival poudarja glasbeno-vizualne predstave in je na tem področju najpomembnejši na območju srednje Evrope. Predstava Lepa Vida bo otvoritvena gledališka predstava in bo uprizorjena na prostem. (K. Z.)

Literatura poskrbela za priljubljenost Provanse

PARIZ (AFP) - Zaradi dveh knjig - Leto dni v Provansi (britansko televizijsko nadaljevanko po njenih motivih smo si lahko ogledali tudi pri nas) in Provansa za vedno avtorja Petra Mayla, ki sta v več stotisoč nakladah prevedeni že v 19 jezikov, se v to južnofrancosko pokrajino zgrinjajo množice turistov, ki so prišli tudi iz Japonske in Kitajske na ogled hiše v Lubéronu, v kateri je pisal Mayle. Ta nekdani publicist, ki je snov za svoje knjige crpal v lokalih, je pred navalom turistov pobegnil na Long Island. Odločen je, da se bo nekoč vrnil v Lubéron, medtem pa v ZDA piše novo knjigo - o provansalskih tartufih.

Resurrecturis v Cankarjevem domu

LJUBLJANA - Danes bodo Simfoniki RTV Slovenija, mešani zbor Consortium musicum (zborovodja Mirko Cuderman) z dirigentom Markom Munihom igrali glasbeni triptih po temati ki pesnitve Tineta Debeljaka Crna masa. Solisti bodo pevci Veronika Fink Menvielle, Bernarda Fink, Marcos Bajuk, Marko fink in organist Tone Potocnik. Glasbeni triptih pa bodo sestavljale tri skladbe slovenskih skladateljev: Simfonijska Pieta (P. Ramovs), Rekviem - kantata za dva solista, zbor in orgle (J. Trošt) in Exercitus magnus nimis valde - kantata za soliste, zbor, orkester in orgle (S. Vremsak). (M. Z.)

Izrael dobil društvo pisateljev

TEL AVIV (AFP) - Kakih sto izraelskih pisateljev - Zidov in Arabcev - je nedavno ustanovilo Društvo izraelskih pisateljev, za katerega si je že leta 1972 prizadeval pisatelj Jeram Kanniuk, vendar njegov predlog ni bil sprejet, ker naj bi bil zaradi »majhnega števila zidovskih pisateljev ogrožen obstoj hebrejskega jezika.« Takšnega mnenja so se zdaj nekateri nacionalistično usmerjeni zidovski pisatelji, zato se mnogi v to pisateljsko društvo niso pripravljali včlaniti.

RAZPIS

Natečaj za Novi rock '95

Tradicionalni, 15. Novi Rock bo 2. septembra 1995 v Krizankah. Natečaja, ki ga razpisujeta **Radio Student** in **SKUC R.O.P.O.T.**, se lahko udeležijo glasbene skupine, ki delujejo v Sloveniji in se niso nastopile na Novem Rocku.

Prijava za natečaj mora vsebovati:

- ime skupine, kontaktno osebo in naslov;
- posnetke z najmanj petimi skladbami ali najmanj 20 minutami lastne glasbe;
- poimensko sestavo skupine in kratko biografijo.

Prijave pošljite na naslov: **Radio Student, Cesta 27. aprila 31, 61000 Ljubljana, z oznako »za Novi Rock 95«**. Kandidate bo izbrala komisija, ki jo imenujejo organizatorji. Natečaj traja do 1. julija 1995. Izbrane skupine bodo obveščene teden dni po zaključku razpisa.

LIKOVNA UMETNOST / OB BOKU SVETOVNEGA OBLIKOVANJA

Material s prihodnostjo

LJUBLJANA - Na sejmu Učila '95, ki je potekal v okviru Dnevnov slovenskega izobraževanja na Gospodarskem razstavišču, je bilo moč videti zanimiv prispevek slovenskega industrijskega oblikovanja. Podjetje Infos, d. o. o., je predstavilo razstavni sistem Stepa, namenjen postavitvam razstav papirnatih gradiv, slik, plakatov in izdelkov, ter sistem skatel Satje, ki omogoča shranjevanje, razvrščanje in urejanje učil ter igrac.

Sistem, ki ga je zasnovala industrijska oblikovalka Zorja Vintar, je v celoti izveden v valovitem kartonu, kar predstavlja svez odziv na sodobne svetovne trende, ki poskušajo z uporabo ekološko neoporečnih materialov prispevati k zmanjšanju onesnaževanja. V tujini predstavlja sodobno obliko široka paleta izdelkov iz ocesu prijetnega, lahkega, razgradljivega, recikliranega, okolju prijaznega materiala, od najraznovrstnejših kosov pohištva do ohišij za zvočnike ali pa na hitro sestavljivih hišic za klosarje.

Valoviti karton ima seveda svojevrstne lastnosti, ki ne dovoljujejo poljubno težkih obremenitev, občutljiv je na slabe prostorske pogoje (voda, vlaga...), zato pa je zelo vsestranski, kar se tiče možnosti pritrditve materiala nanj (zebljicki, bucike, plastelin, tudi pisemo lahko nanj...). Prav ta značilnost potrjuje funkcionalnost izdelave razstavnih panojev za uporabo v solstvu.

Glavni nalogi, ki sta se postavljali oblikovalki, sta bili sestavljenost (in razstavljivost) elementov ter obstojnost zasnovane izvedbe. Panoji so morali biti zasnovani tako, da omogočajo postavljanje več razstav v teku solske-



Razstavni pano iz valovitega kartona (Foto: B. P./BOBO)

ga leta, njihovo selitev, prilaganje različnim oblikam razstavnega prostora itd. Odgovor na to je bil najden v dveh dopolnjujočih si oblikah - stebričih in panojih. Geometrična dekorativnost stebričev, izvedena v temnomodri barvi, duhovito ograjuje prazno površino rjavih ploskev panojev. Stilizirani kapiteli, metaforično izvedeni v arhitekturnem jeziku antike, so hkrati funkcionalni nosilci, v katere se na preprost način zataknejo panoji. Prerez stebričev v obliki grškega kriza omogoča sestavljanje z vseh štirih strani, kar pri večjem številu panojev nudi izobilje kombinacij ter pušča svobodo

pot domisljiji pri ustvarjanju svojevrstnega razstavnega prostora. Tehnična prednost takšne izvedbe se kaže tudi pri pospravljanju in shranjevanju, med drugim tudi zato, ker je material izredno lahek.

Obstojnost izvedbe je bila drugi problem, v veliki meri odvisen od kvalitete uporabljenega materiala. Po prvih izkušnjah s postavitvijo na Ljubljanskem sejmu, podiranjem, shranjevanjem in vnovičnem sestavljanjem avtorji zagotavljajo, da je sistem ob previdnem ravnanju sposoben prenesti približno šest postavitvev.

Metka Vrečar

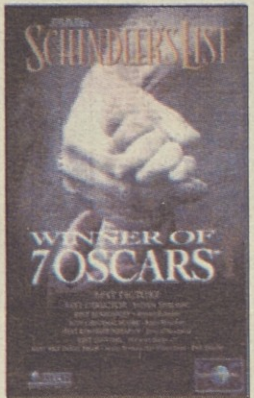
NOVO NA VIDEU

Schindlerjev seznam

Schindler's List, zgodovinska drama, distribucija Karantanija Film/VTI, scenarij Steven Zillian po delu Thomasa Kenelyja, režija Steven Spielberg, ZDA, 1993, 185 minut.

Razvpitve mojstrovine Stevena Spielberga ni potrebno posebej predstavljati. Zgodba o Oskarju Schindlerju (Liam Neeson), industrialcu, ki je med 2. svetovno vojno sodeloval z nacisti in s tem rešil smrti približno 1000 poljskih Zidov, tako da jih je zaposlil, je omogočila Spielbergu, da je končno dobil tako zelenega oskarja za režijo, pa tudi najboljši film (ob tem pa je film dobil še pet oskarjev - za scenarij po literarni predlogi, glasbo, montažo itd.) in da se je osvobodil statusa obrtnega in izključno komercialnega režiserja.

Crnobeli triurni film je mala režijska mojstrovina z izbrano igralško zasedbo, v kateri izstopa predvsem trojka - Neeson, Ben Kingsley v vlogi Schindlerjevega računovodje in Ralph Fiennes v vlogi nacističnega poveljnika. (V. R.)



Znova mrtva

Dead Again, psiholoski triler, distribucija Karantanija Film/VTI, scenarij Scott Franck, režija in glavna vloga Kenneth Branagh, 1991, 103 minute.

Kenneth Branagh se je našemu občinstvu pred kratkim predstavil s svojo inacico Frankenstein, v katerem je tako kot je zanj že značilno - odigral tudi glavno vlogo. V Znova mrtva pa v glavni vlogi igra tudi njegova zasebna družica Emma Thompson. Nenavadnen zaplet in se bolj nepricakovan razplet ne dovolita niti trenutek odmika od ekrana, vsekakor ne tistim, ki kaj dajo na nadnaravne pojave. Emma Thompson igra zensko, ki ji ob izgubi spomina pomaga najti spomin preiskovalec Mike Church (Kenneth Branagh), skozi zgodbo pa ugotovita, da sta z reinkarnacijo povezana bolj,

ko bi si mislila.

Na vprašanje zakaj in kako to, da sta se znova zaslaskupaj, odgovori film, toda počakati je treba do konca. Igrata tudi Andy Garcia in Robin Williams. (V. R.)



IZŠLO JE / KNJIGI

G. Bataille: Zgodba o očesu

Izbor tekstov. Zbirka paradigme, založila in izdala Nova revija, natisnila Tiskarna Ljubljana, Ljubljana 1995, mehka vezava, 23, 5 x 16 cm, 197 str.

Z izdajo Zgodbe o očesu prihaja francoski literat in teoretik Georges Bataille (1897 - 1962) po nekaterih izdajah prevodov posamičnih tekstov od začetka 70. let (Mrvec v Novi reviji) med slovenske bralce prvič v knjižni obliki. Izbor tekstov (med njimi Zgodba o očesu, ki je dala naslov celotnemu izboru, na novo prevedeni Mrvec, ob pisateljskih prispevkih pa se dva eseja, in sicer o Emily Brontë in Franzu Kafki), v prevodu urednika umetniškega programa TVS Jaroslava Skrušnja, odraza Bataillov položaj na robu družbenega skandala, ekscesa, razmišljanje »prekletega pisatelja«, čigar izdaje so v času njegovega življenja zasekali, v sklopu odnosa eros - tanatos. Avtor se je soočil tako z nadrealizmom (do hudih teoretskih sporov je sodeloval z Bretonom) kot eksistencializmom (eksistencialisti so ga prav tako zavrnili); tudi v Franciji o njem dolgo ni bilo govora, čeprav se ga je prebiral. (V. U.)

A. Schnitzler: Poročnik Gustl, Gospodična Else

Noveli. Zbirka Samorog, založila in izdala Nova revija, natisnila Tiskarna Planprint, Ljubljana 1995, trda vezava, 24 x 15 cm, 119 str. Noveli Arthurja Schnitzlerja (1862 - 1931), prozaista in dramatika, zdravnika ter znanca Sigmunda Freuda, začelna nova zbirka Nove revije Samorog (naslednji avtor v zbirki bo Milan Kundera). Avtor, ki je s pisanjem prav tako kot Bataille sprožil številne skandale, ob tem pa se zaradi pisanja zagovarjal celo pred sodisci (tudi pred vojnim), je z novelama, ki ju je prevedla in s spremno besedo opremila Mila Miladinović-Zalaznik, prvič navzok na slovenskem knjižnem trgu (njegovo dramsko delo Rajanje je sicer že dokajalo slovensko postavitev). Poročnik Gustl, ki je izšel leta 1900 (druga novela, Gospodična Else, leta 1924), je novela, ki se je v zgodovino nemške literature vpisala kot prva s t. i. notranjim dialogom (ki ga je do vrha sicer razvil James Joyce), tematika njegovega pisanja pa se giblje v okviru ljubezni, smrti in sanj, zaradi cesar so ga primerjali tudi s Freudom. (V. U.)

Najbolj prodajane tuje knjige v izbranih slovenskih knjigarnah (v preteklem mesecu)

Izbor naslovov literature iz uvoza, po kateri so najbolj povpraševali obiskovalci v izbranih slovenskih knjigarnah, kaže na (v primerjavi z rezultati izpred meseca) bistveno povečanje interesa po jezikovnih slovarjih in priročnikih (učenje jezikov je seveda dobrodošlo; cez čas bodo morda kupci slovarjev posegli tudi po drugih literarnih zvrsteh v originalnih izdajah). Zlasti v Lipi so kupci usmerjeni v učenje tujih jezikov, italijanscine in angleščine. Povečalo se je povpraševanje po turističnih vodilih, se vedno pa je veliko zanimanja za izdaje s področja humanistike in drugih strokovnih področij, kar kaže na dejstvo, da zmognosti naših založb glede izdajanja prevodov strokovne literature se zdalec ne morejo zadovoljiti domače zelje po znanju. Prevedena literatura, ki jo izdajajo založbe iz nakdanega skupnega jugoslovanskega prostora, so ob pomanjkanju domačih prevodov torej se vedno zelo dobrodošle. Na lestvici ostaja tudi Kafkova Preobrazba, na novo pa so navzoče izdaje, vezane na likovno področje. Nekaterih letnic izdaj zaradi različnega (ne) navajanja podatkov v kolofonih knjigarne niso uspele posredovati.

Plecnikova knjigarna, Subiceva 1, Ljubljana:

1. Emile M. Cioran: Volja k nemoči; Demetra 1995
2. Olympia - Paris in the Age of Manet; Aurum press 1992
3. Seneka: Ideal i kult stoicizma; CID 1995
4. Lucas Ralli: Saijeve poruke tebi i meni; Znanje 1994
5. Béla Hamvas: Filozofija vina; Ceres 1993

Knjigarna Konzorcij, Slovenska 29, Ljubljana:

1. John Grisham: The Chamber, Arrow 1994
2. Linday and Vergo: Kandinsky - Complete Writings on Art; De Carpo Press 1994
3. Finley M. I. Politics in the Ancient World; Cambridge University Press 1994
4. Douglas R. Hofstadler: Gödel, Escher, Bach. An Eternal Golden Braid; Penguin Boks
5. Philip Kotler: Marketing Management; Prentice Hall

Knjigarna založbe Obzorja, Gosposka 24, Maribor:

1. Oxford Advanced Learner's Dictionary; Oxford University Press 1995
2. Greek Islands; Ascort 1990
3. Franz Kafka: Die Verwandlung; Taschen 1994
4. Marie Curie; Longman 1994
5. Rome; Everyman Guide

Knjigarna Lipa, Muzejski trg 7, Koper:

1. Gruppo Meta 1; Bonaci editore 1994
2. Gruppo Meta 2; Bonaci editore 1994
3. Progetto grammatica 1; Signorelli 1992
4. Headway; Oxford University Press
5. Raymond Murphy: English Grammar News, Cambridge University Press 1995

Pripravil Vojko Urbancic



AMNESTY INTERNATIONAL

Nezveste Kitajke v preiskovalnih zaporih žrtve spolnega nasilja

PEKING - Organizacija za človekove pravice Amnesty International je obtožila LR Kitajsko, da drži v prevzgojnih taboriscih na tisoce žensk, ki so bile obsojene zaradi »spolnih deliktov«, v glavnem nezvestobe in presustništva. Amnesty International upravičeno obsoja dejanja, da so številne ženske prisilili k prekinitvi nosečnosti ali pa k sterilizaciji. Kljub vsemu temu pa si LR Kitajska lasti pravico, da bo gostiteljica mednarodne konference o ženskah. »Politika kitajske vlade obveznega nadziranja rojstev predstavlja grobo kršitev človekovih pravic, saj uradni funkcionarji zadržujejo v svojih uradih ženske tudi po nekaj tednov, dokler jih "ne prepričajo", da splavijo,« je zapisala Amnesty International, ki se ne spušča v politično oceno kitajskega družinskega načrtovanja, temveč ugotavlja, da je vsaka prisila nesprejemljiva.

Po podatkih organizacije je v taboriscih in zaporih kar 90 odstotkov žensk obsojenih zaradi »spolnih deliktov« - kar je širok pojem, ki vključuje zakonsko nezvestobo, bigamijo, spolne odnose s tujci, »rušenje« zakonske zveze in seveda prostitucijo. Amnesty International obenem ugotavlja, da je v ženskih preiskovalnih zaporih izredno razširjeno spolno nasilje, s katerim poskuša policija izsiliti priznanje. To velja tudi za »navadne zločine« ne samo za »spolne delikte«. Pri tem organizacija navaja primer 200 budističnih nun, ki so jih aretirali, ker so zahtevale neodvisnost Tibeta. Med njimi so nuno Phuntsog Nyidron obsodili na 17 let zapore.

Aretirali znanega prekupčevalca z mamili

BOGOTA - Kolumbijska policija je zabeležila se en pomemben uspeh v boju proti razpečevalcem mamil. Včeraj so namreč v severnem kolumbijskem mestu Valledupar aretirali Pranorja Arizabaleta Arzayua, enega od voditeljev kartela iz Calija. Ta kartel je najnevarnejša kolumbijska skupina prekupčevalcev z mamili, ki ima široko razpredene mreže po vsem svetu. Arzayuz, katerega je aretirala tajna policija DAS, naj bi bil šesti človek tega kartela.

Srečen konec ugrabitve

BERLIN - Nemška policija je včeraj ob zori vdrla v poslopje banke v berlinski četrti Zehlendorf, kjer so v torek zjutraj roparji zajeli 16 talcev in za njihovo izpustitev zahtevali visoko odkupnino 17 milijonov nemških mark ter avtomobil in helikopter, da bi lahko zbežali. Policija je osvobodila vse talce, roparji pa so, kot kaže, pobegnili.

MILAN / ZAKLJUČUJEJO SE PRIKAZI MOŠKE MODE ZA NASLEDNJE POLETJE

Med klasičnimi modeli tudi prozorne svilene srajce

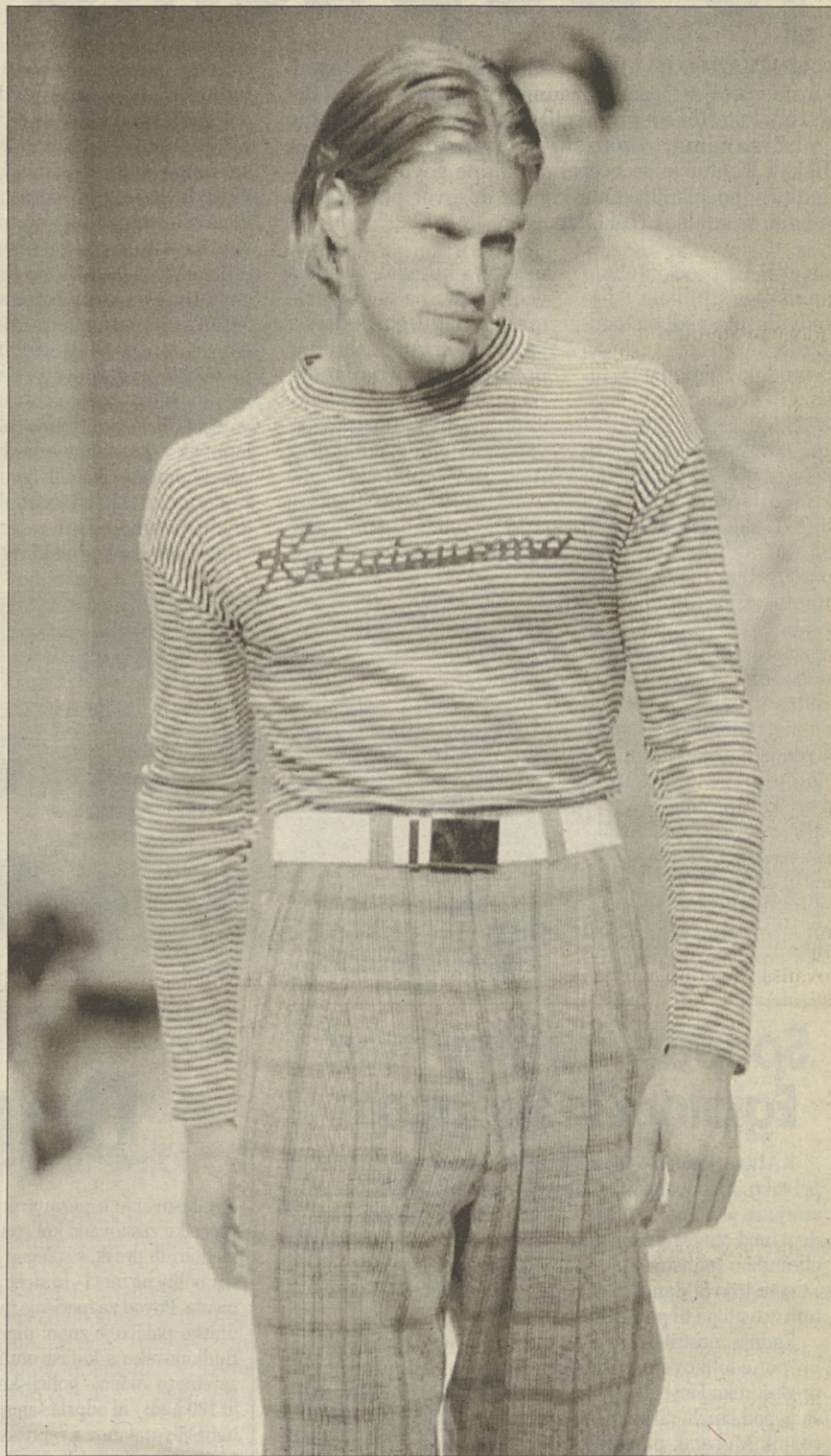
Veliko italijanskih stilistov se je odločilo za bolj umirjeno modo

MILAN - Po razpravah o »virtualno nagih« moških je nastopil dan absolutne klasike. Nastopili so namreč predvsem stilisti in hiše, ki se zavzemajo za »absolutno« eleganco in se ne poslužujejo »poceni trikov«. Na odre so zato stopili moški v lepo krojenih in izdelanih oblekah, suknjici so sicer tudi v tej poudarjeno klasično-elegantni varianti bolj oprijeti in z manj poudarjenimi rameni, hlače pa so praviloma ozke. Bolj umirjene so tudi barve, za poletje pa tudi moska moda že dolgo ponuja svetle tone.

Klasično pa sploh ne pomeni brezbarvno ali brez posebnih efektov: Nicola Trussardi se je odločil za strogo klasiko, vendar pa je zato izbral izredno efektno prizorišče, krizni hodnik milanskega konservatorija Verdi z umetelno igro luci mojstra Reinerja Van Brummelena (sodeluje z angleškim režiserjem Petrom Greenawayem). Pred defilejem so zbranim zaigrali filharmoniki konservatorija (oblekel jih je Trussardi). V prikazu so najbolj izstopale bele lanene obleke s svilenimi srajcami v odlocni vijolicasti barvi. Med bolj sportnimi kompleti pa je bilo veliko temnih crstastih oblek z belimi srajcami kroja »Robespierre«. Trussardi, ki je zaslovel predvsem z usnjenimi modeli, je za prihodnjo poletno sezono pripravil vrsto lepih suknjicev iz bele jelenje kože.

Veliko bolj v sozvočju z usmerjenostjo večine modnih ustvarjalcev pa je hiša Calugi e Giannelli, ki se je odločila za tehnološko pridobljene materiale. Ob »metalnih« materialih, iz katerih so izdelali hlače, pa je hiša predstavila tudi prozorne svilene srajce in majice za moške. Glede krojev pa se pri tej hiši niso držali splosne usmeritve, ki za prihodnje poletje napoveduje bolj oprijete suknjice. Calugi je namreč predstavil »sirokega« moškega, nad čimer so bili nekoliko začudeni njegovi zvesti odjemalci z Japonske.

Predvsem sportnim tipom s prefinjenim okusom in veliko denarja so namenjeni modeli hiše Bugatti, ki je med drugimi prikazala tudi usnjen brezrokavnik, ki se spremeni v nahrbtnik. Usnjen model stane poldrugi milijon lir, zato so pripravili tudi cenejšo verzijo v bombazu (400 tisoč lir). Hiša Fendi bo naslednje poletje moske oblačila v majice iz lahkega zameta v zamolklih barvah, h katerim naj bi oblekli hlače, ki se spodaj vežejo kot cevli, čez pa naj bi si nadel dolge lanene temen površnik. Za Krizio je poletje čas počitnic ob morju, zato je pripravila bele ozke hlače z visokim pasom in se tesnejše majice. Njeni suknjici so ali oprijeti ali nekoliko sirsji, ko so iz svetlega lanenega blaga. Pri hiši Coveri od nekdaj prevladujejo vesele barve in vzorci in tudi tokrat se temu niso odpovedali, za naslednjo sezono pa so izbrali predvsem blago z velikimi cvetličnimi in sadnimi vzorci.



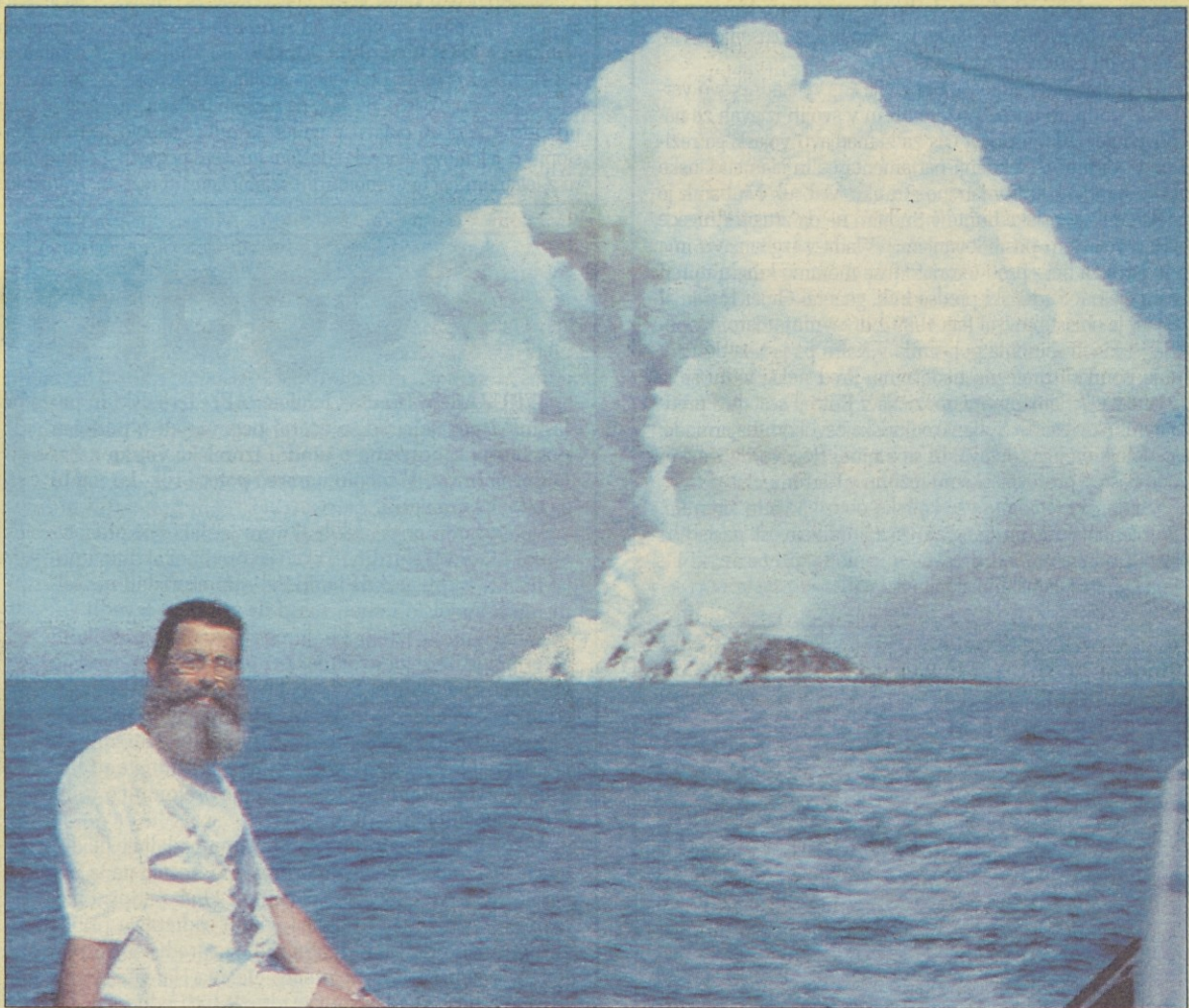
Rojstvo vulkanskih otokov ni osamljen pojav, lahko pa povzroči diplomatske zaplete med državami

RIM - Ko so se pred dobrim tedom v peklum dima in pare na morški površini pri otocju Haapai v tihoceanskem tonski otoski skupini pokazali prvi obrisi novega otoka (na sliki AP), so bili začudeni le nestrokovnjaki. Tak pojav je namreč botroval rojstvu številnih drugih otokov in otoskih skupin, med katerimi so najbolj znane azorska, kanarska, kapvedrska in havajska otoska skupina. Tako sta nastala tudi otoka Svete Helene in Tristan de Cunha, v Italiji pa Liparski otoki, Pantelleria, Linosa, Ustica in Ischia. Pri takšnih dogodkih v zadnjih dveh stoletjih so novorojeni otoki povzročili diplomatske in ozemeljske spore. Zgovoren je primer otoka Ferdinandea, ki se je junija leta 1831 pojavil v Sicilskem prelivu. Kraljestvo obeh Sicilij si je lastilo suverenost nad otokom in mu dalo tudi ime. A pred tem sta se na otoku izkracala angleški in francoski pomorščaki. Za prvega je bil ta otok Graham, za drugega pa Julia. Otok bi lahko imel izredno

strateško vrednost, saj so se tedaj sile govorice, da je bilo rojstvo tega otoka le začetek pojava, s katerim bi prislo do združitve med Sicilijo in Tunizijo z nizom vulkanskih otokov. Za konec sporov je poskrbel sam otok, ki je decembra istega leta znova izginil pod morsk gladino. Danes je tu le plitvina z imenom Graham.

Vulkanski otoki se običajno nahajajo v sklopu večjih in manjših otoskih skupin, ki so nastale, ko je magma iz podmorskih ognjenikov dosegla morsk gladino. Prisoten pa je tudi nasproten pojav, saj lahko vulkanski otoki tudi izginejo. Klasičen je primer ognjeniskega otoka Krakatau, ki je 27. avgusta 1883 eksplodiral v Sundskem prelivu med Sumatro in Javo. Drugi primer se je pripetil leta 1400 pred Kristusom, ko je v Egejskem morju eksplodiral otok Santorin.

V glavnem so se ti pojavi dogajali pred milijoni let, tako da niso povzročili diplomatskih sporov.





TRGOVINSKA POGAJANJA

Japonska je popustila

ZENEVA/TOKIO (dpa, telefoto: AP) - ZDA in Japonska sta včeraj v Zenevi v zadnjem trenutku dosegli dogovor, s katerim sta prepregili grozečo trgovinsko vojno med državama. Ameriški trgovinski odposlanec Mickey Kantor je se včeraj dopoldne govoril le o napredku v pogajanjih, toda končni dogovor po njegovih besedah se zdalec ni bil blizu.

Nekaj ur pred iztekom ameriskega ultimata, ki je predvideval uvedbo stoodstotnih kazenskih carin za 13 modelov japonskih luksuznih avtomobilov, je japonski premier Tomiichi Murajama pričakoval zelo težavna pogajanja. Po navedah japonskega tiska naj bi Tokio včeraj zjutraj Americanom ponudil, da bo podprl prodajo tujih avtomobilov na Japonskem in da ne bo več oviral prodaje avtomobilskih rezervnih delov. »Kantor bo predsedniku le svetoval, končno odločitev bo sprejel predsednik Clinton,« je v Zenevi povedal neki ameriški diplomat.

Se v torek je ameriški predsednik Clinton v Portlandu zagrozil: »Če bo potrebno, bomo uvedli odločne korake v obliki sankcij.« Japonski trg je bil po

njegovih besedah »zadnja velika ovira na poti k razumni globalni gospodarski politiki.« ZDA so zahtevale predvsem odprtje japonskega trga za ameriške avtomobile in njihove rezervne dele. Ena glavnih točk spora je bilo tudi vprašanje o načinu, kako naj preverjajo morebitno odprtje. Japonska je doslej namreč



odločno zavračala redne kvote za uvoz ameriških avtomobilov.

Na srečo pa sta se obe strani zavedali posledic, ki bi ju doletele v primeru trgovinske vojne med Japonsko in Ameriko, zato sta bili med pogajanja obe državi uvidevni in pripravljeni na kompromise. Američani so Japoncem popustili pri zahtevi za določitev redne kvote uvoza ameriških avtomobilov na Japonsko, Japonci pa bodo Americanom olajšali izvajanje ameriških avtomobilov in avtomobilskih rezervnih delov na japonski trg.

ČEČENIJA / NADALJEVANJE MIROVNIH POGAJANJ

Sporazum o postopnem umiku ruske vojske

Volitve morajo izpeljati še pred koncem novembra

MOSKVA - Predstavniki Rusije in čečenski uporniki so včeraj v ozračju naraščajočih vojaških napetosti znova sedli k težavnim mirovnim pogajanjem v čečenski prestolnici Grozni. Kot je za tiskovno agencijo Itar-Tass izjavil Arkadij Volski, eden od članov ruske delegacije, je poglavitno vprašanje sedanjih pogajanj priprava na skorajšnje volitve v Čečeniji.

Ključno vprašanje pa je, kaksen bo političen in gospodarski status Čečenije, ki je razglasila svojo neodvisnost leta 1991, kakor tudi kaksna bo usoda voditelja čečenskih upornikov Dzoharja Dudajeva, za katerim je Moskva razpisala tiralo. Pogajanja, ki jih je pospešilo čečensko zajetje talcev v mestu Budjonovsk, so se začela na zahtevo obeh strani z namenom, da bi podaljšali šest dni trajajoče premirje in znova začeli reševati spore za pogajalsko mizo.

Obe strani sta se potrdili vojaški protokol postopnega umika ruskih čet, v zameno za čečensko razorožitev. Ruska stran poroča, da sta bila v nočnih napadih Čečencov



ubita dva ruska vojaka, 12 pa jih je bilo v minulih 24 urah ranjenih. Tass navaja tudi sporočilo enega ruskih vojaških predstavnikov, da so to noc uporniki kar 26-krat kršili premirje. Pogajanja, ki potekajo pod pokroviteljstvom Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), so del ruskega popušcanja, s katerim želijo do-

seči osvoboditev več sto talcev, ki jih se zadržujejo čečenski uporniki.

Pogajanja naj bi se končala konec tega tedna. Volski je za Interfax izjavil, da so se pogovarjali tudi o morebitni udeležbi Dudajeva na prihodnjih čečenskih volitvah, čemu Rusi odločno nasprotujejo. Boris Jelcin, ki skrbno spremlja potek pogajanj, je

ze v torek pogajalski delegaciji v Grozni dal nova poudarila in znova poudaril, da morajo biti volitve v Čečeniji konec novembra. Po mnenju dnevnika Izvestija bo skušal Jelcin pozitivni izid čečenskih pogajanj uporabiti za utrditev svojega omajanega položaja.

Elif Kaban/Reuter
Telefoto: AP

Spopadi na meji med Egiptom in Sudanom

KAIRO (Reuters) - Na meji med Sudanom in Egiptom pri tako imenovanem halaibskem trikotniku ob Rdečem morju se je v noci s torka na sredo zgodil oborožen incident med obmejnimi enotami teh dveh držav. Egiptovsko obrambno ministrstvo je sporočilo, da so bili v spopadu ranjeni trije Sudanci in trije Egipčani, o morebitnih smrtnih žrtvah pa ni poročalo.

Zadnja zaostritvev odnosov med državama je nastopila po ponedeljkovem poskusu atentata na egiptovskega predsednika Hosnija Mubaraka v Adis Abebi. V Kairu so za napad kmalu posredno obtožili režim v Kartumu, predsednik Mubarak pa je v včerajšnjem govoru predstavnikom sudanske opozicije v izgnanstvu dejal, da se Egipt ne bo vmešaval v notranje zadeve Sudana, od sudanskega ljudstva pa je odvisno, ali bo zamenjalo svoje vodstvo. »Upam, v dobro Sudana, da bo dosegel tisto, kar si želi. Ljudstvo bo svoje želje lahko izrazilo tudi z zrušenjem vlade,« je bil konkreten Mubarak.

Predstavniki sudanske opozicije so predsednikovo verbalno podporo burno pozdravili in v svojih izjavah že napovedujejo, da je prišel čas za zamenjavo vojaškega režima v Kartumu. Nekdanji parlamentarec in član sudanske Demokratske unionistične stranke Mabruk Mubarak je dejal, da se vojske hunte v Sudanu ne da zrušiti drugače kot z vojaškim posredovanjem: »Vlada v izgnanstvu ima sredstva za boj - proti teroristom se moramo kmalu upreti z orožjem.« Sudanski predsednik, general Omar Hasan al Basir, je oblast prevzel leta 1989 z državnim udarom, opozicija, ki je večinoma pobegnila v Kairo pa je bila do letošnje pomladi pretežno nedejavna. Pred nekaj tedni se je islama parlamentarna opozicija v Eritreji sestala s predstavniki krščanske Sudanske ljudske osvobodilne armade, ki deluje na jugu države, in se z njimi dogovorila za skupen nastop proti vojaškemu režimu v Kartumu.

Sudanska vlada je vse kairske obtožbe ostro zavrnila. Po njenem mnenju je egiptovska sumničavost posledica slabih odnosov med državama in notranjih težav, ki jih ima Egipt z islamskimi skrajneži.



ANALIZA

Duma je zapeljala na mino

Glasovanje o nezaupnici Cernomirdinovi vladi, spčetka zasnovano kot ena od mnogih ruskih parlamentarnih prask, se utegne iziti kot novo pomik tezišca politične moči - in sicer ponovno na škodo parlamenta. Povod za merjenje moči med dumo in predsedniško palaco je znan: množična ugrabitev talcev v Budjonovsku s katastrofalnim izidom - zaradi nespretnega vodenja policijske akcije je življenje izgubilo 120 ljudi - ni odprla samo vprašanja nesposobnosti najvišjih esalonov v represivnih ministrstvih, marveč tudi vprašanje smisla in smotnosti vojskovanja v Čečeniji nasploh. Mimo tega pa je pritegnila k sebi tudi vse druge negativne naboje.

Nezaupnica, o kateri je duma glasovala 21. junija, je prvi hip veljala za enega od rutinskih napadov. Vendar pa je Cernomirdinu v tokratnem konfliktu uspelo pokazati toliko političnega profila, da tuji dopisniki že govorijo o tem, da se je na ruskem političnem prizorišču končno pojavil premier, ki mu je uspelo stopiti iz Jelcinove sence. Po dolgem nočnem pogovoru z Jelcinom naj bi Cernomirdin sklenil spustiti rezi-

jo, ki mu ga je v roke potiskala parlamentarna opozicija, ter zgrabiti za ročaj. Določbe ruske ustave so takšne, da državnemu predsedniku prvega glasovanja o nezaupnici ni treba upoštevati. Sele drugo glasovanje, ki ga je treba opraviti v roku treh mesecev, je tisto, ki mu nalaga ukrepanje, vendar ima tudi pri tem na voljo dve možnosti: možnost, da razpusti vlado, vendar pa tudi možnost, da razpusti parlament. Namesto da bi čakal na iztek tega roka, je Cernomirdin že dan po prvem glasovanju o nezaupnici zahteval, da se drugo glasovanje opravi 1. julija, Jelcin pa je dal jasno vedeti, da bo v primeru, da bo duma vladi izrekla nezaupnico, poslance odslavil. Ravnanje Jelcina in Cernomirdina je vsaj ta hip videti politično smotno. Če bo duma razpuščena, bodo volitve, ki bi morale biti sicer decembra, že oktobra. Prav to gre na roko predvsem premieru in njegovemu volilnemu zavezništvu s patetičnim imenom Naš dom Rusija. Premierov vpliv se namreč krepi, odkar je posegel tako v razvoj dogodkov v Budjonovsku in po krvavem naskoku na tamkajšnjo bolnišnico začel pogajanja z ugrabitelji, kot tudi v sa-

mo čečensko krizo, kjer se je prav tako odločil za pogajanja. Pogajanja so orodje, po katerem ruska vlada v zadnjih šestih mesecih ni in ni posegla, četudi so signalni v tej smeri prihajali ne samo s čečenske strani, marveč je v to smer pritiskal tudi Zahod.

Če bo duma 1. julija glasovala za nezaupnico, je skoraj gotovo, da jo bo Jelcin gladko razpustil, cesar pa se poslanci in stranke, ki so računale na šest mesecev predvolilnih priprav in ne le na tri, boje kot hudici križa; Cernomirdin je za volitve ta hip pripravljen, kot se nikoli doslej - na roko mu gredo celo nekateri podatki o ozivljanju gospodarstva. Če pa duma ne nezaupnice ne bo izglasovala, bo s tem potrdila tisto, kar ji je očital tudi Jelcin: da poslancem v njej ne gre za obci blagor, marveč za lastne koristi, ter da so svojo nacističnost pripravljeno prodati za nekaj mesecev poslanskega mandata. V vsakem primeru se bo bitka izšla na škodo predstavniškega telesa in bo pomenila novo krepitev izvršilne oblasti, ta pa je po mnenju mnogih opazovalcev že tako ali tako premočna.

Marjan Sedmak

Pogajanja in nemiri

JERUZALEM (Reuters, telefoto: AP) - Izraelski in palestinski pogajalci so se včeraj pogovarjali o podpisu posebnega sporazuma o umiku izraelske vojske z Zahodnega brega. V soboto namreč poteče rok, ko naj bi se Izraelci umaknili.

Po srečanju pogajalskih skupin je tiskovni predstavnik PLO zanikal trditve, ki so se pred nekaj dnevi pojavile v medijih, čes da bodo Palestinci pristali na delni umik izraelskih enot, samo da bi lahko izvedli zapoznele volitve. Izraelci namreč zavlačujejo z umikom čet s palestinskega ozemlja, pri tem pa se izgovarjajo na varnostne ukrepe. Bolj obetavna kot izraelsko-palestinska pogajanja, so pogajanja med Izraelom in Sirijo, ki so se (zopet) začela v torek. Diplomati, ki spremljajo pogovore obeh pogajalskih skupin v Washingtonu, zatrjujejo, da pomeni tokratno srečanje prelomnico v sirsko-izraelskih odnosih.

V izraelskih zaporih pa se vedno nadaljuje gladovna stavka palestinskih zapornikov, ki hočejo na ta način izsiliti izpustitev. Izraelci namreč kljub podpisu mirovnega sporazuma s PLO se vedno zadržujejo približno pet tisoč političnih zapornikov, predvsem privržencev islamskega militantnega gibanja Hamas. Včeraj se je več tisoč stavkajocim pridružil tudi eden od Hamasovih ustanoviteljev sejk Ahmed Jasir.





ŠPANIJA

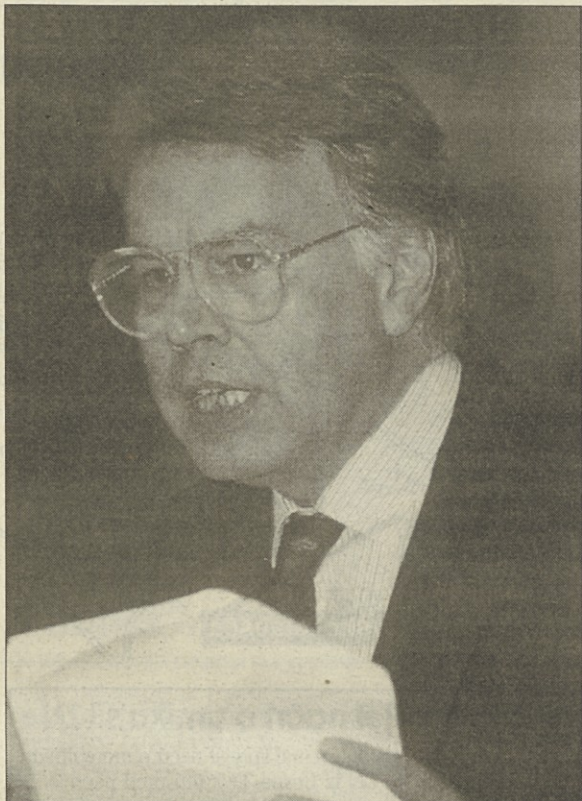
Hudi časi za vlado socialistov

MADRID - Španska socialistična vlada, ki zaradi vrste skandalov izgublja podporo, upa, da bo že kmalu pridobila ugled, saj bo Španija 1. julija prevzela predsedstvo v Evropski uniji. Neki vodilni član socialistične stranke meni, da jo kljub temu čakajo hudi časi. Tudi komisar za evropske zadeve Marcelino Oreja priznava, »da vlada ne uživa dovolj velikega zaupanja Špancev in zato mnogi pozabljajo, da je Španija članica Evropske unije«. Vlada premiera Filipa Gonzalesa doživlja hude case, zato je zaradi politične krize pričakovati zamenjavo nekaterih ministrov, nekateri omenjajo celo predčasne volitve. Katalonski parlamentarci, ki zdaj vlado sicer podpirajo, grozijo, da bodo podporo umaknili.

»Španija bo prevzela predsedstvo EU v zelo težkihasih,« je nedavno priznal katalonski politik Jordi Pujol. Kralj Juan Carlos se je ob deseti obletnici španske priključitve k EU (12. junija 1985) zavzel za utrditev članstva in za boj proti evroskeptikom, ki so najbolj glasni v vrstah ribicev in kmetov. Španija ima od vseh držav EU najvišjo stopnjo brezposelnosti, kar 23, 5-odstotno. Španski voditelji bodo morali svoje evropske partnerje prepričati, da položaj v državi kljub številnim skandalom ni preveč zaskrbljujoč, čeprav konservativci in komunisti že več mesecev zahtevajo Gonzalesov odstop. Španija si v času

predsednikovanja v EU ne more privoščiti predcasnih volitev, kar je tudi eden od razlogov, da se Gonzales, ki se zavzema za špansko vključevanje v evropske tokove, še drži na oblasti.

Vodja desne opozicije José María Aznar meni, da Španija »izpolnjuje pogoje za predsednikovanje v EU, ne pa tudi premier Gonzales«. Konservativci premiera obtožujejo, da skuša zunanjepolitično delovanje države izkoristiti predvsem sebi v prid, da bi si pridobil izgubljeno zaupanje. »Socialisti pripisujejo temu dogodku veliko preveč pozornosti,« glasno poudarjajo. Zaradi prisluskovalne afere naj bi premier Gonzales v



Premier Gozndalez daje premalo pozornosti notanji politiki

prihodnjih treh tednih zamenjal ministra za obrambo Juliana Garcia Vargasa in podpredsednika vlade Narcisa Serre. Po pisanju španskih časnikov naj bi Serro zamenjal sedanjí zunanji minister Solana, ki bi se vedno predsednikoval EU. Solana poudarja, da si bo prizadeval za »dinamično vodenje, ne le na področju zaposlovanja, ampak tudi zunanje politike.«

Španija bo v mesecih, ko bo na celu EU, skušala odpreti nova delovna mesta v skladu z določili, kot jih je v Belo knjižo zapisal nekdanji predsednik Evropske komi-

sije Jacques Delors. Z Madridom bodo v EU opaznejše južne članice organizacije, saj bo prva konferenca petnajsterice konec novembra v Barceloni. Madrid mora organizirati tudi medvladno konferenco pripravljalne skupine, na kateri bo prihodnje leto revidiran sporazum iz Maastrichta. Državni sekretar za evropske zadeve Carlos Westendorp je v njej zadolžen za sestavo predloga glede reform evropskih institucij, ki mora biti narejen do decembra, ko bo v Madridu potekala konferenca Sveta Evrope.

Claude Casteran / AFP

MNENJE

»Rezultat srečanja voditeljev držav EU v Cannesu je le kilava deklaracija«

PARIZ (Reuter, telefoto: AP) - Vodilni evropski časopisi, ki so se v sredo razpisali o zasedanju evropske petnajsterice v Cannesu, so bili polni kritik na račun rezultatov srečanja. Edini oprijemljivejši rezultat srečanja je namreč »kilava deklaracija«, s katero želijo se enkrat poskusiti srečo v bosanskem kotlu.

»Srečanje v Cannesu ni bilo prav noben politični dosežek,« je kritično zapisal francoski Le Figaro. Nemski Frankfurter Rundschau ni bil s kritikami prav nič bolj prizanesljiv: »V cannski filmski palači so tokrat vrteli samo drugorazredne filme, ki so sicer dvignili veliko prahu, bili pa so popolnoma brez vsebine. Limonada.« »Tokratno srečanje petnajsterice je bil pomemben zgodovinski dogodek, ki si ga bomo za vedno zapomnili po tem, da se niso udeleženci niti za las približali zastavljenim ciljem,« je kritiziral danski Politiken.

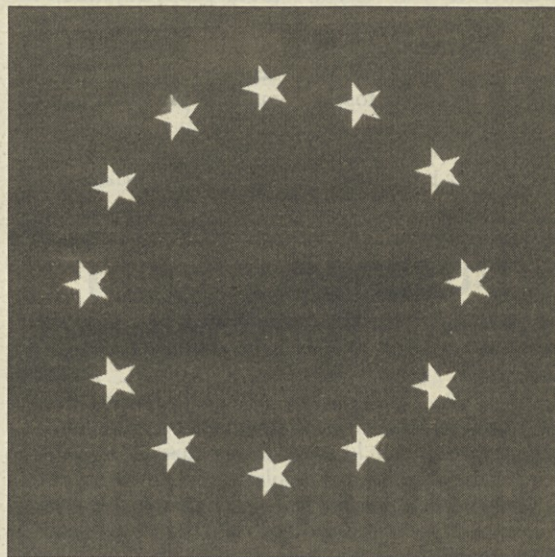
Prav tako kot mirovni posrednik EU Carl Bildt, ki so ga z neizvedljivo nalogo še enkrat poslali po kostanj v Jerzavico (oziroma na mirovna »prepričevanja« v Bosno), tudi evropski novinarji ne verjamejo v uspeh najnovejše evropske mirovne pobude. »Le zakaj bi Karadžić pokleknil pred petnajstimi evropskimi čevlji,« se sprašuje Le Figaro. »Uspeh evropskega mirovnega posredovanja v Bosni bo zagotovo enak uspehu

cannskega zasedanja,« je bil oster France-Soir.

Novinarji pa so udarili tudi po britanskem premieru Johnu Majorju. Obtožujejo ga namreč, da svojih domačih političnih problemov ni pustil na drugi strani Rokavskega preliva, ampak jih je prinesel seboj in s tem zamoril delovno vzdušje na konferenci. Britanskega premiera krivijo tudi za to, da evropski inčaci Interpol-a niso razsirili pooblastil. »Chirac je le s tezavo prikrival

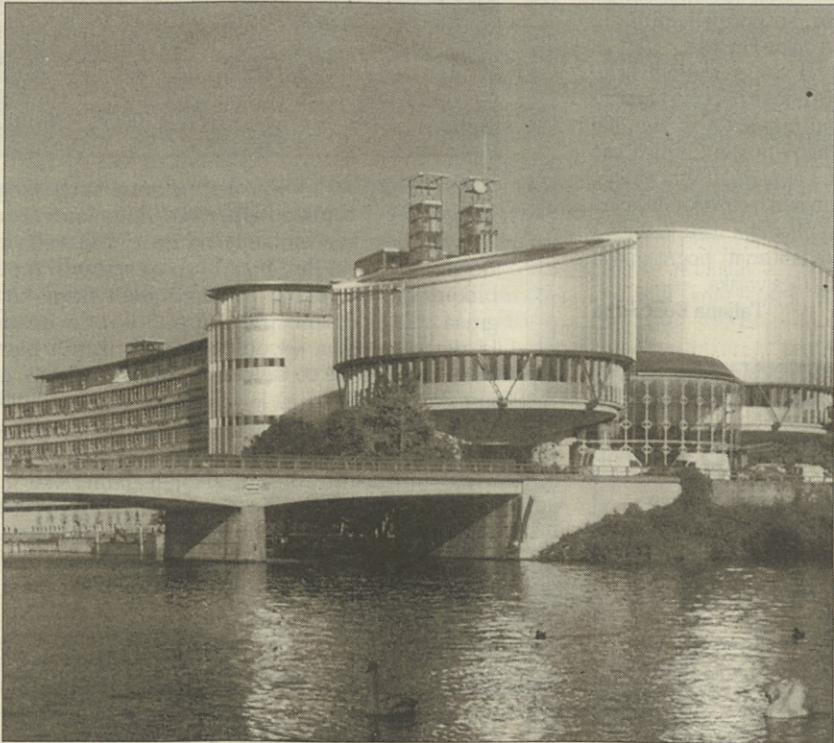
razočaranje nad svojim britanskim kolegom Majorjem, ki se je nadvse potrudil, da bo Europol se nekaj časa ostal v embrionalnem stanju,« je objavil The Times.

Najbolj na kratko od vseh evropskih časopisov pa je s kritikami na račun cannskega srečanja opravil bonnski General Anzeiger, ki je zapisal: »Cannes se bo zapisal v zgodovino kot ponesrečeno srečanje, na katerem so sprejeli le nekaj površnih kompromisov, zanamcem pa bo ostal v spominu tudi zaradi moža z imenom John Major, ki je prav pri vseh razpravah marljivo pritiskal na politične zavore,«



STAVBA DNEVA V STRASBOURGU

Novi dom sodišča, komisije in direktorata Sveta Evrope



STRASBOURG - Danes ob pol treh bodo v Strasbourgu svečano otvorili novo poslopje, v katerem bodo domovali Evropsko sodišče in komisija ter direktorat Sveta Evrope za človekove pravice. Češki predsednik Vaclav Havel bo zgradbo, ki jo je zasnoval britanski arhitekt sir Richard Rogers, predal novim lastnikom v navzočnosti predstavnikov 34 držav Sveta Evrope: zunanjih ministrov, predsednikov ustanovnih in vrhovnih sodišč, predsednikov in podpredsednikov parlamentarnih skupščin ter drugih predstavnikov nevladnih organizacij.

Odločitev o izgradnji novega poslopja za človekove pravice so sprejeli zaradi prostorskih težav, saj je bilo v stari zgradbi iz leta 1962 prostora le za predstavnike 23 držav, po padcu berlinskega zidu pa se je Svetu Evrope pridruživlo večje število novih držav srednje in vzhodne Evrope. Temeljni kamen za novo poslopje je 4. maja 1992 položil tedanji francoski predsednik Francois Mitterrand, zadnja dela pa so končali de-

cembra lani. Stroški gradnje brez lokacije, ki jo je odstopilo mesto Strasbourg, so dosegli 455 milijonov francoskih frankov.

Tisoc petsto delavcev 50 različnih podjetij je poslopje gradilo več kot 800 tisoč delovnih ur. V njem je 28 tisoč kvadratnih metrov uporabnih površin, od tega jih je 16.500 namenjenih pisarnam, enajst sejnih sob pa zavzema 4500 kvadratnih metrov. Najbolj sta veliki dvorani komisije in sodišča za človekove pravice, teles, ki nadzorujeta izpolnjevanje določil evropske Konvencije o človekovih pravicah. Vsakdo, ki meni, da so mu kršene s konvencijo zagotovljene pravice, lahko vloži pritožbo, pod pogojem, da je izkoristil vse zakonske možnosti v lastni državi. Komisija je doslej obravnavala več kot 27.500 takšnih pritožb. V primeru, da ji na osnovi dejstev ne uspe doseči sprejemljive rešitve, primer preda Evropskemu sodišču za človekove pravice, ki je doslej presojalo o 400 domnevnih kršitvah. Svečano otvoritev si boste lahko danes po vsej Evropi v živo ogledali prek satelita Eutelsat II. (MiS)

FRANCIJA / SINDIKATI

Juppéjevi ukrepi za odpravo brezposelnosti razjezili delavce

PARIZ - Paket vladnih ukrepov za odpiranje novih delovnih mest, ki ga je predstavil premier Alain Juppé, lahko sproži nezadovoljstvo med delavci, ki že dalj časa zahtevajo zvišanje plač in grozijo tudi s stavkami. O predlogih uresničevanja Juppéjeve obljube, po kateri bo do konca prihodnjega leta na voljo 700 tisoč novih delovnih mest, dvomijo tako nekateri delodajalci kot največji sindikati. Veliko sindikatov opozarja, da predstavlja stiri odstotno zvišanje najnižje plače le kapljico v morje predvolilnih obljub.

»Upamo, da bo Juppéjev nacrt deloval, čeprav je pričakovati, da bo prišlo do nesporazumov. Veliko delavcev bo zahtevalo uresničitev določila o najnižji plači,« je povedala Anne Guedon, predstavnica največjega socialističnega sindikata CFT. »Potrebno je zvišati najnižje plače, vendar hkrati tudi pregledati nekatere druge postavke. Zaposleni upravičeno zahtevajo zvišanje plač, saj menijo, da morajo biti deležni pravičnega deleža dobička,« je povedal predstavnik levo usmerjenega sindikata Force ouvrière. Se pred Chiracovo zmago so sindikati opozarjali, da bo medeni mesec zmagovalca predsedniških volitev kratkotrajen, saj volilci zahtevajo hitro uresničevanje obljub o znizanju stopnje brezposelnosti, ki se je v zadnjih mesecih sicer že zniževala. Do napetosti je prišlo v zadnjih tednih po nekoliko višji stopnji gospodarske rasti, ker so se v hudih finančnih težavah znsali tudi projektantski gigant GEC-Alsthom in tovarne gospodinjskih aparatov Moulinex. Zvišanje najnižjih plač so podprli tudi zaposleni na državnem radiu in televiziji, ki so nepričakovano stavkali isti dan, ko je Juppé predstavil paket vladnih ukrepov. Premierov nacrt zaposlovanja, zvišanje davkov in predvidena manjša javna poraba niso navdušili sindikatov. Največji CFDT, komunistično usmerjeni CGT in levičarska Force ouvrière premiera obtožujejo, da sušmari z začasnimi nacrti glede izobraževanja in delovnimi mesti; bolje bi bilo, da bi odločno odpravili vzroke brezposelnosti. Celo delodajalci, ki so naravnani zavestni konservativne vlade, zmanjšujejo z glavo ob prebiranju obljubljenih 700 tisoč novih delovnih mestih. Poudarjajo, da lahko zagotovijo le 150 novih delovnih mest za mlade. Francija ima glede zaposlovanja mladih, ki so končali solanje, kar stiri programe in nekatera delovna mesta subvencionira vlada. Izredno drag sistem taksnega zaposlovanja je tako zapleten, da so morale nekatere družbe najeti svetovalce. Spremembe, ki jih je napovedal Juppé, med njimi tudi zmanjšanje davkov na najnižji dohodek, bodo državo stale 45 milijard frankov.

»Juppéjev nacrt je le izhod v sili, saj računa na gospodarsko rast, ukvarja pa se le s podporami in ugodnostmi za brezposelne. Če hočemo res doseči nizjo brezposelnost, je potrebno skrajšati delovni teden,« meni Guedon. Pogajanja med vlado in predstavniki delodajalcev so glede tega vprašanja zastala. Zaradi zadnjih podatkov, ki kažejo na počasnejšo stopnjo gospodarske rasti, se namreč lahko zgodi, da marčna napoved vlade o 3, 3-odstotni letni gospodarski rasti ne bo dosežena.

John Follain / Reuter

NOVICE

Moldavija postala članica Sveta Evrope

STRASBOURG - Parlamentarni svet Sveta Evrope je v torek zvečer ugodil moldavski prošnji za stalno članstvo v Svetu.

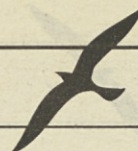
Moldavija mora zdaj počakati se na zasedanje Ministrskega sveta, ki se bo sestel 10. julija. Pričakujejo, da bodo tudi ministri rutinsko odobrili članstvo nekdanji sovjetski republiki, ki je imela v Svetu poseben status že od februarja 1993. Nekateri diplomati kljub temu opozarjajo, da utegnejo ministri odobritev članstva se za nekaj časa potisniti v predal, saj mora Moldavija izpolniti določene obveznosti, med katerimi sta denimo takojšnje prenehanje izvrševanja smrtnih kazni in ukinitvev smrtnih kazni v prihodnjih treh letih. Ratificirati mora tudi vrsto različnih konvencij in sporazumov o človekovih pravicah in evropsko konvencijo o zaščiti manjšin. (Reuter)

Evropska komisija za odpravo ukrepov proti Kubi

BRUSELJ - Evropska komisija se je zavzela za končanje mednarodne izolacije Kube in namerava uvesti stalen političen dialog s to karibsko državo. Evropska komisija je včeraj sklenila, da se bo v Ministrskem svetu EU in v Evropskem parlamentu zavzela za redne pogovore, v katerih naj bi Kubo vzpodbujali k nadaljevanju reform. Bruselj meni, da je treba Kubo znova vpeti v mednarodne in regionalne tokove, da lahko na ta način mirno preide k tržnemu gospodarstvu in političnemu pluralizmu. Kuba in Evropska unija sta leta 1988 vzpostavili diplomatske stike. Enajst držav članic EU ima na Kubi svoje diplomatske predstavnike. Pred letom 1993 Kuba ni bila deležna skoraj nobene pomoči s strani EU, od takrat pa dobiva človekoljubno pomoč. Letos bo Kuba prejela skupno 14 milijonov ecujev. (dpa)

Nemci iz zapora izpustili aktivistko Ire

CELLE - Včeraj so iz nemskega zapora izpustili članico Irske republikanske armade Donno Maguire, ki je leta 1989 sodelovala pri namestitvi razstreliva v britanski vojašnici v Osnabruecku. Spoznana je bila tudi za krivo pri umoru dveh avstralskih turistov na Nizozemskem leta 1991, ki so ju irski skrajneži zamenjali za britanskega vojaka v civilu, vendar pa zaradi pomanjkanja dokazov ni bila obsojena za sodelovanje pri umoru nekega britanskega oficirja v Dortmundu. Sodišče v Celleju je razsodilo, da je Maguireva za svoja dejanja že dovolj časa preživela v zaporih v Nemčiji in na Irskem. Obsojena je bila na devetletno zaporno kazen, čeprav se vedno vztrajno zanika vse obtožbe. (Reuter)



BOSNA IN HERCEGOVINA

Srbski granati na tiskovno središče

Vladne sile poskušajo Pale odrezati od sveta

SARAJEVO (dpa, Reuter) - V sredo dopoldan je na poslopje bosansko-hercegovaške televizije padla prirejena protiletalska raketa in pri tem unicila tri nadstropja zgradbe. Med napadom je bila ena oseba ubita, ranjenih pa je bilo 38 ljudi.

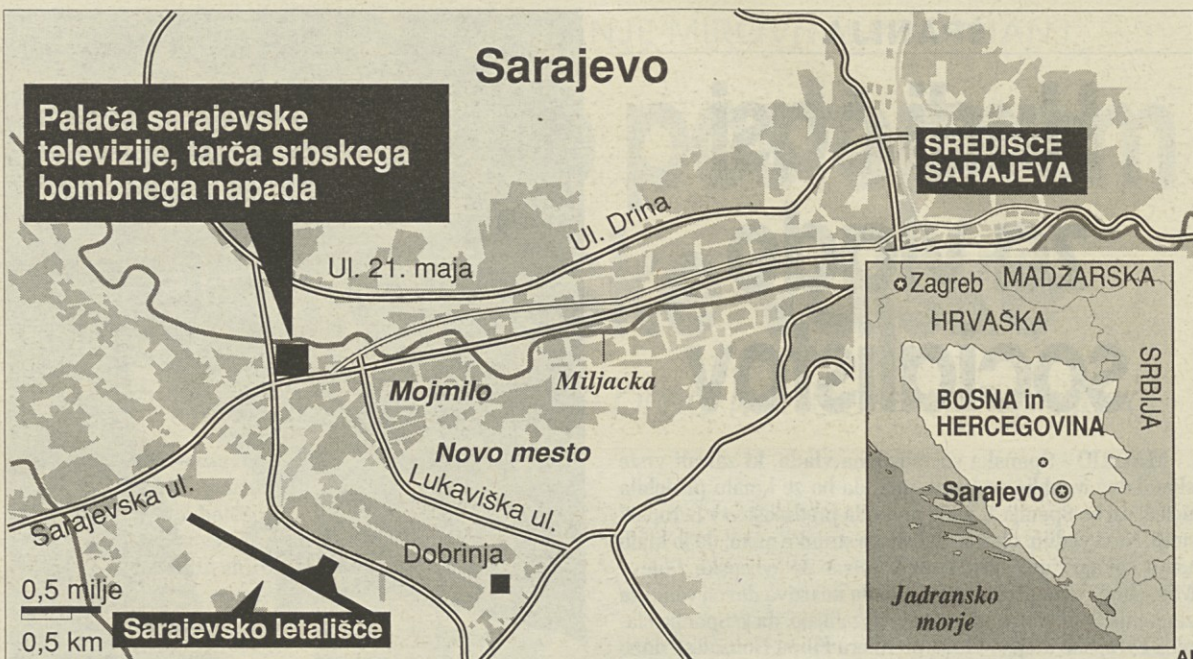
Raketa je na poslopje televizije padla prav v času, ko je bilo v njej največ ljudi, približno dvesto, saj imajo tam poleg novinarjev televizije BiH svoje prostore tudi ekipe tujih televizijskih postaj CNN, AP Television, WTN in ZDF.

Televizijska zgradba je sicer močno utrjena in je doslej dobro prenesala topniške napade, včerajšnja eksplozija pa je doslej tudi najhujši napad na predstavnike

tujih medijskih hiš v Sarajevu. Nekaj minut pozneje so bili med raketnim napadom na bližnje stanovanjsko naselje ubiti štirje ljudje. Predstavniki Združenih narodov domnevajo, da je raketiranje mascevanje za jutranji napad vladnih sil na Hadžiće, zahodno predmestje bosansko-hercegovaškega glavnega mesta, ki je v srbskih rokah.

Ofenziva vladnih sil se nadaljuje, vendar z zmanjšano močjo. Opazovalci ZN

ugotavljajo, da so se napadi vojske BiH osredotočili na območje okoli mesta Trnovo, južno od Sarajeva, medtem ko so operacije na drugih delih fronte najverjetneje samo slepilni manevri. Cilj tokratnih napadov je prekinitev srbskih oskrbovalnih poti do Pal. Vladne enote so včeraj s topniškimi napadi v bližini Bjeljine na severovzhodu države tudi pokvarile vidovdanska praznovanja vodstva bosanskih Srbov. Zaradi groženj z obstreljevanjem je bila odpovedana vojaška parada, eksplozije v bližini mesta pa so slavljenec pustile grenak priokus.



Nato sprejel načrt o umiku sil ZN

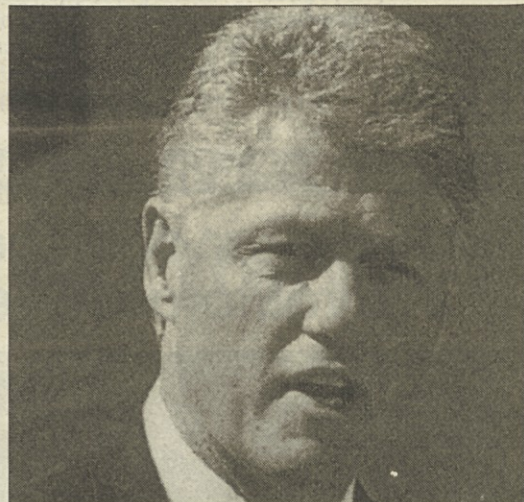
BRUSELJ - Zveza Nato je včeraj sprejel načrt o morebitnem umiku mirovnih sil ZN iz Bosne. Dva dni pred napovedanim glasovanjem nemškega parlamenta o vojaški udeležbi Nemčije na Balkanu je šestnajst zaveznic razpravljalo o začasnem sprejemu predloženega načrta za umik mirovnih sil ZN iz Bosne, ki obsega kar dva tisoč strani. Načrt predvideva sodelovanje 60 tisoč močno oboroženih vojakov. Največje število vojakov za to vojaško akcijo Nata nameravata prispevati ZDA in Velika Britanija. Nemška vlada pa načrtuje poslati 1.500 vojakov. (dpa)

NOVICE

Protesti proti nasilni mobilizaciji Srbov

BEOGRAD - Srbi s hrvatskega območja Gorski Kotar so včeraj protestirali proti množični prisilni mobilizaciji s strani hrvatskih vojaških oblasti. »Hrvatska se je že leta 1992 obvezala, da za boj proti ZR Jugoslaviji ali krajinskim Srbom ne bo vpoklicala nobenih prebivalcev te srbske enklave,« je zapisano v sporočilu Srbov iz Gorskog Kotarja, ki so ga včeraj objavili v Beogradu. Približno šest tisoč Srbov, ki so se na tem gorskem območju, je v primeru nadaljnjih vpoklicov v hrvatske oborožene sile ali v enote bosanskih Hrvatov (HVO) napovedalo, da se bodo izselili iz Hrvatske. (dpa)

Ameriški kongres zahteva odpravo embarga proti BiH



WASHINGTON - Vec kot sto članov ameriskega kongresa je v torek od ameriske vlade vnovic zahtevalo odpravo embarga na orožje, ki velja za Bosno. V pismu Beli hiši, ki so ga sestavili republikanci in demokrati, so člani ameriskega kongresa zahtevali enostransko politiko do Bosne, ki ne bo odvisna od odločitev Združenih narodov. S pismom so želeli podpreti tovrstne zakonski predlog, ki ga je že odobril predstavniški dom. Ameriški predsednik Clinton in visoki predstavniki vlade pa so že večkrat svarili pred tovrstnimi samostojnimi akcijami ameriske politike. Lahko bi namreč pripeljale do tega, da bi nekatere države ignorirale embargo, ki velja za Irak, je bilo slišati s strani ameriske vlade. (dpa)

ZRJ krši ženevsko konvencijo o beguncih

DUNAJ - Organizacija za človekove pravice Helsinska federacija je obtožila vladu ZR Jugoslavije, da krši pravice tisočih srbskih beguncev, ker jih pošilja kot borbe v njihovo bosansko ali hrvasko domovino. S tem kršijo določila konvencije ZN o beguncih kot tudi jugoslovansko pravo, je zapisano v sporočilu Helsinske federacije, ki so ga objavili včeraj na Dunaju. Srbske begunce iz Bosne in srbske Krajine naj bi iskala tajna policija ob pomoči paravojaskih enot in jih nato znova pošiljala na fronto. Organizacija za človekove pravice je pozvala mednarodno skupnost, naj pritiska na srbski režim v Beogradu in ga tako prisili, da s tem preneha. (dpa)

Na beograjskem črnem trgu tudi rešitve sprejemnih izpitov

BEOGRAD - Približno 90 tisoč prihodnjih srbskih srednješolcev bo moralo ponoviti sprejemni izpit. Srbski minister za solstvo je namreč ugotovil, da so bile strogo varovane rešitve sprejemnih izpitov poleg goriva in cigaret na prodaj na črnem trgu. Učenci in starši so za rešitve sprejemnih izpitov iz matematike in srbskega jezika plačevali do 500 nemških mark, so včeraj poročali beograjski časopisi. Policija je že uvedla preiskavo in zdaj išče prepustna mesta v ministrstvu za solstvo in srednjih solah. (dpa)

Nasilneži v Splitu sežgali Feral tribune

ZAGREB - Feral Tribune, edini satiricno-opozicijski tednik na Hrvaškem, se spoprijema z vedno novimi tezavami. Potem ko je uredništvo doseglo, da so ga tamkajšnje oblasti oprostile plačevanja davka na kic, je pretekli torek skupina nasilnežev na splitskem Novem trgu odvzela prodajalcem vse izvide nove številke tega tednika.

Po tem protipravnem dejanju jih je ritualno raztrgala in sežgala pred očmi javnosti. Ker so nasilneži svoje dejanje dan pred tem dogodkom napovedali, pristojne oblasti pa niso ukrepale, se je uredništvo tednika obrnilo na javnost v prepričanju, da gre za del organizirane dejavnosti, ki naj onemogočijo izhajanje tega časopisa. Na poziv uredništva se je včeraj odzvalo več opozicijskih strank, med njimi tudi Akcija socialdemokratov Hrvatske (Mika Tripalo), ki je opozorila, da se hrvatska država oddaljuje od Evrope in postaja čedalje bolj podobna totalitarnim fašističnim režimom, kajti sežiganje časopisov in knjig je bilo vedno predgraja fizičnih obratov z ljudmi, ki mislijo in govorijo drugače od crednih prvakov. Zaradi javnega sežiganja Feral Tribune sta skupno tiskovno konferenco sklicali tudi stranki Dalmatinska akcija in IDS, ki sta dejanje ocenili kot »napad na demokracijo«. Predsednik IDS Ivan Jakovčić je dodal celo, da je njegova stranka pripravljena pomagati časopisu, da bi v primeru morebitnih novih težav pri izhajanju v Splitu svoje uredništvo preselil v Istro.

Gordana Gojak

HRVAŠKA / GLADOVNA STAVKA MATER IZ VUKOVARJA

»Otroke hočemo nazaj žive ali mrtve«

Po poročilih Mednarodnega RK je pogrešanih več kot tri tisoč oseb

ZAGREB (dpa) - »Ce bo potrebno, bomo ostali tukaj, dokler ne umremo,« je s solzami v očeh povedala 57-letna Ana Fitus. Skupaj s tridesetimi materami, očeti in ženami - pregnanci iz Vukovarja - je pred nekaj dnevi začela gladovno stavkati pred hrvatskim parlamentom v Zagrebu. Ana Fitus želi končno zvedeti resnico o usodi svojega sina Karla, ki ga pogrešajo že štiri leta. Njega in 1.200 drugih ranjenih vojakov in civilistov je takratna JLA jeseni leta 1991 odpeljala iz bolnišnice v Vukovaru. Mednarodni komite rdečega kriza (MKRK) je zabeležil tri tisoč primerov nejasne usode hrvatskih civilistov in vojakov.

Vukovar, ki leži na meji med Hrvaško in Srbijo, je postal že jeseni 1991 sinonim preganjanja in zločinov nad civilnim prebivalstvom. V vojaškem pohodu na Vukovar, ki je takrat strel 85 tisoč prebivalcev, je JLA do tal porušila mesto, ubila na tisoce civilistov in jih na stotine zajela. »Najprej so mi ubili moža, nato so mi vzeli edinega otroka,« z zlomljenim glasom nadaljuje Ana Fitus. Ona in številni drugi prebivalci mesta so si tistega usodnega 20. no-

vembra 1991 poiskali zavetje v mestni bolnišnici.

Matere so se po štirih letih navelicale praznih obljub hrvatskih oblasti (»Delamo vse, kar je v naši moči, da bi jim pomagali«). Do zdaj se je na njihove zahteve v hrvatskem parlamentu odzval le predsednik sabora Nedeljko Mičević. »Poskusamo vse. Problem pogrešanih in pregnanih je eden največjih problemov Hrvatske,« je materam povedal predsednik hrvatskega sabora. Ta odziv Mičevića

viča in neuspeli tretji krog pogajanj hrvatske in srbske strani v Beogradu glede vprašanja pogrešanih, ki je bil na sporedu pretekli konec tedna, sta se dodatna razloga za to, da so matere zdaj ubrale druga sredstva: izzvati name ravajo mednarodno pozornost. Z zbranimi podpisi, ki jih je že petdeset tisoč, želijo o svojem položaju obvestiti mednarodne organizacije. Matere, ki jim je policija za zaščito pred dežjem postavila sotor, so podprli ljudje iz vseh delov Hrvatske.

»Na vse smo pripravljeni. Svoje otroke hočemo nazaj žive ali mrtve. Ce so živi, naj pridejo domov. Ce niso več živi, naj nam jih vsaj vrnejo, da jih lahko človeku dostojno pokopljemo,« nam je v joku povedala mati pogrešanega hrvatskega vojaka.

Tatjana Bojić / dpa

ČRNA GORA / (NE) SPOŠTOVANJE TEMELJNIH ČLOVEKOVIH PRAVIC IN SVOBOŠČIN

Opozicija obtožuje vladno stranko in njeno policijo zlorab in nastopaštva

PODGORICA - Dva dni trajajoča razprava o interpelaciji opozicije o izvajanju notranje politike vlade republike Crne gore na področju varovanja in zaščite svobode in pravic državljanov, je izzvala pravi vihar, vključno z občutki odvratnosti, glede na to, da se je služba za notranje zadeve vedla popolnoma hlapčevsko v službi aktualne oblasti in njenega oklepanja »prestola«.

V uvodnem govoru je v imenu opozicije Dragan Soć iz Narodne stranke poudaril, da je vir vsega zla, zlorab in nastopaštva v tem, ker se je policija postavila v službo vladajoče stranke, ki policije ne vodi v skladu z ustavo in zakoni, pač pa zgolj v skladu s svojimi političnimi potrebami. Opozicija je argumentirano in skrajno nedvoumno opozorila na številne zlorabe pooblastil, obstoj organiziranega, po oznakah opozicije - državnega kriminala, grozo pretepanja ljudi, selektivno sklicevanje na zakone glede narodnostne in strankarske pripadnosti državljanov, na politične sodne procese in druge zlorabe.

Poslanec Liberalne zveze Crne gore Savo Jablan je dejal, da je postala Crna gora paradiz in varno zavetišče za italijansko mafijo ter se pri tem skliceval na pisanje italijanskega tiska, ki neposredno obtožuje crnogorsko policijo, da je povezana z močnimi klani italijanske mafije in z njihovo pomočjo tihotapi orožje, nafto, ciga-

rete, pa tudi ljudi, ki bežijo z območja nekdanje Jugoslavije, zlasti s Kosova in iz zahodne Makedonije.

Oblast vse to mirno dopušta, kot je to pocela v začetku leta 1992, ko so različne paravojske iz tako imenovane Republike Srbske zasedle Plevlja, ko je »skoraj prišlo do državljanske vojne«, in ko je celo predsednik Crne gore Momir Bulatović v prepričanju, da je to politično rentabilno, pojasnil, da so bile takrat topovske cevi uperjene v hiše plevljanskih Muslimanov, o čemer se prej ni govorilo.

Na zasedanju je bila razkrita cela vrsta srhljivih in neverjetnih podrobnosti, ne da bi vlada katerikoli zanimala. Izjema je le izjava novega ministra za zunanje zadeve Filipa Vujanovića, ki je z nizanjem statističnih podatkov skušal dokazati, kako uspešno delujejo njegovi ljudje. Vladajoča stranka je sprico absolutne večine glasov svojih poslancev s preglasovanjem zavrnila kakršnokoli odgovornost vlade, ministra za notranje zadeve, kakor tudi kakršnokoli nadzor nad policijo.

Zal bo se dolgo neuslišen poziv poslanca Sava Jablana vsem poslancem, »naj v skladu s človeškim dostojanstvom, moralo in odgovornostjo pred narodom odredijo nadaljnje zaupanje tej in takšni vladi«. Sicer pa, kaj sploh je narod v takšnih okoliščinah?

Bosko Đukić



Črnogorski predsednik Momir Bulatović



NOVA GORICA / KNJIŽNICA

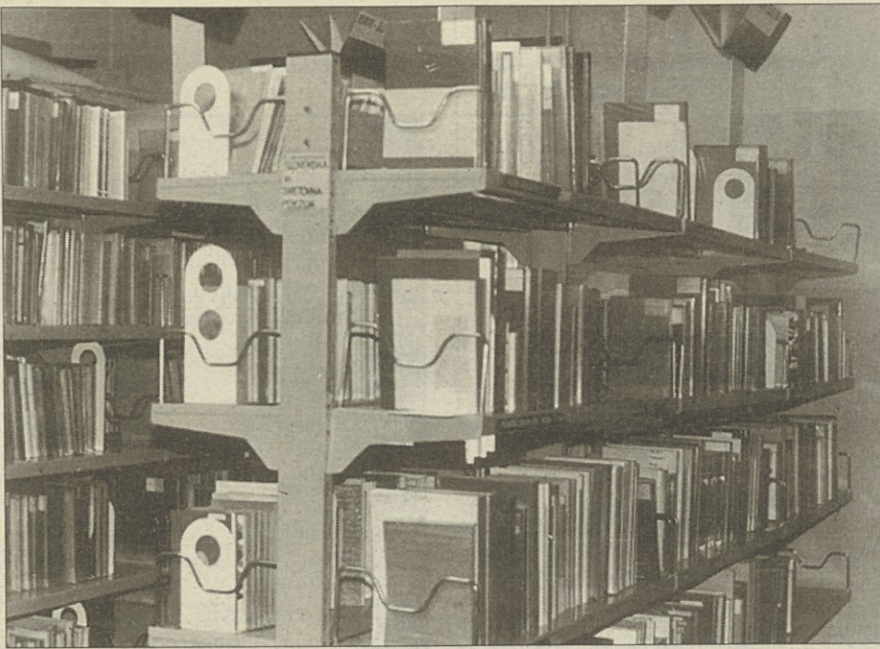
Knjige na petih krajih

650 milijonov tolarjev za novogradnjo

Potem ko je mesto dobilo se en sportni objekt - letno kopališče - in se pripravlja na gradnjo sportne dvorane, je pričakovati, da bo storilo kaj tudi za kulturo. To tiho željo pestujejo kulturni delavci, zlasti knjižničarji, že dolgo. Mesto nujno potrebuje novo knjižnico. Če bo uspelo državi in stirim občinam, nastalih iz prejšnje novogoriške, zbrati okoli 650 milijonov tolarjev (osem milijonov nemških mark) je pričakovati, da bi bila lahko nova knjižnica zgrajena do konca tisocletja.

Novogoriško knjižnico, ki se je pred leti poimenovala po pisatelju Francetu Bevku, pesti zelo huda prostorska stiska, saj deluje kar na petih krajih v Novi Gorici in Solkanu. Zaradi tega večino knjižnične gradiva ni mogoče ponuditi s prostim pristopom bralcev, se huje pa je, da knjižnica

tudi razvojno zaostaja za podobnimi v državi. Ravnatelj prof. Rajko Slokar meni, da je rešitev le v zgraditvi novega sodobnega objekta, velikega približno 3600 kvadratnih metrov, v katerem bi se lahko združili vsi oddelki in bi porabniki lahko dobili potrebne informacije na različne sodobne načine, saj bi knjižnica ne bila več samo splosna, kot je sedaj, ampak tudi visokosolska. Če želi imeti Nova Gorica univerzitetni studij, mora biti knjižnica prva, ki bo prihodnjim novogoriškim študentom ponudila potrebno pomoč. Sicer pa sedanja novogoriška knjižnica deluje kar na starih nivojih: je matična knjižnica za stiri občine ustanoviteljice, daje gradivo za potujočo knjižnico, ki pokriva devet občin in domoznastvo za enajst občin. Poleg tega pokriva domoznastvo in po-



Knjige so zdaj razseljene na petih lokacijah

nuja strokovno pomoč slovenskim knjižnicam onstran meje.

Priprave na gradnjo nove knjižnice že tečejo. Se pravi izvršni svet občine je imenoval strokovni odbor za gradnjo, ki je poskrbel za izdelavo programskih in prostorskih smernic, idejno programsko in arhitekturno zasnovo, sodeloval pri oblikovanju ureditvenega načrta za kulturni center, pridobil lokacijsko dovoljenje, razpisal izdelavo tehnične dokumentacije in izbral najboljšega ponudnika (Kars). Sklad stavbnih zemljišč je za knjižnico oddal brezpla-

čno ustrezno zemljišče med obstoječima zgodbama Primorskega dramskega gledališča in pokrajinskim arhivom. Ravnatelj prof. Slokar je v začetku letosnjega junija že podpisal pogodbo s Karsom, ki bo do srede oktobra oziroma do začetka decembra izdelal tehnično dokumentacijo. Denar za plačilo Karsu (13, 5 milijonov tolarjev) se je natekel iz proračunov v prejšnjih letih, nekaj pa tudi iz letosnjega.

Gradnja in oprema bo po sedanjih predvidevanjih zahtevala približno 650 milijonov tolarjev (okoli osem

milijonov nemških mark. Polovico denarja, torej 325 milijonov, pričakujejo od države, polovico pa naj bi jih zbrali v občinah ustanoviteljicah. Približno 15 do 18 odstotkov potrebnega denarja naj bi prinesla prodaja sedanjih knjižničnih prostorov.

Ravnatelj prof. Rajko Slokar je sicer optimist, zaveda pa se, da brez težav ne bo slo. Novogoričane (in ne samo njih) se vedno grejejo veliki denarji, ki so bili porabljeni za gledališče, ki se ni ne končano ne v celoti plačano.

Vojko Cuder

PORTOROŽ / POLETNE PRIREDITVE

Ognjemet se vrača na Obalo

Direktorica zavrača očitke, da hoče Avditorij zaslužiti na račun festivala

V Avditoriju so včeraj predstavili letosnji program prireditve Kulturno poletje 95. Otvoritvena predstava letošnje sezone bo že jutri zvečer, ko bo gostovala mariborska opera z uprizoritvijo Verdijevega Rigoletta. Isti ansambel bo 26. avgusta v Portorožu tudi zaključil letosnjo poletno kulturno sezono z večerom opernih arij.

Med tema dvema datumoma se bodo na znanih prizoriščih v Avditoriju, piranskem Kriznem hodniku in na Tartinijevem trgu v Piranu zvrstili številni kulturni dogodki različnih vrst. Otvoritvena in sklepna prireditve se bosta zaključili s ognjemeto-ma, ki se tako po lanskem prekinitvi spet vrača v Portorož. Med glasbenimi prireditvami bosta dve se posebej zanimivi. V počastitev 100-letnice filma bodo simfoniki RTV Ljubljana pod taktirko sloviteta dirigenta Carla Davisa 16. septembra pripravili koncert priljubljenih skladb iz znanih filmov. Vrhunec leto-

snje glasbene sezone bo koncert dveh svetovno znanih glasbenic - flavtistke Irene Grafenauer in harfistke Marije Graf, 23. septembra.

Tudi na tradicionalno poletno parado filmskih uspešnic s projekcijami 25 trenutno najbolj znanih filmov niso pozabili. V okviru Primorskega poletnega festivala bodo v Avditoriju tri predstave. V ponedeljek, 3. julija, bo otvoritvena predstava festivala, Molierov Don Juan v izvedbi ljubljanske Drame. Mestno gledališče ljubljansko bo gostovalo z otroško predstavo Show strahov Svetlane Makarovič. Direktorica Avdi-

torija Fanci Kuhar je o sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom povedala: »Poudarjam, da zelimo sodelovati s Festivalom, saj je pestrost dogajanja tudi v našem interesu. Niso pa nam vsek očitki, da hočemo zaslužiti na račun Festivala. Zdaj smo se uskladili tako, da si izkupiček od prodanih vstopnic razdelimo na pol. Po naših ocenah bomo za vse tri predstave dobili približno devet tisoč mark, kar bo komajda pokrilo dejanske stroške za vse tri predstave. Avditorij ne nudi samo prostorov, ampak tudi vso tehnično pomoč, od priprave scene do hostes in plakatiranja. Festival bo za te tri predstave dobil od dotacij, pokroviteljev in inkasa skupno 68 tisoč mark, torej ni res, da smo jim hoteli vzeti 70 odstotkov.

Boris Vuk

LIPICA / PROTIPOŽARNA VARNOST

S čiščenjem gozdnih poti bodo preprečili nastanek požarov

Sezansko gasilsko društvo, ki je v lanskem letu slavilo castitljiv jubilej - 100-letnico obstoja in steje blizu 70 članov, prireja v soboto, 1. julija, akcijo čiščenja gozdnih poti na hribu Kokoska. Poleg sezanskih gasilcev se bodo akcije, ki se bo začela ob 8. uri z zbornim mestom na mejnem prehodu v Lipici, udeležili se gasilci lokavskega gasilskega društva, sezanski planinci in planinci z one strani meje.

Po besedah predsednika sezanskega prostovoljnega gasilskega društva Leona Jelerčica gre za celoletno akcijo, ki zajema približno 15 kilometrov prioriteten gozdnih poti, za katere je načrt izdelal sezanski Zavod za gozdove. Poudariti velja, da je delo prostovoljno, orodje, ki ga gasilci uporabljajo, razen vozil, pa je zasebna lastnina udeležencev akcije.

»Če bo ministrstvo za kmetijstvo in gozdarstvo ugodilo naši vlogi, upamo, da bomo lahko v letosnjem letu dokončali vse načrtovane naloge. Če tega ne bo, bomo prisiljeni z nadaljnjimi akcijami prenehati, kar bi pomenilo veliko škodo za Kras. Gre namreč za čiščenje najbolj zaraščenih gozdnih površin, do katerih je se posebej težko priti v primeru požara, kar lahko povzroči se večjo materialno škodo na gozdovih. Zavedati se moramo, da se gozd, ki zgori, obnovi sele po 30 do 50 letih,« pravi Jelerčič. Čiščenje gozdnih poti je vsekakor velikega pomena za preprečevanje požarov in ohranitev zelnega Krasa.

Olga Knez-Stojkovic

LOGATEC / OBRTNIKI SE PREDSTAVLJAJO

Tretji obrtno-podjetniški sejem Notranjske

V prostorih osnovne sole v Logatcu bodo danes ob 10. uri odprli tretji obrtno-podjetniški sejem Notranjske, na katerem sodeluje približno petdeset razstavljalcev iz območja Notranjske in drugih delov Slovenije. Sejem, ki ga bo danes slovesno odprl predsednik skupščine Obrtne zbornice Slovenije Miha Grah, bo odprt tri dni, torej do sobote, 1. julija, vsak dan med 10. in 20. uro.

Tudi letos sta ga v sodelovanju z logasko občino pripravila Obrtna zbornica Logatec in tamkajšnje podjetje Prolog. Po besedah sekretarja logaske obrtne zbornice Janeza Gostiše pričakujejo v naslednjih treh dneh najmanj pet tisoč obiskovalcev, kolikor so jih zabeležili tudi lani.

Na sejmu se predstavljajo proizvajalci različnih strokov, ki svoje izdelke tudi prodajajo, razveseljivo pa je, da se cedalje bolj povečuje tudi sejemski ponudba storitev in različnih servisnih dejavnosti, kar po Gostiševem mnenju kaže, da se tovrstna ponudba tudi na slovenskem trgu povečuje.

Logaska občina spada med območja z dokaj razvitim malim gospodarstvom, saj je v tamkajšnje obrtno zbornico vključenih približno 400 obrtnikov, ki imajo prav toliko zaposlenih, skupaj z drugimi zasebnimi podjetji pa je v tem sektorju približno tisoč zaposlenih, kar predstavlja deset odstotkov celotnega prebivalstva.

Roman Bric



Na sejmu sodeluje približno 50 razstavljalcev iz Notranjske in drugih delov Slovenije (Foto: R. B.)

NOVICE

Slovenska beseda v Avstraliji

LJUBLJANA - V okviru prireditve Srečanje v moji deželi - osrednja prireditev bo v soboto, 1. julija, v Postojni - bodo danes v razstavnici dvorani Narodne univerzitetne knjižnice v Ljubljani odprli razstavo Slovenska beseda v Avstraliji. Razstava o slovenskih Avstralcih in ohranjanju materinega jezika v tej daljni deželi bo na ogled do 28. julija. (M. G.)

Dekliški nonet Aeda

ZELSE - Sezona zelskih koncertov, ki jih s pomočjo pokroviteljev pripravlja cerkniška zveza kulturnih organizacij, se je že začela. Tako bo imel to nedeljo ob 20. uri v cerkvi Sv. Volbenka svoj letni koncert Dekliški nonet Aeda iz Cerknice. Do konca poletne sezone se bodo v tem akustičnem sakralnem objektu v Zelsah zvrstili še stirje koncerti, med njimi kvarteta Big Ben in Gallus Consorta iz Trsta. (M. G.)

Motovunska grupa bo piranska

PIRAN - Združenje založnikov in zastopnikov založnikov iz dvajsetih držav vsega sveta, ki že 18 let deluje kot Motovunska grupa, je imelo pred dnevi srečanje v Piranu, in namerava tu ustanoviti stalni sedež. Pred dvema letoma so hrvaske oblasti grupo obdolžile prosrbstva in so ji odrekale gostoljubje. Zato so imeli pred dvema letoma zasедanje na Češkem, lani v Rusiji, letos pa so prisli k nam. Nad sprejemom in razmerami za delo v Sloveniji so bili navdušeni. Predsednik združenja, znani nizozemski založnik dr. Karl Schuyt je povedal: »Zelo smo srečni, da smo našli primerno okolje za naše delovanje v Piranu in da smo naleteli na tako dobro sodelovanje lokalnih oblasti. Zato smo se odločili, da se bomo tudi prihodnje leto sestali tukaj, razmišljamo pa tudi o tem, da bi tu vzpostavili stalni sedež našega združenja. Zagotovo tudi mi lahko nekaj prispevamo k temu, da bo Piran bolj znan v svetu in da pridejo v svet prave informacije o Sloveniji, ki jo mnogi se vedno povezujejo z Balkanom. Mi smo priče, da je tukaj mir, da so ljudje kulturni in izobraženi, opazili pa smo tudi zgledno sožitje med tukajšnje manjšino in večinskim narodom...« (B. V.)

Tečaj za izprašane gasilce

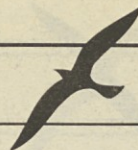
SEŽANA - Pred kratkim je sezansko prostovoljno gasilsko društvo zaključilo s tečajem za izprašane gasilce. Tečaja, ki je potekal v novih prostorih gasilskega doma v Sezani, se je udeležilo 17 mladih gasilcev, od tega ga je uspešno zaključilo 13. Ostali udeleženci zaradi zadržanosti tečaja niso opravili, vendar pa ga bodo nadaljevali v poletnih počitnicah. Cilj društva je, da imajo vsi člani vsaj naziv izprašani gasilec. Ta naslov zagotavlja osnovno znanje o gasilstvu, organizaciji in protipožarni varnosti. Sezansko gasilsko društvo, ki ima približno 70 članov, posveča veliko skrb strokovnemu izobraževanju članstva, se posebej pa mladim. Skrbijo tudi za razširitev svojih vrst. Tako so v zadnjem času vključili kar 25 mladih članov, kar zagotavlja obstoj in nadaljnje delo društva. Dolocili so tudi mladinsko komisijo, katere osnovna naloga je aktivno delovanje mladih gasilcev. Ob pomoči mentorjev pa se jim ni bati za obstoj. (O. K. S.)

Multimedialni večer

STANJEL - V galeriji Stolp na Vratih v Stanjelu bodo v soboto, 1. julija, ob 20.30 uri odprli razstavo barvnih in crnobelih fotografij, ki so jih pripravili člani sezanskega fotokrožka Zarek, ki deluje pod vodstvom Vilme Colja drugo leto pri Ljudski univerzi v Sezani, in člani fotokrožka Trst 80, ki uspešno in neprekinjeno deluje že več kot dvajset let in ga sestavljajo prijatelji fotografije. Na otvoritvi razstave bosta v kulturnem programu nastopila harmonikarja Matija Tavcar in Sandi Vrabec, sledila pa bo projekcija diapozitivov ob glasbi. Celoten projekt so pripravili Elektra - salon svetil, Avs in Foto Art Sezana. (O. K. S.)

Tekmovanje harmonikarjev

MAJČNI - Sezanski klub Kraska harmonika je dan državnosti tudi tokrat pocastil z izbranim tekmovanjem za Zlato harmoniko Ljubecna 95, ki se je odvijalo prav na praznik v kraski vasič Majčni. Udeležilo se ga je kar 21 godcev na diatonično harmoniko iz Slovenije in onstran meje. Razveseljivo je, da za ta priljubljen ljudski instrument poprime vedno več mladih in tako je v prvi kategoriji, kjer so nastopili godci do 16 let, nastopilo kar devet tekmovalcev. Milan Brecelj, predsednik organizacijskega odbora Zlata harmonika Ljubecna 95, je poudaril, da ta glasbena prireditev, ki jo je v 15 letih spoznalo že več kot 150 držav sveta, doživlja pravo renesanso. Organizatorji so letos pripravili nekatere spremembe, ki so plod dolgoletnih izkušenj. Vse, ki ljubijo »frajtonarico«, je povabil na finalno tekmovanje, ki se bo odvijalo od 8. do 10. septembra v Ljubecni. Tako Majčni postajajo prvo mesto, kjer se že 10 let zapored zbirajo godci na diatonično harmoniko na izbirnem tekmovanju za Zlato harmoniko Ljubecna, za kar gre zasluaga prav sezanskemu klubu Kraska harmonika in njegovemu predsedniku Ludviku Zibemi. (O. K. S.)



RAI 1

6.45	Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00) dnevnik
9.05	Papež Janez Pavel 2. daruje maso za Sv. Petra in Pavla ob priliki obiska ekumenskega patriarha Bartolomeja 1.
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.30	Dnevnik in gospodarstvo
14.20	Film: Sedotta e abbandodata (kom., It. '64, i. S. Sandrelli, S. Urzi)
16.20	Mladinski variete Solletico, risanke, nanizanke
17.30	Nan.: Dinozavri
17.55	Danes v Parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Zanimivosti iz vsakdana: Italia sera
18.50	Variete: Poletje v Luna Parku
19.35	Vreme, dnevnik in sport
20.40	Variete: Beato tra le donne (vodi Paolo Bonolis)
23.10	Dnevnik
23.15	Variete: Seconda serata (vodi Laura Laurenzi)
24.00	Dnevnik in vreme
0.30	Danes v Parlamentu
0.40	Dok. Videosapere: Renaissance kultura - La stanza del Principe
1.10	Aktualno; Sottovoce
1.25	Variete: Canzonissima '73
2.40	Album: Elena Giusti

RAI 2

6.35	Dok.: V kraljestvu narave, 7.00 Tisoc umetnin
8.00	Otroski variete, vmes nan. in risanke
9.55	Nad.: Quando si ama
11.45	Dnevnik, 12.00 TG2 33
12.10	Nan.: Zdravnik med medvedi
13.00	Dnevnik, zdravje in vreme
14.00	Otroski variete: Quante storie Disney!, risanke
14.30	Nad.: Paradise Beach, 15.00 Santa Barbara
15.45	Dnevnik
15.50	Popoldne na RAI 2
16.05	Film: Jekill e Hyde (Fant., ZDa-VB '90, i. M. Caine, Cheryl Ladd)
17.00	Dnevnik
17.50	Vabilo na festival v Spoleto
18.10	Sport in vreme
18.35	Sereno variabile
18.45	Dvojni obraz pravice
19.45	Dnevnik in sport
20.20	Variete: Ventientanti
20.40	Nan.: Star Trek
22.20	Kronika v živo: Pod vulkanom
23.30	Dnevnik in vreme
0.05	Film: Americano rosso (kom., It. '90)

RAI 3

6.00	8.30 Jutranji dnevnik
8.30	Oddaje Videosapere: Rossellini, dok., Potovanje po Italiji, Vodič za izbiro fakultete, itd.
12.00	Dnevnik, delo, okolje
12.30	Znanstveni dnevnik
12.40	Nan.: Vita da strega
13.25	Zenske v glasbi
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	TGR Regione 7
15.15	Sport: kotalkanje, namizni tenis, mali nogomet, kolesarstvo
16.30	Potovanje po Italiji
17.00	Film: L' intervista (kom., It. '87, r. F. Fellini)
18.45	Vivere, vreme, dnevnik, dezelne vesti
19.50	BlobCartoon, 20.10 Blob
20.30	Film: Sapore di mare 2 (kom., It. '83, i. E. Giorgi), vmes sketch La pallina bianca (Totò)
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Aktualno: Linea 3
23.50	Glasba: Pred premiero
0.30	Pregled tiska in vreme

RETE 4

7.00	Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo
7.30	Nad.: Manuela, 8.30 Il disprezzo, 9.45 Rubi, 10.30 La donna del mistero 2, 11.00 Senza peccato, 12.20 nan. Mai dire sì, vmes (11.25, 13.30) dnevnik
14.00	Nad.: Sentieri
14.45	Film: Pietà per chi cade (dram., It. '54)
17.10	Aktualno: Perdonami, 18.00 Punto di svolta, vmes (19.00) dnevnik
20.45	Film: Un amore passeggero (kom., ZDA '90, i. T. Berenger, E. Perkins)
22.50	Film: Dramma della gelosia, tutti i particolari in cronaca (kom., It. '69, i. M. Mastroianni), vmes (23.30) dnevnik
0.50	Pregled tiska
1.00	Nan.: Hitchcock

CANALE 5

6.30	Na prvi strani
9.00	Maurizio Costanzo Show
11.00	Una bionda per papà
11.40	Aktualno: Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful, 14.15 Amarsi
15.00	Nan.: Pappa e... ciccio, 15.30 La tata
16.00	Otroski variete: nanizanke in risanke
17.55	TG 5 Flash - Kratke vesti
18.00	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Paperissima sprint
20.40	Film: Chi trova un amico trova un tesoro (kom., It. '81, i. T. Hill, B. Spencer)
22.45	Večerni dnevnik TG 5
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) dnevnik

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
9.20	Nanizanke
11.25	Aktualno: Village
12.25	Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.40 Sport studio
12.50	Variete za najmlajše
14.00	Odprti studio
14.30	Variete: Non è la RAI
16.15	Nan.: Un professore alle elementari, 16.45 Neon Rider, 17.45 Primi baci, 18.20 Baywatch
19.30	Odprti studio, vreme, 19.50 Sport studio
20.00	Variete: Karaoke
20.40	Film: Assassino nato - The Killing Machine (dram., ZDA '94, i. M. Ironside, J. Wincott)
22.40	Film: Chinatown Connection (pust., ZDA '90, i. B. Ly, L. Majors jr.)
23.40	Aktualno: Fatti e misfatti
0.45	Italija 1 sport
1.45	Sgarbi quotidiani

TELE 4

13.30	17.45, 19.30, 22.05, 0.15 Dogodki in odmevi
20.30	Film: Hondo (vestern)
22.35	TV film: The Love Tapes

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.50, 0.20 Dnevnik, 13.30 Sport
14.10	Film: Nel fango della periferia (dram., ZDA '56)
19.30	Variete: T.r.i.b.u.
20.35	Film: Stormy Monday
23.00	Variete: Tappeto volante

RAI 3 slovenski program

20.25	Risanka: Podobe
20.30	Dnevnik

SLOVENIJA 1

10.25	Carodejev klobuk, 5., zadnji del otroške nadaljevanke
10.35	O. J.: Zdravo, NLP
10.45	Odkrivanje zemlje, ponovitev 7/26 dela ameriske izobraževalne serije
11.15	Po domače, ponovitev
13.00	Porocila
16.55	Zgodbe iz malega mesta, ponovitev 3., zadnjega dela finske drame
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Otroski program: Živ zav
18.40	Fallerjevi, 4. del nemške serije
19.13	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme sport
20.05	Komisar Rex
21.05	13/15 del avstrijske nadaljevanke
21.05	Tednik
21.55	Nikar!, oddaja o prometu
22.00	TV dnevnik 3, vreme, sport
22.15	Zarisce
22.35	Poslovna borza
22.50	Sova
22.50	Večen sanjač, 25/28 del ameriske nanizanke
23.20	Skrlatno pismo
23.20	Novo življenje, 14/16 del ameriske nadaljevanke
	Zasilni izhod

SLOVENIJA 2

15.25	Kinoteka: Ciklus filmov J. Arnolda: Moz, ki se je manjšal, ameriski (ch) film
15.55	V vrtincu, ponovitev
16.40	Sova, ponovitev
16.40	Princ z Bel - Aira, 12/24 del ameriske nanizanke
17.00	Novo življenje, 13/16 del ameriske nadaljevanke
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Regionalni studio Maribor
18.45	Ze veste
19.05	Majne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov
19.15	Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike
20.05	Povečeva: Zenska
21.10	Laznjivka, slovenski film
22.30	Oci kritike

KANAL A

10.15	Luc svetlobe, ponovitev
11.05	Sedem velicastnih, ponovitev
11.35	A - shop, Spot tedna, CMT
16.20	Spot tedna, A - shop
16.35	Dance session, ponovitev
17.10	Karma, ponovitev
18.15	Generacije transformirjev II, ponovitev
18.45	A - shop
19.00	Vreme
19.05	Risanka
19.10	Luc svetlobe, 458. del
20.00	Magnetoskop
20.30	Pred poroto, 50. del
20.55	Vreme
21.00	Zenska z dvema obrazoma, ameriski triler, 2. del
22.35	Paris, ponovitev 9. dela
23.25	Kino, kino
00.05	Spot tedna

Koper

16.00	Euronews
18.00	Slovenski program: Zverinice iz Rezije, 2/13 del lutkovne serije Grdina v lisičji hišici
18.30	Zamejski portreti
18.45	Primorska kronika
19.00	TV dnevnik
19.30	Vesolje je...
20.00	Euronews
20.25	Atelier, 1/8 del nanizanke, Igrajo: Elsa Martinelli, Paola Pitagora, Lino Capolicchio
21.30	Rezija: Vito Molinari
	Odprte strani, oddajo pripravlja Rosanna Giuricin
21.50	Stanje stvari - kultura, oddajo pripravlja Natasa Melon
22.15	TV dnevnik
22.30	Slovenski program
	Karaoke - dobra volja je najbolja

ORF Avstrija 1

06.30	Otroski program
09.00	Umor, je napisala
09.45	Knight Rider
11.30	Dr. Stefan Frank ponovitev
13.00	Otroski program
15.35	Vesoljska ladja Enterprise
16.30	Odkar so ljudje
16.30	Knight Rider, Skrivnostni uhan
17.10	Strašno prijazna družina
	Ljubezenska noc
17.35	Zlata palaca
	Ne čisto tako kot v starih casih
18.05	Grad ob Vrbskem jezeru
	Lov na sliko
19.00	Pri Huxtablovih
	Ce si majhen, nisi nihce
19.30	Cas v sliki, kultura
19.53	Vreme
20.00	Pogledi od strani
20.15	Bavarec na otoku Rügen
	Potapljanje ladij
21.10	Najboljši reklamni spoti, podelitev nagrad za najboljše spote 1994
22.10	Detektivki iz Haburga
	Crni ponedeljek
23.00	V znamenju ljubezni, avstrijski film
	Rezija: Käthe Kratz
	Igrajo: Sybille Canonica, Matthias Freihof, Florin Zembrescu in drugi
00.30	Nagrada Ingeborg Bachmann 1995
04.30	Vso pot domov, ameriski film, 1962

ORF Avstrija 2

10.05	angel na zemlji, nemška komedija, 1959
	Glavna vloga: Romy Schneider
13.00	Cas v sliki
13.10	Porocila, ponovitev
14.00	Zemlja in ljudje
14.25	Dr. Trapper John
	Neozdravljivo bolan
15.10	Umor, je napisala, Smrtonosni rodeo
16.00	Vsak dan s Schiejkom
17.00	Cas v sliki
17.05	Dobrodošli v Avstiji
19.00	Zvezna dežela danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.00	Sport
20.15	Pri gledaliskem krcmarju
20.35	Zagnanec
	Nevaren pes
21.00	Kuharski mojstri
21.10	Nori par
22.00	Cas v sliki 2
22.30	Siling
23.00	Otroci morilci v ZDA
	Oboroženi najstniki
23.50	Orel in lev
	Od naroda k rasi in nazaj
01.10	Videonoc

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.35 Turistični napotki; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Poslovne informacije; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 22.30 Informativna oddaja v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.05 Danny razlaga sanje; 8.40 Prireditve; 8.45 Radio most; 11.15 Izjava tedna; 11.35 Obvestila; 12.05 Opoldne; 13.00 Val 202 popoldne; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.00 Stergo ergo; 17.50 Šport; 18.00 Vroci stol; 19.30 Rizi-Bizi-Jazzy; 21.00 Proti etru; 22.20 Mala nočna.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Komedija; 13.05 Mehurčki; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Slovensčina; 15.10 Na ljudsko temo; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Naši operni umetniki; 17.00 Glasbena umetnost; 18.05 Znanjepolitični feljton; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zborovska glasba; 20.00 Iz arhiva simf. RTVS; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrani smo; 23.55 Lirčni utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Koledar; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.15 Vsak dan je dober dan; 8.45 Servisne informacije; 9.45 Zdravnikov nasveti; 11.15 Hladno, toplo, vroče; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Kontaktna odd.: Daj, povej...; 15.30 Dogodki in odmevi, prenos RS; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borza; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni pr. 22.30 Četrtek koncert.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbirali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturna odd.; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.50 Single tedna; 15.00 The music bus; 16.00 Modri val; 18.45 Jazz; 20.00 Prenos RMI.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 18.15, 19.15 Novice; 7.35 Vreme; 8.15 Napoved; 9.30 Kam danes; 11.00 Anketa; 12.00 BBC Novice; 14.05 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 15.45 Avtomarket; 16.10 Spoznajmo Cankarjev dom; 18.15 Aktualna tema; 19.25 Vreme; 20.00 Poslovni radio; 22.00 Magic eye; 2.00 Sat.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 9.20 Tema; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 11.20 Kdo bo koga; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 14.30 Planinsko športni kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 18.20 Music machine; 19.30-24.00 Študentski progr.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, Porocila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 7.00 Kronika; 7.15 Dobro jutro; 9.05 Štajerske miniature; 10.05 Delavnica znancev; 11.45 Infoservis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 13.10 Čas je za...; 14.00 Osmrtnice, obvestila; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Poslušajte; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.45 Prišli berljak; 18.00 Pokličite 101 555; 19.30 Mladi glasbeniki pred mikrofonom; 20.00 Kulturo-umetniški progr..

Radio Študent

8.00 RoboKaki; 11.00 Preklop; 12.00 Komu zvojni?; 14.00 Recenzije & Napovedi (kinotečni filmi); 15.00 OF (24 ur-info, Jocular); 17.00 Borzni parket; 19.00 TB: Data Direct; 22.00 Vaš omiljeni DJ Jure.

Radio Trst A

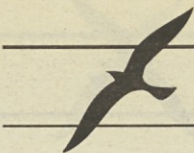
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Četrtek srečanja: M. Magajna; 8.40 Potpuri, vmes Pravljicni kotiček; 10.10 Koncert simf. glasbe; 11.30 Odprta knjiga: Doktor Živago (B. Pasternak, r. M. Prepeluh, 4.); 12.00 Po južnoameriških vrhovih; 12.30 Born in U.S.A.; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Literarne podobe; 14.35 Slov. lahka glasba; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični laburn: teden S. Prokofjeva; 18.00 Portret B. Adamca; 18.50 Orkestralna glasba; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

11.30, 15.30, 17.30 Porocila; 10.00 Matineja; 15.00 Rok z Vami; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 18.00 Mix Zoon; 20.00 Foyer (pon.).

Radio Koroška

18.10 - 19.00 Rož - Podjuna - Zila.



GLEDALIŠČA
SLOVENIJA

LJUBLJANA
KRIZANKE
V soboto, 8. julija, ob 21. uri: J. Strauss ml. - NETOPIR.
V nedeljo, 9. julija, ob 21. uri: G. Verdi - NABUCCO.
V sredo, 12. julija, ob 21. uri: GISELLE, predpremiéra.
GALERIJA SOU KAPELICA,
tel.: 061/ 45 30 77
V petek, 30. junija, ob 21. uri: PRSI, OKI-TENE Z VENCÍ VR TNIC.
LGL, tel.: 061/ 314-066
Danes, 29. junija, ob 18. uri: Z. Krilić - JAJCE.

CELJE
SLG, tel.: 063/ 25-332
Danes, 29. junija, ob 21. uri: O. Zupancić - VERONIKA DESENISKA, za abonma sobotni večerni II, izven. Predstava bo se v petek, 30. junija, ob isti uri, za abonma torek, izven in v torek, 4. julija, ob isti uri, za abonma premiera I in izven.
KOPER
Danes, 29. junija, Martincev trg ob 19. uri: OSAPSKE STORIJE v izvedbi Gledališke skupine Osp.

MARIBOR
SNG D.RAMA, tel.: 062/ 221-206
V soboto, 1. julija, Slomskov trg pred gledališčem ob 21. uri: PRVA POLETNA NOC DRAME - Predstavitev nove repertoarne podobe Drame v sezoni 95/96.
SNG OPERA IN BALET, tel.: 062/ 221-206
Danes, 29. junija, ob 21.30: J. Strauss - PLES KADETOV, balet.
V nedeljo, 2. julija, ob 19.30: TRISTAN IN IZOLDA. Gostovanje na festivalu Lent 95.
V ponedeljek, 3. junija, ob 21.30: G. Verdi - RIGOLETTO
NA DRAVI - LENT
V petek, 30. junija, ob 19. uri: PEKOVSKA SODBA. Gledališče Ane Monro.

LGM, tel.: 062/ 26-748
V nedeljo, 2. julija, atrij mariborskega gradu ob 11. uri: Nace Simončič - VELIKI KIRIKI.
PORTOROŽ
AVDITORIJ
V petek, 30. junija, ob 21. uri: RIGOLETTO. Opera in balet SNG Maribor.
V ponedeljek, 3. julija, ob 21.30: DON JUAN ALI KAMNITA GOSTIJA.
PTUJ
GLEDALISCE PTUJ
V petek, 30. junija, ob 20. uri: PRAVA REC. Teater Gromki. Ob 20. uri (pred gledališčem): MATJAZ PIKALO IN AUTODAFE.

KRANJ
Kranjsko gledališče Cez cesto je skupaj z Dramo Recan iz Trenta pripravilo zanimiv gledališki dogodek, ki se bo odvijal v starem pokritem bazenu v Kranju. Mrozkov Poletni dan boste prvič preželi v Sloveniji
danes, 29., in v petek, 30. junija, ob 22. uri.

LUTKE BREZ MEJA - BLED 95
danes, 29. junija
15. uri: otvoritev lutkovnega festivala;
16. uri: nastop italijanskih lutkarjev;
17. uri: nastop lutovnega gledališča GM Jesenice, 2premiéra lutkovne igrice FONFEK FIJE;
17.30: nastop glasbene skupine TIP-TOP.
v petek, 30. junija
15. uri: nastop lutkovnega gledališča Papilu s predstavo Brundarija;
15.30: nastop čarovnika Silvana;
16. uri: nastop lutkovnega gledališča GM Jesenice;
16.30: nastop klovnov;
17. uri: nastop avstrijske skupine;
17.30: nastop glasbene skupine.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich
Mednarodni festival operete 1995 bo na sporedu od 4. julija do 13. avgusta. Festival bodo otvorili z Leharjevo opereto »Dezela smehljaja« (Il paese del sorriso). Pod vodstvom Tiziana Severinija bodo nastopili orkester, zbor in balet gledališča Verdi.
Premierska predstava bo v torek, 4. julija, ob 20.30 (red A). Ponovitve bodo trajale do 8. julija.
Avditorij Muzeja Revoltella
Poletni koncerti: V ponedeljek, 3. julija, ob 20.30 - Koncert pianistke Elizavete Chaverdian. Na programu Schumann, Luszti in Rachmaninov.
Prodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripcovich: 9-12, 16-19.

Grad sv. Justa
V nedeljo, 2. julija, ob 21. uri »Il postino«. Režija Michael Redford. Nastopa Massimo Troisi.
V ponedeljek, 3. julija, ob 21.00 - »Fragola e cioccolata«, režija T. Gutierrez Alea e J. Carlos Tabio. Igrajo J. Perrugoria in V. Cruz.
MILJE
Gledališče Verdi
Interativni prostor - Do 1. julija od 18.00 do 22.00 poleg gledaliških predstav bo možno povezovanje v mrežo Internet. Na sporedu so tudi tri predstave in sicer 30. t.m., ob 21.30 bo nastopil imitator E. Marchetto, 1.7. Bustric bo predstavil Napoleona in v nedeljo, 2.7. bo na sporedu koncert skupine Tony e i volumi.

ŠENTJANZ
Slovenska prosv.zveza: Jutri, 30. t.m., ob 20.00 -Predavanje »Kako naj bi ziveli s kulturno dedišcino v sodobnem svetu?« Predava prof. dr.Janez Bogataj.

RAZNE PRIREDITVE
SLOVENIJA

KOPER
CENTER ZA GLASBENO VZGOJO, Gallusova 2
Danes, 29. junija, ob 19.30: predstavitev knjig založbe Nova revija: GEORGES BATAILL - Zgodba o ocesu, ARTHUR SCHNITZLER - Porocnik Gnstl, Gospodična Else in Slovenska kronika XX. stoletja. Knjige bodo predstavili: Jaroslav Skrusny, Mira Miladinovic-Zalaznik, Marjan Drmovsek in Niko Grafenauer.
JESENICE
KOSOVA GRASCINA, Titova 64
Danes, 29. junija, ob 18.30: predavanje z diapozitiv o prostorski problematiki mesta ZASNOVA ZELENEGA SISTEMA JESENIC Z VIDIKA SANACIJE MESTA.

POLETJE V STARI LJUBLJANI
Danes, 29. junija:
ob 18. uri, Dvorni trg
Lutkovna predstava: Medena pravljica
ob 21. uri, Atrij Magistrata
koncert: Olga Gracelj - sopran in Trio Lorenz
ob 22. uri, Trubarjev antikvariat
Večer poezije Lili Novy v izvedbi Barbare

BAD RADKERSBURG - GORNJA RADGONA
MEJA NA REKI
Danes, 29. junija, Kurhotel im Park, Bad Radkersburg, ob 20. uri: literarni večer, ICH GRENZ NOCH AN EIN WORT UND AN EIN ANDRES LAND.
Hauptschule Bad Radkersburg, ob 11. uri: HUGO WOLF IN SODOBNIKI.
V petek, 30. junija, grad Gornja Radgona ob 11. uri: literarni večer, Feri Lainšček - Penzion Evropa (v slovenscini in nemščini).
Hauptschule Bad Radkersburg, ob 19.30: KONCERT NAGRAJENCEV 1. MEDNARODNEGA TEKMOVANJA V PETJU FERUCCIO TAGLIAVINI.

Obcinska galerija: do 16. julija si lahko ogledate razstavo, ki je posvečena italijanskemu opernemu pevcu Enzu de Muro z naslovom »Il magico splendor lo sguardo abbaglia« (Magični blesk privablja pogled).



V galeriji Ilirija v Ljubljani je na ogled razstava fotografij 1+16

Tone Stojko, Brez naslova, 1976

GLASBA
SLOVENIJA

LJUBLJANA
36. MEDNARODNI JAZZ FESTIVAL
Krizanke in Cankarjev dom
Danes, 29. junija, ob 20. uri: THE GERI ALLEN TRIO in BILL EVANS & PUSH.
Klub CD ob 24. uri: SLOVENSKI ROUND MIDNIGHT + JAM SESSION, QUATEBRIGA.
V petek, 30. junija, ob 20. uri: MAX ROACH, ED-DIE PALMIERI OCTET.
Klub CD ob 24 uri: SLOVENSKI ROUND MIDNIGHT + JAM SESSION - ROK GOLOB & STOP THE BAND.

CANKARJEV DOM
Danes, 29. junija, ob 20. uri: RESURRECTURIS. Glasbeni triptih na temo Črne mase, pesnitve Tineta Debeljaka. Simfoniki RTV Slovenija. Dirigent Marko Munih.
KUD F. PRESEREN, tel.: 061/ 332-288
Danes, 29. junija, ob 20. uri: koncert THE SPOONS.
CAFE TEATER na Unionskem vrtu, tel.: 061/ 125 41 33
V petek, 30. junija, ob 21. uri: MIHA JAZZ BINSEK in njegove legende.
BLED
V petek, 30. junija, Cerkev Sv. Martina ob 20.30: koncert GODALNEGA KVARTETA

SANKT-PETERSBURG MOZARTEUM.
KAMNIK
GRAD ZAPRICE
V petek, 30. junija, ob 20.30: koncert MOSKEGA PEVSKEGA ZBORA KRANJ in MESANEGA PEVSKEGA ZBORA TITAN KAMNIK.
KOPER
V petek, 30. junija, vrt slovenskega Kopra ob 20.30: koncert MESANEGA PEVSKEGA ZBORA OBALA KOPER.
ROGAŠKA SLATINA
Danes, 29. junija, ob 20.30: koncert II. Poletne sole za učence klavirja, violine in violončela.

RAZSTAVE
SLOVENIJA

LJUBLJANA
CANKARJEV DOM
V Mali galeriji je do 2. julija na ogled fotografska razstava CHRISTOPHA DONNETA.
Razstava 21. MEDNARODNEGA GRAFIČNEGA BIENALA - LJUBLJANA je na ogled do 10. septembra.
Razstava svetovne novinarske fotografije WORLD PRESS PHOTO je na ogled do 5. julija.
MODERNA GALERIJA
V Mali galeriji je do 3. septembra, na ogled razstava PETRE VARL. SIMONČIČ z naslovom PITA MOJE MAME.

BEZIGRAJSKA GALERIJA, Dunajska 31
Danes, 29. junija, bo ob 19. uri otvoritev razstave IZIDORJA URBANCICA.

GALERIJA ARS, Cevljarska ulica 2
Danes, 29. junija, bo ob 19. uri otvoritev razstave ARHITEKT V RISBI.

GALERIJA ILIRIJA, Tržaška c. 40
Danes, 29. junija, bo ob 18. uri otvoritev fotografske razstave 1+16 avtorjev MARKA ALJANCICA, DRAGANA ARRIGLERJA, OSKARJA DOLENCA, JAKA GNILSAKA, STOJANA KEBLERJA, JANEZA KOROSINA, MARIJANA KUKECA, TONETA MARCANA, JANEZA MARENICA, MILANA PAJKA, MILENKA PEGANA, TIHOMIRJA PINTERJA, VLASTJE SIMONČICA, MARIJANA SMERKELJA, TONETA STOJKA, MIRKA ZDOVCA in JOCA ZNIDERSICA.

GALERIJA VODNIKOVA DOMACIJA, Vodnikova 65
Danes, 29. junija, bo ob 19. uri otvoritev razstave slik na svilo, akvarelov, olj in aranzmajev MARJETE ZAJEC.

GALERIJA GLINA, Gornji trg 11
Razstava del POMPEA PIANEZZOLA je na ogled do 15. julija.

GALERIJA DVORNI TRG, Dvorni trg 2
Razstava NAGRAJENCEV III. BIENALA SLOVENSKE GRAFIKE - NOVO MESTO je na ogled do 5. julija.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Muzej Revoltella-Galerija moderne umetnosti (Ul. Diaz 27): do 10.9. je na ogled razstava umetnika pop-arta Jamesa Rosenquista.
Miramarski park-Konjušnica: do 23.7. je na ogled razstava »Dali kipar, Dali ilustrator«.
Galerija Tommaseo: Do 3. julija je na ogled razstava »Racunalniški izrazi«. razstavlja jo Galmonte, Hmeljak, Moschik, Kundlinger in Spizzichino.
Galerija Rettori Tribbio: razstavlja slikar Ottavio Bomben.
Grad sv.Justa-Bastione fiorito: na ogled je antoloska razstava slikarja Fulvia Juricica.
Galerija Art Light Hall: do 30.6., razstavlja fotograf Maurizio Maier.
Galerija Bassanese: na ogled je razstava z naslovom »Ordine, caos e frattali«.
Peterlinova dvorana-Ul. Donizetti 3: na ogled je razstava del slikarke Marte Kunaver.
SESJAN
Sedež turistične ustanove: do 4.7. razstavlja Michela Stradi.
ŠTANJEL
V Galeriji Lojzeta Spacala so na ogled do 30.9., poleg

stalne zbirke, tudi novejša dela tržaškega umetnika. Urnik: od delavnikov ob 14.00-19. ure (razen ponedeljkov); ob sobotah, nedeljah in praznikih ob 10.00-12.00 in od 14.-19.00

KOROŠKA

CELOVEC
Dezelna galerija: Do 10.9. bo na ogled razstava »Do danes-dve stoletji umetnosti na Koroskem«
Hisa umetnikov: do 8.7. so na ogled dela Güntherja Brusa.
Mestna hisa-Mestna galerija: do 16.7. je odprta razstava Jeana Eggerja.
Kunstforum: do 7.7. je odprta razstava Kurta Weltherja.
ROŽEK
Galerija Sikoronja
Do 2. julija razstavlja Ivo Prancic.
ŠENTJANZ V ROŽU
K-k center,Stara sola: Do 15.9. je na ogled razstava Zorke Loiskandl-Weiss z retrospektivo slikarskih del »Od zacetka do sedaj«.





MENJALNIŠKI TEČAJI

28. junij 1995

menjalnica	Nemška marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 LTL)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana						
A banka Koper						
A banka Nova Gorica						
Banka Celje d.d., t: 063/431-000						
Banka Noricum d.d., t: 133-40-55	81,40	81,95	11,45	11,65	6,90	7,20
Banka Vipa NG, t: 065/ 28-511						
Come 2 us Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12	81,65	81,90	11,50	11,61	6,95	7,15
Creditanstalt d. d.	81,40	82,00	11,45	11,65	6,95	7,20
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	81,80	81,84	11,57	11,59	7,04	7,06
Kompas Hertz Celje Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-13	81,80	82,00	11,54	11,64	6,90	7,05
Kompas Hertz Velenje Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13	81,80	82,10	11,54	11,59	6,90	7,05
Kompas Hertz Idrija Tel: 065/ 71-700, od 7-15, sob od 7-13	81,80	82,00	11,50	11,59	6,90	7,05
Kompas Hertz Tolmin Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-13	81,80	82,00	11,50	11,59	6,90	7,05
Kompas Hertz Bled Tel: 064/ 741-519, od 7-19, sob od 7-13	81,80	82,00	11,50	11,59	6,90	7,05
Kompas Hertz Nova Gorica Tel: 065/ 28-711 od 7-19, sob. od 7-13	81,80	82,00	11,50	11,59	6,90	7,05
Kompas Hertz Maribor Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13	81,80	82,00	11,50	11,59	6,90	7,05
Nova kreditna banka Maribor d.	81,00	82,00	11,40	11,75	6,70	7,30
Lemo Šempeter, t: 065/ 32-250	81,60	81,95	11,40	11,60	6,97	6,07
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	81,60	82,20	11,50	11,65	6,90	7,15
Poštna banka Slovenije	79,90	81,95	10,50	11,60	6,40	7,25
Publikum Ljubljana, t: 312-570	81,74	81,79	11,58	11,59	7,03	7,06
Publikum Piran, t: 066/ 73-269	81,65	81,73	11,53	11,59	7,00	7,04
Publikum Celje, t: 063/ 441-405	81,90	82,10	11,53	11,63	6,95	7,30
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	81,80	81,95	11,58	11,60	6,92	7,15
Publikum Šentilj, t: 062/ 651-355	80,90	82,15	11,59	11,73	6,70	7,20
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	81,56	81,89	11,45	11,59	6,97	7,04
Publikum NM, t: 068/ 322-490	81,55	81,89	11,50	11,64	6,95	7,15
Publikum Zalec, t: 063/ 715-114						
Publikum Sentjur/CE, t: 063/ 743-174						
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	81,70	81,95	11,50	11,65	6,90	7,25
SKB d.d., ***	81,20	81,95	11,35	11,74	6,80	7,10
SHP Kranj, t: 064/331-741	-	-	-	-	-	-
SZKB d.d. Ljubljana						
UBK Ljubljana, t: 061/444-358	81,30	82,00	11,48	11,67	6,90	7,25
Upimo Ljubljana, t: 212-073						

Tečaji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni:***

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mitnica:
tel. +39/40/636311 Agencija Rojan: tel. +39/40/411611
Agencija Domjo: tel. +39/40/831131

28. JUNIJ 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1588,00	1652,00
nemška marka	1148,00	1195,00
francoski frank	327,00	340,00
holandski gulden	1028,00	1069,00
belgijski frank	56,00	58,30
funt sterling	2523,00	2626,00
irski sterling	2594,00	2699,00
danska krona	295,00	307,00
grška dramma	7,00	7,40
kanadski dolar	1158,00	1205,00
japonski jen	18,90	19,70
švicarski frank	1390,00	1447,00
avstrijski šiling	163,60	170,30
norveška krona	258,00	268,00
švedska krona	220,00	229,00
portugalski escudo	10,90	11,30
španska peseta	13,20	13,70
avstralski dolar	1139,00	1186,00
madžarski florint	11,00	14,00
slovenski tolar	13,50	14,00
hrvaška kuna	300,00	320,00

KMEČKA BANKA - GORICA

28. JUNIJ 1995	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1601,00	1646,00
nemška marka	1163,00	1183,00
francoski frank	329,00	339,00
holandski gulden	1033,00	1051,00
belgijski frank	56,30	57,50
funt sterling	2535,00	2605,00
irski sterling	2608,00	2693,00
danska krona	296,00	304,00
grška dramma	7,10	7,70
kanadski dolar	1163,00	1198,00
švicarski frank	1405,00	1435,00
avstrijski šiling	164,50	168,50
slovenski tolar	13,40	14,20

TEČAJ TOLARJA V TUJINI

20. JUNIJ 1995

država	banka	nakupni	prodajni
Avstrija	Posojilnica Pilberk	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Železna Kapla	8,60	8,90
Avstrija	Posojilnica Borovlje	8,50	9,00
Avstrija	Posojilnica Šentjakob	8,60	9,20
Avstrija	Posojilnica Locolo	8,50	9,10
Italija	Kmečka banka Gorica	13,40	14,20
Italija	Tržaška kreditna banka	13,50	14,00

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG

14. MAREC 1995

v DEM			
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	-	1.4098	-
francoski frank	-	28.0770	-
nizozemski gulden	-	89.1430	-
belgijski frank	-	4.8360	-
španska peseta	-	1.0907	-
danska krona	-	24.8600	-
kanadski dolar	-	0.9945	-
japonski jen	-	1.5464	-
švicarski frank	-	120.0700	-
avstrijski šiling	-	14.2070	-
italijanska lira	-	0.8365	-
švedska krona	-	19.4450	-



Nakup in prodaja deviz podjetjem na dan 29. 6. 95

Nakupni Prodajni
1. REDNI tečaj za DEM 81,37 81,58
2. Banka nudi podjetjem tudi možnost TERMINSKEGA
nakupa deviz za tolarje.

Podrobnejše informacije: tel. 17-18-452, 302-326 in 302-315

BANKA SLOVENIJE

Tečajna lista št. 122 z dne 28. 6. 1995 - Tečaji veljajo od 29. 6. 1995 od 00.00 ure dalje

ZA DEVIZE						
država	šifra	valuta	enota	nakupni	srednji	prodajni
Avstralija	036	avstr. dolar	1	80,5567	80,7991	81,04115
Avstrija	040	šiling	100	1153,6138	1157,0851	1160,5564
Belgija	056	frank	100	394,5698	395,7571	396,9444
Kanada	124	dolar	1	81,8424	82,0887	82,3350
Danska	208	krona	100	2076,6022	2082,8508	2089,0994
Finska	246	marka	100	2645,7433	2653,7044	2661,6655
Francija	250	frank	100	2309,2557	2316,2043	2323,1529
Nemčija	280	marka	100	8112,0445	8136,4539	8160,8633
Grčija	300	grd	100	—	50,0473	50,1974
Irski	372	funt	1	—	184,2907	184,8436
Italija	380	lira	100	6,9066	6,9274	6,9482
Rep. Hrvaška	385	hrv. kuna	100	—	2257,8822	—
Japonska	392	jen	100	133,1511	133,5518	133,9525
Nizozemska	528	gulden	100	7242,4333	7264,2260	7286,0187
Norveška	578	krona	100	1819,0448	1824,5184	1829,9920
Portugalska	620	escudo	100	76,6832	76,9139	77,1446
Švedska	752	krona	100	1551,1041	1555,7714	1560,4387
Švica	756	frank	100	9802,1890	9831,6841	9861,1792
Velika Britanija	826	funt sterling	1	178,0999	178,6358	179,1717
ZDA	840	dolar	1	112,6925	113,0316	113,3707
Evropska unija	955	ECU	1	149,3874	149,8369	150,2864
Španija	995	peseta	100	92,8505	93,1299	93,4093

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 29. 6. 1995

št. dni do zapadlosti	veljavni srednji tečaj BS za 1 DEM	cena za vpis v % od nominalne vrednosti (tečaj)			tekoča nominalna vrednost za APOEN (v SIT)			
		(A)	(B)	skupaj	APOEN	(A)	(B)	skupaj
		tolarski del	devizni del			tolarski del	devizni del	
1) BLAGAJNIŠKI ZAPISI, IZPLAČLJIVI 5. 10. 1995:					1,700.000	842,806	804,086	1,646,893
98	99,1537%	94.5984%	96.8760%		170.000	84,281	80,409	164,689

Tečajnica borznega trga

št.: 119

Datum: 28. 6. 1995

DUBLINS STOCK EXCHANGE, INC.										
Vrednost. papir	qbr. m.div.	ex kupon st.dat.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpraš	ponudba	Max.	Min.	pro. v 1000 SIT
BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice										
LEKC	796	(4.5.93)	11.306	03-	28.6.	11.500	11.800	11.310	11.300	294
PRB	1.000	(6.6.94)	12.483	2.76-	28.6.	12.300	12.500	12.940	12.270	10.236
SAL	500	(7/29.8.94)	19.190	2.70	28.6.	18.730	19.190	19.190	19.190	-192
SKBR	458	(16.5.94)	27.214*	6.58-	28.6.		26.390	29.490	26.220	56.741
BORZNA KOTACIJA A - Obveznice										
RSO1	8,0	4(31.12.94)	97,5		28.6.	98,9	100,0	100,0	100,0	97
RSO2	9,5	8(1.10.94)	103,7	.05	28.6.	103,4	103,6	103,8	103,5	167.157
RSO8	5,0	3(30.11.94)	84,1	.85-	28.6.	84,0	85,0	84,5	84,0	40.010
RS11	7,0	4(15.1.95)	94,0		28.6.	90,0	94,5			
RS12D	8,0	4(31.12.94)	98,4		28.6.	97,9				
RS12D	9,5	8(1.10.94)	102,1		20.6.	103,0				
SKB1	10,0	4(1.11.94)	97,4	.51-	28.6.	97,1	98,0	97,5	97,0	1.017
BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice										
BTBR			11.202	1.13-	28.6.	10.540	11.000	11.250	11.150	246
DAD	10.000	(1.6.94)			28.6.	84.400	86.000	84.800	84.050	27.316
FMD		(8)	13.348	1.81	28.6.	13.200	13.600	13.500	13.200	1.068
GPGR			19.818	3.80-	28.6.	21.950	20.000	19.650	206.110	
HMER			14.800A	9.63	28.6.	15.400	14.800	14.800	15	
MKZ	218	(30.3.93)	8.679	.40	28.6.	8.510	8.800	8.800	8.580	1.354
NIKR	4.000	(8/10.6.94)	3.208	1.93-	28.6.	3.120	3.196	3.329	3.103	24.534
TCTR		(5)	702,9	.57-	28.6.	700,0	714,0	719,0	697,0	3.982
BORZNA KOTACIJA B - Prednostne delnice										
KBTB	4000	(23.5.94)	26.161**		26.6.		28.000			
PFNP			27.353**		21.6.		30.000			
RGSP		(6)	610,0	.42	28.6.	611,0	660,0	610,0	610,0	43
UBKP			7.437**		22.6.		9.990			
VIP			40.900		31.5.	40.300	41.450			
BORZNA KOTACIJA B - Obveznice										
LEK	12,0	4(1.11.94)	99,0		15.6.	96,2				
OZG	11,0	4(1.1.95)	91,5	1.80	29.6.	91,1		91,5	91,5	53
PCE	12,0	6(1.12.94)	99,5		28.6.	99,5	101,5			
PGO	10,0	1(1.6.94)	99,1	.123	28.6.	99,0	99,5	99,3	99,0	239
RSCG1	10,0	4(1.6.94)	31,0		26.6.	31,0	43,0			



TENIS / TRETJI DAN V WIMBLEDONU

Izpadla peta nosilka Pierce, med moškimi brez presenečenj

Ivanišević zlahka odpravil Starka
Sampras pa domačega upa

LONDON - Tretji dan teniskega turnirja v Wimbledonu je minil brez presenečenj. Izjemo predstavlja izločitev pete nosilke v ženski konkurenci, Francozinje Mary Pierce, ki po izredni lanski sezoni spet igra nekoliko slabše. Tolaziti se ne more niti z dejstvom, da jo je izločila rojakinja Natahlie Tauziat, ki je kljub vsemu 20. igralka na svetu in ji igra na travnatih površinah dokaj leži, če vemo, da je prejšnjo soboto osvojila turnir v Eastbourneu. Niti poraz 12. nosilke Amy Frazierove ne sme presenečati, saj se Romunka Spirlea počasi, a vztrajno vzpenja proti vrhu ženske teniske lestvice. Lanska zmogovalka Wimbledonu Conchita Martinez se je morala proti 18-letni Nemki Jani Kandarr, hčerki slovite atletinje Petre Vogt, precej truditi, saj je nasprotnici prepustila sedem iger.

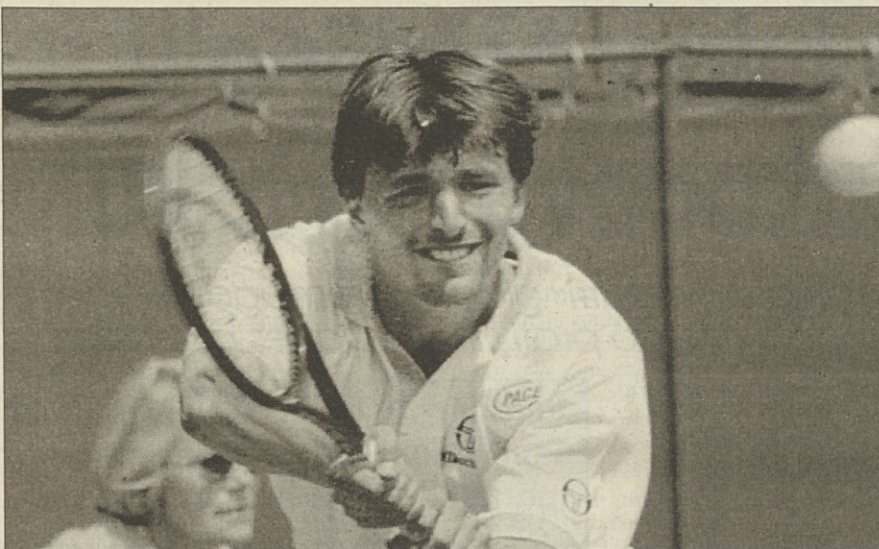
V moški konkurenci je Hrvat Goran Ivanišević z dobro igro premagal Američana Starka, ki je zanj večkrat neugoden nasprotnik. Hrvat je, kajpak, odlično serviral (21 asov), zelo dobro pa je tokrat tudi vračal udarce na nasprotnikovem servisu. Ivanišević je prepričan, da je v izjemni formi in da je tudi psihološko dovolj trden, čeprav to vsem razlaga že nekaj let, v ključnih trenutkih pa mu živci se vedno popuščajo.

Razmeroma brez težav je zmagal tudi Pete Sampras, ki je med gledalce poslal mladega upa britanskega tenisa Tima Henmana, 174. na svetovni jakostni lestvici. V drugem setu se je mladi Anglež enakovredno upiral Američanu,

vendar se ni sposoben dobro odigrati tri sete.

Izidi 2. kroga - moški: Kafelnikov (Rus, 6) - Karbacher (Nem) 6:4, 6:4, 7:5; Delaitre (Fra) - Thoms (Nem) 6:3, 6:4, 6:4; Ivanišević (Hrv, 4) - Stark (ZDA) 6:4, 6:2, 7:6 (7:5); Sampras (ZDA, 2) - Henman (VB) 6:2, 6:3, 7:6 (7:3); Martin (ZDA) - Nestor (Kan) 6:4, 7:6 (7:3), 6:3; Volkov (Rus) - Gloria (ZDA) 1:6, 6:1, 6:2, 6:7 (4:7), 6:4; Krickstein (ZDA) - Kucera (Slk) 6:0, 7:6 (7:5), 7:6 (8:6); Carbonell (Spa) - Shelton (ZDA) 6:4, 6:1, 6:3; Rostagno (ZDA) - Jonsson (Sve) 6:1, 6:2, 7:5; Boetsch (Fra) - Ho (ZDA) 6:4, 3:6, 6:2, 7:6 (7:4); Joyce (ZDA) - Burillo (Spa) 7:6 (9:7), 6:4, 6:1; Wilkinson (VB) - MacLagan (VB) 6:1, 6:0, 6:2; Frana (Arg) - Jarryd (Sve) 6:1, 6:2, 6:4; Matsuo (Jap) - Knowles (Bah) 6:1, 6:4, 6:2; Palmer (ZDA) - Fetterlein (Dan) 6:3, 7:6 (7:0), 6:3.

Ženske: Huber (Nem, 9) - Reinstadler (Avst) 6:2, 7:6 (7:5); Martinez (Spa, 3) - Kandarr (Nem) 6:4, 6:3; Sanchez-Vicario (Spa, 2) - Endo (Jap) 7:5, 6:2; Tauziat (Fra) - Pierce (Fra, 5) 6:4, 3:6, 6:1; Sabatini (Arg, 8) - Farina (Ita) 6:2, 6:2; Garrison-Jackson (ZDA) - Reinaich (JAR) 6:4, 6:2; Feber (Bel) - Monami (Bel) 7:5, 6:0; Raymond (ZDA) - McQuillan (Avs) 6:4, 6:2; Spirlea (Rom) - Frazier (ZDA) 6:3, 6:1; Zrubakova (Slk) - Courtois (Bel) 6:3, 6:2; Stafford (ZDA) - Temesvari (Madz) 7:5, 6:2; Kamstra (Niz) - Cacic (ZDA) 7:5, 7:6 (9:7); Sawamatsu (Jap, 14) - Strandlund (Sve) 3:6, 6:4, 6:0; Basuki (Ind) - Nagatsuka (Jap) 7:5, 6:0.



Goran Ivanišević je v 2. krogu brez težav zmagal (AP)

Sanjske dvojice Graf-Navratilova le ne bo

LONDON (STA/dpa) - Nemka Steffi Graf in Američanka Martina Navratilova na tretjem letošnjem Grand slam teniskem turnirju v Wimbledonu le ne bosta skupaj zaigrali v igri dvojic. Novico, ki je mnoge precej presenetila, so organizatorji sporočili včeraj oz. javno razobesili na »črni oglasni deski« pred novinarskimi prostori wimbledonskega teniskega centra.

O tem, da bosta Grafova in Navratilova zaigrali v ženskih dvojicah, se je pred tekmovanjem veliko govorilo in pisalo. Tekmovalki sta se tudi uradno prijavili in vsi so z nestrpnostjo pričakovali prvi obračun omenjenih tenisatic, ki sta z velikimi crkami zapisani v zgodovino tenisa. Za Navratilovo bi bil hkrati to eden zadnjih nastopov v karieri nasploh. Slednja se je že pred tem poslovila s tekmovanjem v posamični konkurenci in se na turnirjih oz. reprezentančnih nastopih pojavlja le še v igri dvojic.

Kaj bil vzrok te nenadne odločitve se še natanko ne ve, domneva pa je, da sta nastop odpovedali predvsem na željo Grafove. Nemka je se ne dolgo tega imela težjo poškodbo roke, zaradi tega je nekaj časa tudi ni bilo na tekmovalnih prizoriščih, nastop v posamični in konkurenci dvojic na tako velikem in pomembnem tekmovanju pa bi bil ta čas za Grafovo brzkone prevelik napor.

ATLETIKA / HELSINKI

Na nizkih ovirah Jarret (Vbr) boljši od Kingdoma (Zda)

HELSINKI - Na sinočnjem atletskem mitingu Grand prix v Helsinkih so dosegli nekaj dobrih rezultatov.

Moski, 1500 m: 1. Martin Johns (Nzl) 3:40, 66; 2. Cristina Cushign-Murray (Zda) 3:42, 12, 3. Ken Nason (Irs) 3:42, 55. 400 m z ovirami: 1. Mitchell (Zda) 49, 29, 2. Vadim Zadinov (Mol) 49, 84, 3. Rohan Robinson (Avs) 50, 04. 100 m: 1. Fredericks (Nam) 10, 10; 2. Braithwaite (Vbr) 10, 22, 3. Julian Golding (Vbr) 10, 30. 400 m: Darnell Hall (Zda) 45, 32, 2. Adrian Patrick (Vbr) 46, 02, 3. Iwan Thomas (Vbr) 46, 03. 5000 m: 1. Larbi Zeroual (Mar) 13:20, 20, 2. Gormac Finerty (Irs) 13:21, 50, 3. Hendrik Ramala (Jar) 13:24, 78. 110 m z ovirami: 1. Tony Jarret (Vbr) 13, 13, 2. Roger Kingdom (Zda) 13, 19, 2. Igor Kovacs (Slk) 13, 38. Kroglja: 1. Mika Halvari (Fin) 20, 71, 2. Charles Hunter (Zda) 20, 62, 3. Oliver Buder (Nem) 20, 03. 200 m: 1. Geir Mön (Nor) 20, 40, 2. Anthuan Maybank (Zda) 20, 59, 3. Kevin Little (Zda) 20, 68. 800 m: 1. Vebjorn

Rodal (Nor) 1:46, 36, 2. Tony Parilla (Zda) 1:46, 81, 3. Tor Odegaard (Nor) 1:47, 66. Kopje: 1. Seppo Raty (Fin) 83, 94, 2. Harri Hakkarainen (Fin) 83, 38, 3. Aki Parviainen (Fin) 81, 30. Palica: 1. Victro Cistjakov (Rus) 5, 85, 2. Maxim Tarasov (Rus) 5, 80, 3. Pat Manson (Zda) 5, 75.

Ženske, 200 m: 1. Galina Malcugina (Rus) 22, 84, 2. Mary Onyali (Nig) 22, 91; 3. Sanna Hernesniemi (Fin) 23, 26. 800 m: 1. Kelly Holmes (Vbr) 2:00, 43, 2. Ljudmila Rogacova (Rus) 2:00, 64, 3. Natalija Duhovna (Blr) 2:00, 77. Kopje: Natalija Siholenko (Blr) 66, 22, 2. Trine Hattestad (Nor) 63, 10, 3. Kinga Zsigmond (Mad) 61, 60. 5000 m: 1. Gabriela Szabo (Rom) 15:08, 64, 2. Annemari Sandell (Fin) 15:12, 77, 3. Sara Wedlund (Sve) 15:17, 97. Daljina: 1. Vikrotija Versinja (Ukr) 6, 64, 2. Nicole Boegman (Avs) 6, 61, 3. Valentina Gotovska (Lat) 6, 52. 400 m: 1. Lee Naylor (Avs) 52, 59, 2. Fatima Yusuf (Nig) 52, 88, 3. Solvi Meniseth (Nor) 53, 05.

KOLESARSTVO / PRED ZAČETKOM FRANCOSKEGA TOURA

To, kar je dobro za sponzorje, je naporno in nevarno za tekmovalce

LONDON - Prevozi z vlaki, letali in avtomobili med posameznimi etapami postajajo vse večja nadloga za udeležence velikih kolesarskih prireditev. To, kar je dobro za sponzorje, je večinoma hudo naporno in celo nevarno za tekmovalce, ki jih takšni prevozi vržejo iz utečenega ritma.

Stirikratni zmagovalac Toura Spanec Miguel Indurain je pred dvema letoma spoznal posledice prevoza z vlakom, ko je v klimatiziranem vagonu dobil prehlad in je moral zaključek Toura prevoziti z vrocino 40 stopinj. Tudi letos se prevozom med posameznimi mesti ne bo moč izogniti. Tako se bo karavana kolesarjev dan pred prvo gorsko etapo iz Liega do Zeneve pripeljala z letalom, nato jih čaka še poldrugo uro dolga pot do hotelov, kjer bodo nastanje-

ni, medtem ko bo spremljevalna karavana 1.500 vozil morala prevoziti kar 700 kilometrov. Dva tedna pozneje se bodo kolesarji s slovitim vlakom TGV prepeljali v bližino Pariza za zaključek dirke po Franciji. Prav vlaka TGV se spominja American Andy Hampsten (**na sliki**): »Potovanje z vlakom mi je nace-loma vsem, saj se lahko sprehajam, hrana v TGV pa je nekaj povsem drugega. Nekod smo dobili zrezek, ki je bil sicer lepo zapečen, znotraj pa je bil se globoko zmrazjen.«

Grenko izkusnjo glede prevozov z letalom ima Urs Zimmermann, ki iz osebnih razlogov ni želel na letalo, temveč je namesto tega ure in ure presedel v avtomobilu na poti iz Nantesa v Pau in ko je naposled prišel na start je izvedel, da je diskvalificiran, ker ni uporabil



uradnega prevoznega sredstva. Temu so se naslednji dan na startu uprli vsi kolesarji in Zimmermana so naposled »rehabilitirali«, vendar sele tedaj, ko je krivdo prevzel direktor ameriške ekipe Jim

Ochowicz, ki je bil zato izključen iz Toura.

Kakšno moc imajo sponzorji je razvidno iz namenov francoskih in italijanskih prirediteljev, ki v prihodnosti nacrjujejo start Toura na Irskem ter Gira v Grčiji, pa dejstvo, da se je dirka nekod zacela v Bretaniji in nato odšla v Anglijo samo zato, ker so si pride- lovalci artikoli obetali boljše prodaje svojih pridelkov in ker so želeli predstaviti izboljšanje ponudbe na trajekti, ki vozijo prek Rokavskega preliva. Leta 1974, ko je Tour prvič prekal Kanal je eden izmed direktorjev dirke Jacques Goddet prvi dan v Angliji preživel v zaporu, saj je prek kanala prišel brez potnega lista.

Dodatna težava, s katero se ubadajo tekmovalci so tudi pozni začetki posameznih etap, saj s tem orga-

nizatorji zadovoljijo željam televizije, ki je odvisna od sponzorjev, oglaševanje v jutranjih urah pa ni enako uspešno kot popoldan in zato se nemalokrat zgodi, da kolesarji po prevozu na start naslednje etape pridejo v svoje hotele sele ob 11. uri zvečer in ležejo k počitku s polnimi želodci. Prevozi in slaba skrb organizatorjev za želje in zdravje tekmovalcev so leta 1978 povzročili stavko kolesarjev. Ti so 500 metrov pred ciljem 148 kilometrov dolge etape od Tarbesa do Valence d'Agene stopili s koles in pesacili do cilja. Vse skupaj pa očitno ni zaleglo, saj je Danec Rolf Sorensen izračunal, da se prevozi med posameznimi etapami, poti v hotele in nazaj na letosnjem Giru znašali 2.000 kilometrov. Kot da že samo kolesarjenje ni dovolj naporno.

NOVICE

Dušan Puh danes na cilju

PORTO SANTA MARGHERITA - Če ne bo prislo do nenapovedane spremembe vetrovnih razmer se bo danes zvečer končala petsto milj dolga regata »500x2 od Gaorl so Susaka, Tremitov in nazaj. Končala pa se bo najverjetno z zmago »Fantica GPS Buste Ecologiche, ki ga upravlja Dušan Puh in Paolo Bevilacqua. Se naprej mu sledi Città di Bisceglie, ki pa se naprej zaostaja za dve uri. Po 54 urah plovbe pa je regato 200x2 že osvojila jadrnica »Splash by Marina 4« z uro prednosti pred »Duffyjem«, ki ga vodita Trzacana Suban in Patti.

Prepočasnim so štele ure

PARIZ - Mednarodna avtomobilistična zveza je včeraj med drugim sklenila, da bodo v prihodnji sezoni formule ena prepovedali nastop tistim dirkalnikom, ki bodo na treningu dosegli za 107 odstotkov slabši čas od najboljšega. Če bi to pravilo uveljavili že na zadnji VN Kanade, bi iz dirke izločili oba dirkača Fortija Morena in Diniza.

Stojčkov na bi se v soboto dogovorila s Parmo

PARMA - Pred odhodom na počitnice je predsednik nogometnega kluba Parma Giorgio Pedraneschi prepričan, da mu Barcelonin Bolgar Stojčkov ne more uiti. Zadevo naj bi razrešil športni vodja kluba Giambattista Pastorello, ki bo v soboto odpotoval v Bolgarijo po dragocen podpis bolgarskega nogometaša pod pogodbo z italijanskim klubom

Alesi bi želel zmagati v Monzi

MODENA - V intervjuju za neko modensko televizijsko postajo je Ferrarijev dirkač Jean Alesi izjavil, da pričakuje nove zmage. »Najraje bi zmagal v Monzi, vem pa, da organizatorjem to ne bi bilo vsec, ker bi potem navijaci od veselja razdejali dirkalisce,« se je poslal Alesi, ki bo na dirki v Franciji tekmoval z najnovejšo inacijo Ferrarijevega dvanajstvalnika 044. Z njim je na treningu brez težav prevozil 425 kilometrov.

Olympique proti Napoliju

MARSEILLE - Generalni direktor Olympiquea, ki po znani podkupovalni aferi nastopa v drugi francoski nogometni ligi, bo od Napolija zahteval vrnitev nogometaša Alaina Boghossiana. Italijanski klub je v hudi finančni stiski, ki ogroža celo njegov obstoj. Olympiqueu pa je dolžen še pet milijonov francoskih frankoKonec sezone za Leroya Burrella HOUSTON (STA/AP) - Nosilec svetovnega rekorda ameriški sprinter Leroy Burrell zaradi poškodbe ahilove tetive v tej sezoni ne bo več tekmoval. Ameriški atlet, ki je lani v švicarski Lausanni z devetimi sekundami in 85 stotinkami postavil svetovni rekord v teku na 100 metrov, je v letosnji sezoni doživel veliko razočaranje, ko se ni uspel uvrstiti v mostvo ZDA za nastop na svetovnem prvenstvu, ki bo avgusta v švedskem Göteborgu. Na domačih kvalifikacijah je bil sele peti. Burrell je izjavil, da se bo zdaj posvetil le še pripravam na olimpijske igre, ki bodo prihodnje leto v Atlanti.

Quirotova spet zmaguje

HAVANA (Reuter) - Kubanska tekacica na srednje proge Ana Fidelia Quirot, ki je pred dvema letoma dobila hude opekline po vsem telesu, se je po plastični operaciji zmagovalno vrnila na atletske steze. Quirotova je v terek na državnem prvenstvu Kube zmagala v teku na 800 metrov s časom 2:03.55. 31-letna atletinja je v požaru v domaći hiši leta 1993 dobila hude opekline po obrazu in vratu. Na tartanske steze se je vrnila se istega leta, pozneje pa ni več nastopila, saj so jo čakale številne operacije. Zdaj pa je na odlični poti, da se kar najbolj pripravi na prihodnje poletne olimpijske igre v Atlanti.

Seattle prodal Gilla

SEATTLE (STA/Hina) - Profesionalno kosarkarsko mostvo NBA Seattle Supersonics je Charlotte Hornetsom prodalo branilca Kendalla Gilla. V zameno bosta iz mostva Hornetsov v Seattle prišla branilec Hershey Hawkins in krilo David Wingate. Sedemindvajsetletni Gill, ki na tekmo povprečno doseže 15.2 točke, je za Hornetsse igral že med leti 1990 - 1993.

Deportivo La Coruña španski pokalni zmagovalac

MADRID (STA/dpa) - Deportivo La Coruña je novi prvak španskega nogometnega pokala. V finalni tekmi je Deportivo premagal Valencio z 2:1 (1:0). Prva tekma v soboto je bila v 79. minuti pri izidu 1:1 prekinjena, v 11. minuti nadaljevanja pa je tokrat odločilni zadetek dosegel Alfredo.

Karembu in Loko prosta

NANTES (STA/dpa) - Na svojevrsten način pa sta izpisnice pri prvaku FC Nantesu izsilila Christian Karembu in Patrice Loko. Nogometaša z mostvom nista odpotovala na priprave v Svico, zato jima je predsednik kluba Guy Scherer dovolil zapustiti mostvo. Karembu je vreden 7.5 milijona mark, kot možen kupec pa se je že pojavila Sampdoria iz Genove, Loko pa je vreden 4.5 milijona mark. Za oba nogometaša se zanima Paris St. Germain, ki pa nima potrebnih sredstev v klubski blagajni.



KOŠARKA / MOŠKO EVROPSKO PRVENSTVO V ATENAH

Italija se bo jutri v četrtfinalu pomerila s Kukočevo Hrvaško

V zadnjem dnevu predtekmovanja so »azzurri« gladko premagali Švede Slovenija se od prvenstva poslavlja z zmago proti Finski - Danes prost dan

Italija - Švedska 93:61 (46:28).

ITALIJA: Coldebella 4, Gentile 3, Magnifico 16, Pittis 7, Esposito 26, Conti 11, Fucka 10, Pieri 5, Frosini 4, Carera 3, Rusconi 4, Abbio ni igral.

SVEDSKA: Hakansson 11, Andersson, Ch.Larsson, Gaddefors 13, Jo.Larsson 7, Lefwert 2, Blom 1, Gehrke 3, Marcus 6, Lundahl 8, Sahlstrom 10, Evers.

Sodnika: Radić (Hrv) in Kapanli (Tur).

PM: Italia 23:30, Švedska 7:17. PON: Lundahl (25). ZA DVE TOCKI: Italija 26:47 (55%), Švedska 18:39 (46%). ZA TRI TOCKE: Italija 6:10 (Gentile 1:1, Esposito 5:8, Conti 0:1); Švedska 6:18 (Hakansson 1:2, Gaddefors 3:7, Jo. Larsson 1:1, Gehrke 0:2, Lundhal 1:4, Sahlstrom 0:2).

Tekma s Švedsko je bila za Italijo le gola formalnost na poti v uvrstitev v četrtfinale, toda

pokazala je, da v taboru »azzurrov« pred jutrisnjim odločilnim srečanjem (z uvrstitvijo v polfinale bi si ze priborili nastop na prihodnjih olimpijskih igrah v Atlanti) ne vlada najbolje razpoloženje.

Selektor Ettore Messina je ze po osmih minutah centra Rusconija zamenjal s Carero, Rusconi pa je trenerjevi odločitvi glasno nasprotval. Čeprav Messina pravi, da je zalitve na svoj račun preslišal in da so igralci z zamenjavami venomer nezadovoljni, je dejstvo, da Rusconija odtlej ni več poslal na igrišče, po tekmi pa dokazoval, da je to storil edinole zato, ker ni bilo potrebe, da bi se Rusconi proti sibi s Švedom preveč utrudil. Messina se je sprl tudi z Abbiom, z njim kar odkrito. Igralca je kot zadnjega poslal na igrišče, ko so »azzurri« ze voidili s 36 točkami prednosti, Abbio pa je zavrnil trenerjev poziv, čes da

ga boli gleženj. Prava otročarija, saj je tudi zdravnik reprezentance, dr. Vianello pojasnil, da z Abbiom ni nič narobe. Messina je bil zelo jezen (»Abbio pozablja, da je lahko vesel, da je sploh član reprezentance«), vendar je svojemu košarkarju ze odpustil.

Vse do 10. minute sta si bili mostvi enakovredni, nato pa je zablestel Vincenzo Esposito, ki je dosegel 12 zaporednih točk, Šved pa dobrih pet minut niso zadeli kosa, tako da je Italija v 17. minuti vodila z 39:24. Tekme je bilo tedaj ze konec. Najvišje vodstvo (85:48) je Italija dosegla v 33. minuti.

Poleg Esposita sta dobro igrala se Magnifico (16 točk) z odstotkom meta 10:12 in Fucka, ki je pristal pri 10 točkah, petih skokih in dveh asistencah.

Po tekmi so »azzurri« ze razmišljali o jutrisnji tekmi s Hrvaško. »Ene olimpijske igre sem ze zamudol, drugih nočem. Tudi Hrvatje, kot mi, imajo sam dve roki in dve nogi,« je dejal Pittis.

ZRJ - Nemcija 92:79 (55:27)

ZRJ: Bodiroga 11 (2:5), Danilović 17 (6:6), Obradović 11 (0:2), Sretenović, Paspalj 13 (3:5), Berić 12 (2:2), Djordjević 4 (2:2), Rebrača 11 (1:1), Divac, Savić, Tomašević 5 (1:2), Koturović 8.

NEMCIJA: Freyer, Rödl 9 (1:1), Koch 24 (10:10), Musch,

Skupina A

Včerašnji izidi: Italija - Švedska 93:61, ZRJ - Nemcija 92:79, Litva - Izrael 91:75.

Končna lestvica

ZRJ	6	6	0	490:410	12
Litva	6	5	1	513:442	11
Grčija	6	4	2	438:430	10
Italija	6	3	3	438:433	9
Izrael	6	2	4	419:417	8
Nemcija	6	1	5	448:488	7
Švedska	6	0	6	393:528	6

Jutrišnji četrtfinalni spored

15.00 ZRJ - Francija
17.00 Hrvaška - Italija
19.00 Rusija - Litva
21.00 Grčija - Spanija

Wucherer 20 (5:6), Welp 10, Öztürk, King, Gnad 12 (4:4), Nürnberger, Okulaja 2, Knorr 2 (2:2).

PM: ZRJ 17:25 (68%), Nemcija 22:23 (95%). ZA DVE TOCKI: ZRJ 30:49 (61%), Nemcija 21:47 (44%). ZA TRI TOCKE: ZRJ 5:16 (31%), Nemcija 5:13 (38%).

Litva - Izrael 91:75 (45:29)

LITVA: Homicius 3 (1:1), Lukminas 2, Visockas 3 (1:1), Timinskas 2, Markevičius 6, Stombergas 9 (3:4), Krapikas 6, Kurtinaitis 6 (3:3), Romas Sabonis, Karnisovas 24 (3:5), Marcilionis 9, Einikis 21 (2:4).

IZRAEL: Hanefeld 11 (3:5), Fleisher 3 (1:2), Goodes 12 (1:2), Leaf 4, Cohen 2, Gordon 2 (0:1), Mochtary 4, Sheffer 16 (2:4), Gamchi, Baloule 11 (1:2), Ardity 3 (1:2), Daniel 7.

PM: Litva 13:18 (72%), Izrael 9:18 (50%). ZA DVE TOCKI: Litva 30:53 (56%), Izrael 27:48 (56%). ZA TRI TOCKE: Litva 6:14 (42%), Izrael 4:18 (22%).

Skupina B
Slovenija - Finska 94:72 (43:33)

SLOVENIJA: Horvat 6, Tovornik, Daneu 11 (3:4), Jeklin, Kraljević, Zdobc 8, Tusek 8, Alibegović 19 (7:10), Milic 19 (2:4), Gorenc 1 (1:2), Kotnik 20 (12:14), Kunc 2 (2:2).

FINSKA: Kuisma 17 (6:6), Mottola 6 (0:1), Markkanen 2, Pehkonen 8 (3:4), Tuomala 5, Larkio 5, Marttinen 10 (2:4), Tahvanainen 6 (2:2), Luhtanen 6 (4:4), Lehtonen, Klinga 2, Niirainen 5.

PM: Slovenija 27:36 (75%), Finska 17:21 (81%). ZA DVE TOCKI: Slovenija 23:39 (59%), Finska 20:46 (43%). ZA TRI TOCKE: Slovenija 7:17 (41%), Finska 5:18 (28%).

Kljub dvema zmagama slovenska reprezentanca ne more biti zadovoljna, saj si je pred prvenstvom zastavila cilj uvrstitev v četrtfinale. Tega so imeli na tekmi proti Spaniji na dometu roke, vendar so ga v zadnjih sekundah izpustili in tako bodo danes odpotovali v domovino. Tokratno srečanje je bilo bolj prestižnega pomena, kar se je videlo ze od samega zacetka, ko sta mostvi zaigrali povsem nezbrano in nezainteresirano. Slovenska reprezentanca je sicer skozi vso tekmo vodila, vendar se prikazano igro ni navdušila, kar se posebej velja za prvi polčas. Razliko desetih točk, s katero so

Skupina B

Včerašnji izidi: Slovenija - Finska 94:72, Turcija - Rusija 93:102, Hrvaška - Francija 81:72.

Končna lestvica

Hrvaška	6	6	0	534:464	12
Spanija	6	4	2	499:473	10
Rusija	6	4	2	577:508	10
Francija	6	4	2	496:466	10
Slovenija	6	2	4	505:506	8
Turcija	6	1	5	462:539	7
Finska	6	0	6	457:574	6



Magnifico in ostali so brez težav zaustavili Švede (AP)

odšli na odmor, so si priigrali se le v zadnjih dveh minutah.

V nadaljevanju je razlika v kakovosti pršla se bolj do izraza, tako da so slovenski igralci brez težav prisli do 20 točk prednosti (73:53) in srečanje je bilo odločeno. V zadnjih treh minutah je Sagadin v igro poslal se »rezervista« Alesa Kunca, ki je s tem debital na evropskem prvenstvu. Ob koncu je bil najboljši igralec srečanja Marko Milic z 19 točkami in odstotkom meta 7:7 za dve točki ter 1:1 za tri, Teoman Alibegović pa se je z 19 točkami se bolj utrdil med prvo trojico strelcev na tem prvenstvu po predtekmovanju.

Zmago Sagadin, ki se je s to tekmo poslovil od trenerskega stolca, je po tekmi dejal: »Pred srečanjem sem se nekoliko bal, da bodo igralci dvoboj vzeli premalo resno, vendar smo do konca odigrali organizirano in zbra-

no, tako da sem z izidom zadovoljen. Nasprotno pa ne morem biti zadovoljen s celim prvenstvom, saj smo prve stiri tekme odigrali izredno slabo v obrambi, dovolili nasprotnikom, da so nam nasuli 50 točk, tako da smo nato porabili preveč moči za izenačenje. Pred prvenstvom nise pričakoval, da se bomo tako hitro poslovili, vendar nam je sreča v srečanju proti Spaniji obrnila hrbet. V zvezi z mestom trenerja vam moram povedati, da tako kot sem napovedal pred prvenstvom, je bila to moja zadnja tekma, saj zdaj odhajam v Split in ne bom več vodil reprezentance.«

Rusija - Turcija 102:93 (46:46)

RUSIJA: Karašev 16 (8:8), Kudelin 2, Domani, Kisurin, Pasutin, Bazarević 10 (2:3), BabkoV 25 (3:3), Mihajlov 19 (1:1), Fetisov 18 (4:4), Ivanov, Panov 7 (1:2), Nossov 5 (3:4).

TURCIJA: Konuk 2, Turkcan 14 (2:2), Evliyaoglu 13 (3:5), Ene, Kutluay 16 (3:3), Erdenay 12 (3:5), Apaydin 12 (0:1), Toppsakal, Buyukaycan 20 (4:6), Oyguc, Yildirim 4 (2:3).

PM: Rusija 22:25 (88%), Turcija 17:25 (68%). ZA DVE TOCKI: Rusija 37:62 (59%), Turcija 26:52 (50%). ZA TRI TOCKE: Rusija 2:7 (28%), Turcija 8:21 (38%).

Hrvaška - Francija 81:72 (40:40)

NOVICE

Trije najboljši letošnji izidi na svetu, Cankar drugi

LUZERN - Na mednarodnem atletskem mitingu v švicarskem Luzernu so bili v torek doseženi trije najboljši letošnji izidi na svetu. V teku žensk na 100 metrov z ovirami, je Kazahstanka Olga Sisigina dosegla čas 12.44 in s tem za 17 stotink sekunde izboljšala izid Američanke Gail Devers. Najboljša izida sta dosegla tudi Američanka Derrick Atkins z izidom 47.68 v teku na 400 m z ovirami in Mark Crear, ki je 110 m z ovirami pretekel v 13.02 sekunde. Celjan Gregor Cankar je v skoku v daljavo z izidom 804 cm osvojil 2. mesto za Američanom Crocksom Percyjem, ki je bil za 5 centimetrov boljši.

Novi odbor ŠD Juventina

Sportno društvo Juventina je sporočilo sestavo novega upravnega odbora kluba, ki bo društvo začel upravljati s 1. julije. Predsednik: Ladislao Marchi, podpredsednik: Dario Princici, sportni direktor: Giuseppe Ciotta, uradnik: Gianfranco Vecchiato, odborniki: Bruno Pavio, Marco Kerpan, Robert Kerpan in Alessandro Ozbato. Trener 1. ekipe: Franco Zuppicchini, trener mladincev: Giuseppe Ciotta.

PLAVANJE / PO IZLOČILNIH TEKMAH

V deželnem finalu bo nastopilo več borovcev

Za konec zelo dobra nastopa M. Feruglia in B. Cesar

V plavalnem svetu se bliza čas finalnih deželnih tekmovanj. Borovi plavalci so bili konec minulega tedna zaposleni se na treh zadnjih kvalifikacijskih preizkušnjah, na katerih so si prizadevali doseči norme za nastop na finalih.

V Cordenonsu je bila 3. izločilna tekma za začetnike B kategorije. Na splošno so bili rezultati dokaj skromni, ker se pri tekmovalcih pozna nasitenost zaradi dolge in naporne sezone. Bor Folijaplast (novi sponzor) je nastopil s štirimi tekmovalci. Čeprav končne lestvice se ni na razpolago, lahko zapisemo, da sta si Luka Peric (v delfinu in hrbtnem slogu) in Daniel Pettiroso (100 in 200 prsno) zelo verjetno zagotovila nastop na deželnem finalu. V Cordenonsu pa sta sorazmerno bolje od



nji (glede na pričakovanja) plavala Matija Ciacchi na 100 m prosto in Marco Coletta, ki je na 100 m prsno celo izboljšal svoj osebni rekord.

V Trstu so nastopili začetniki A kategorije. Res odličen je bil nastop Biserke Cesar (na sliki), ki je 100 m prosto preplavala v času 1:12, 4, kar je njen

nov osebni rekord, popravila pa se je tudi na 100 m hrbtno (1:21, 3). Zelo dober je bil tudi nastop Mattea Feruglia na 100 m prosto. Na tej razdalji se je s časom 1:06, 8 popravil za celi 2, 6 sekunde, na 100 m prsno pa se je izboljšal za 0, 6 sekunde (1:18, 3) in se tako po času se približal deželnemu prvaku te kategorije, Pordenončanu Fantarossi, od katerega ga sedaj loči le nekaj desetink sekunde. V Trstu sta solidno tekmovala tudi Marko Zupan in Oskar Perosa, slabše kot bi se lahko pa se je odrezal Milos Kalc, ki pa je sicer zanesljiv deželni finalist.

V Vidmu pa sta v absolutni kategoriji na razdalji 50 m prosto osebni rekord izboljšala Nicoletta Corosez (mladinke) in Christian Chirani (decki). Chirani je solidno tekmoval tudi na 200 m prosto.

KOŠARKA / TURNIR V GORICI

Ekipe domovcev in jadrancem bližja polfinalu

Goriziana Caffè - Cattivi Pensieri 87:71 (44:34)

CAFFE: Gruden, Corsi 2, Oberdan 9, Hmeljak 20, Rauber, P.Nanut 6, Arena 14, Samec 16, A.Nanut 12, Podbersig 4, Bobichio 4; trenerja Asiti in Damiani.

PENSIERI: Caterini 13, Bernardi 6, Rosa 4, Scropetta 8, Tirel 1, Bannello 23, Cassani 2, Miniussi 5, Porcari, Godeas 9.

Tudi v drugi tekmi B skupine zanimivega košarkarskega turnirja v Gorici, na katerem nastopa veliko znanih košarkarskih obrazov, je ekipa Goriziana Caffè, v kateri igrajo številni jadrancovi in dva domovca, osvojila se drugo zmago in je na pravi poti do uvrstitve v jutrisnji polfinale.

OSTALI IZIDI: Caffè Morocco - Red System 88:79 (49:40); I Piombi - Sys 93:84 (36:37); Piadinomania - Cronomarket 89:88 (44:49). VRSTNI RED: Skupina A: Morocco 4 (2-0), Cronomarket 2 (1-1), Piadinomania 2 (1-1), Red System 0 (0-2). Skupina B: Goriziana 4 (2-0), I Piombi 2 (1-1), Sys 2 (1-1), Cattivi Pensieri 0 (0-2).

NOCOJSNJI SPORED: ob 20.00 Goriziana Caffè - Sys; ob 21.30 Piadinomania - Red System

Turnir »open« na Opčinah: v polfinalu tudi Bor

Košarkarski »open« turnir na Opčinah se približuje sklepnemu delu. Nocoj sta na sporedu polfinalni tekmi, jutri zvečer pa bosta finalna dvoboja, tekmovalce v metu za tri točke in nagajanje ekip ter najboljših posameznikov.

SINOCNJA IZIDA: Skupina A: Opčine - Prosek 67:56. Skupina B: Bor - Kontovel 96:75 KONČNI VRSTNI RED: Skupina A: Cicibona 6, Polet 4, Opčine 2, Prosek 0. Skupina B: Breg in Bor 4, Kontovel in Sokol 2. POLFINALE (danes): ob 19.30 Cicibona - Bor; ob 21.30 Breg - Polet; 21.00 met za tri točke (VJ)

Obvestila

SK KRAS

sklicuje jutri, 30. t. m. 32. redni občni zbor, ki bo v sportno-kulturnem centru v Zgoniku ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: odobritev novega društvenega statuta, 2. razno. Upravni odbor se priporoča vsem članom za pristotnost.

SK DEVIN - odsek za rekreacijo

organizira 9. julija na letališču v Gorici »Krstni polet«. Zanimivega predavanja in poleta nad Goriškimi brdi se lahko udeležijo vsi člani kluba. Informacije in prijave do 29. t.m. na tel. 220423 (Sarah).

SK BRDINA

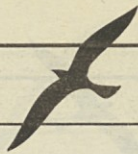
organizira za vse ljubitelje smučanja poletno delovanje. Zbirališče vsak torek in četrtek od 27. t.m. dalje, ob 18. uri na Brdini. »Mrzlo« vabljeni.

SD SOVODNJE

sklicuje jutri, 30. junija 39. redni občni zbor, ki bo v Kulturnem domu v Sovodnjah ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicanju. Dnevni red: Otvoritev občnega zbora, izvolitev predsednika občnega zbora ter volitve komisije, poročila: predsednika, tajnika in blagajnika; predstavnik nogometna in predstavnik odbojke, pozdravi gostov, diskusija o poročilih, razrešnica staremu odboru, izvolitev novega odbora, razno.

SK KRAS - odsek za rekreacijo

organizira tečaj tenis za osnovnosolske in srednjesolske otroke. Za vpisovanje in informacije pokličite v tajništvo društva, tel. st. 229477 v dneh: ponedeljek, sredo in četrtek od 17. do 19. ure ter v petek od 9. do 12. ure



JADRANJE

Čas jadrlnih tečajev JK Čupa in TPK Sirena

Zaradi močne burja odpadla regata Sesljan-Piran-Sesljan

V soboto je zaradi izredno močne burje, ki je v Trstu, kot znano, preslegla celo 130 km na uro, odpadla predvidena regata Sesljan - Piran - Sesljan za kajutne jadrnice (organizator JC Čupa). Že v soboto popoldan so namrec sodniki, (med katerimi Sain, Vuga) odločili, da so vremenske razmere za regato, predvsem pa nočno, povsem neprimerne, kasneje pa se je izvedelo, da so regato prestavili na soboto 14. julija.

Vsekakor pri klubu v Sesljanu vlada živahno ter delovno vzdušje, saj se odvijajo drugi jadrlni tečaj za optimiste. Letos so pri Čupi organizirali dva vzporedna tečaja in sicer prvega od jutra pa do 14. ure, drugega pa od 14. do 18. ure, kar je za klub nekakšna novost. Pri Čupi so dobili tudi novega trenerja tekmovalne skupine in sicer mladega Maurizia Benciča, ki je prevzel mesto dolgoletnega trenerja Nika Kojanca.

Tudi na bolj vzhod-

nem predelu trzaskega zaliva in sicer pri Sireni, je vzdušje podobno, le da se tečaji za najmlajše se niso začeli, saj se bo prvi prišel sele naslednji teden in sicer od 3. do 14. julija, drugi pa od 17. do 18. julija.

Povejmo se, da sta odgovorna trenerja jadrlnih sol Adriano Ferfolja za Čupo ter Bruno Bogatec za Sireno in da je pri obeh klubih vse več mladih trenerjev, kar pa včasih, predvsem v času mature, izpitov na univerzi ter podobno, povzroči marsikatero nevsečnost. Kar se tiče tekmovalne skupine optimistov lahko povemo, da so starejši ta teden na conskih treningih v Alpaju in sicer na jezeru Santa Croce (Belluno), mlajši (prima vela) pa so v soboto in nedeljo imeli v Trzicu regato in sicer consko selekcijo za spomladanski pokal, na žalost pa se nobeden ne od Cupe ne od Sirene, ni kvalificiral. Med 48 tekmovalci jih je napredovalo osem, (Domenis)

Priznanje za Borovo telovadko Karin Mezgec

Kot terja tradicija je deželni odbor italijanske gimnastične federacije tudi letos pripravil nagraditev najuspešnejših telovadcev in društev iz vse dezele. Prijetna prireditelj, katere so se udeležili tudi vidni predstavniki domačega javnega življenja, deželne odbora CONI in seveda gimnastične zveze, je tokrat potekala v San Vitu pri Tilmentu. Med nagradenci je bila tudi letos znana Borova ritmičarka Karin Mezgec, ki je prejela lep pokal za osvojitev naslova dezelne prvakinja v kategoriji tekovalk z zogo (na sliki), ta uspeh pa je dopolnila se z osvojitvijo drugega mesta v deželi v vaji s trakom. Organizator je za uspešno sodelovanje v minulem letu na deželni ravni nagradil tudi SZ Bor, ki je prejelo lepo plaketo. (-boj-)

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Prisrčno srečanje

Bazovica in Glinsčica sta bili prizorišče nedeljskega tradicionalnega srečanja med pobratenima SPD in planinskim društvom Integral iz Ljubljane. Trzaski planinci so svoje ljubljanske goste pričakali na prejemnem prehodu Lipica in jih najprej odpeljali na bazovsko gmajno, kjer so se skupno poklonili spominu stirim bazovskim junakom, žrtvam fasicistnega nasilja, ki je hotelo Slovence izbrisati z oblicja zemlje.

Skupini 32 Integralovcev se je potem na Jezeru pridružilo večje število SPD-jevcev. Vsi so se zaskrbljeno ozirali v sivo nebo, kajti ravno tedaj je začelo spet deževati in se je udeležence pohoda polasčal obup ob teh zimskih dnevih sredi kolektorskega poletja. S trdnim zaupanjem v vremenoslovsko napovedi o popoldanskem izboljšanju vremena, se je okrog 60 ljudi v pravem planinskem duhu z odprtimi dežniki napotilo po robu kraške planote proti Steni, odkoder so se lahko razgledovali na trzaski zaliv in na privlačno sotesko Glinsčice od Botaca tja do Boljunca. Prenehalo je deževati in planinci so se potem spustili v Botac, nadaljevali pot mimo slapu Glinsčice do cerkvice na Peceh in piramide Comici ter ves čas uživali lep razgled na precudovit skalnati svet, ki jih je obdajal. Ljubljancani so strmeli nad raznoliko, edinstveno skalovito pokrajino v bujnem zelenju, ki se bohoti v neposredni bližini Trsta in je pravi biser narave. Ocarana nad doživeti je potem skupina zakorakala po strmi stezi pod jugovimi stenami in se za nekaj časa ustavila pod spominsko ploščo, ki jo je SPD postavilo svojim trem, v zadnji vojni padlim članom. Nadaljevala je potem pot ob reki Glinsčici, jo prečkala in začela vzpon na Jezero, kamor so planinci dospeli po dobrih starih urah hoje nekoliko utrujeni a zadovoljni in zadosteni.

Družabnost (na sliki, foto Zvonko Vidau) se je potem nadaljevala v Bazovici v prostorih nekdanjega gostišča pod Lipo, kjer so se pridružili se številni člani in prijatelji SPD. Tam so odborniki za lačne in zejne pohodnike pripravili kosilo in zavladalo je prisrčno, veselo razpoloženje ob zvokih harmonike, da so podplati zaskrbeli in nadaljevalo se je z razposajenim plesom kar na dvorišču. Družabnost se je v prijateljskem vzdušju nadaljevala do večera, ko so ljubljanski planinci izredno dobre volje zapuščali Bazovico. Veselje je prevladovalo tudi med trzaskimi planinci, katerim gre zahvala, da so se udeležili srečanja, zlasti pa članicam SPD, ki so pomagale in obogatile mize s slasticami ter tistim članom, ki so denarno prispevali za uspeh srečanja med pobratenima planinskima društvoma iz Trsta in Ljubljane.

Vzpon na Kanin

V nedeljo, 2. julija, se trzaski planinci odpravljajo na Kanin. Kot napovedano, se bodo izletniki SPD peljali z žičnico do vrhnje postaje in začeli pohod po grebenu in mimo Petra Skalarja na vrh Kanina, na katerega bodo prišli po približno treh urah hoje. Prav toliko bo treba tudi za povratek, zato je priporočljivo, da se izleta udeležijo trenirani planinci.

Izletniki se bodo z osebnimi avtomobili odpeljali iz Trsta in sicer s trga Oberdan ob 5.30, četrte ure kasneje pa izpred hotela Posta v Sesljanu ter se usmerili v Bovec preko mejnega prehoda Rdeca hisa. Prihod v Bovec je predviden ob 7.30, ker prva žičnica odpelje že ob 8.00 uri. Povratna vozovnica za žičnico stane 1200 tolarjev. Povratek v Bovec pa je predviden z zadnjo žičnico, ki odpelje z vrhnje postaje ob 16.00 uri. Časa je torej dovolj za vzpon na vrh Kanina in za povratek. Vsa potrebna pojasnila daje vodja izleta Aleksij Civardi, ki odgovarja

na telefonsko številko 415336. Prireditelj priporoča primerno obleko in opremo ter hrano in pijačo v nahrbtniku.

Na Skrlatico

Za 15. in 16. julija pripravlja SPD dvodnevni izlet z vzponom na Skrlatico. Tudi tja se bodo trzaski planinci z osebnimi avtomobili in sicer v Vrata odkoder se bodo povzpeli na Kriske pode do Pogacnikovega doma, kjer bodo prenočili. V nedeljo, 16. julija, bo vzpon na Skrlatico in povratek v Vrata. Izlet vodi Stojan Bolcina (tel. 213701 doma in 765209 Edigraf), ki je na voljo za vse potrebne informacije. Vsekakor bomo uro odhoda in druge podrobnosti o izletu se objavili v tej rubriki. (L.A.)

Alpinistični podvigi članov SPD

Proti koncu letosnje pomladi so se zvrstili pomembni alpinistični podvigi člana Alpinističnega odseka SPD Erika Svaba v Franciji in Italiji. Svab je s soplezalko Danielo Consolaro najprej obiskal gorovje v francoski Dauphineji, ki so jo člani SPD obcudovali na lanskem enotednem pohodni po gorah skupine La Meije. Erik Svab se je z Danielo Consolaro podal v osrčje gorovja Les Ecrins, kjer se dviga južna stena Tete d'Aval, po kateri je speljanih mnogo novejših plezalnih smeri. Ena izmed teh je smer »Ranxerox«, ki je znana zlasti po lepih prehodih in trdni skali. Ocenjena je s kompleksno oceno ED, kar pomeni ekstremne difficile, ker upošteva težavnost smeri, izpostavljenost, opremljenost, dostop, nadmorsko visino in se druge faktorje. Najtežje prosto preplezljivo mesto je ocenjeno s stopnjo VIII, smer je dolga 300 metrov. Za vzpon po tej smeri, ki ga je Erik Svab opravil prosto in na pogled, sta soplezalca potrebovala 5 ur.

Po tem podvigu sta se Svab in Consolarova vračala v Italijo in v gorski skupini Le Grigne, nad Lecom, kjer so se urili znani alpinisti kot Cassin in Bonatti, preplezala smer »Dieci piani di morbidezza« v južni steni Sassa Cavallo. Gre za lepo, moderno smer v odlični skali, dolgo 360 metrov, na kateri je treba obvezno preplezati težavnost VIII. Poleg tega sta v tej smeri dve mesti ocenjeni AO (tehnično plezanje).

Tako se je pravzaprav zaključila zimska in spomladanska sezona naših alpinistov, ki se sedaj ozirajo v nebo in pričakujejo končno lepo vreme in sončne poletne dni, da se bodo lahko preiskusali v domaćih in tujih stenah in tako pripomogli k ugledu Alpinističnega odseka

SPDT. (Erik Svab)

Priprave za večdnevni izlet v skupino Brenta

Goriški planinci se v prihodnjem tednu odpravljajo na nekajdnevno turo v Dolomite. V načrtu imajo prečenje skupine Brenta. Izlet bo vodil Vlado Klemše, ki sprejema tudi prijave, vendar samo do 30. junija. Prevoz je predviden z lastnimi sredstvi. Zahteva se poprečna planinska kondicija, primerna oprema (tudi vrstica z vponko). Na pot bodo šli v četrtek, 6. julija, vrnili pa se bodo predvidoma v nedeljo, 9. julija v poznih večernih urah. V slučaju slabega vremena, oziroma snežnih padavin, kar je se zmeraj možno, kakor smo videli ob koncu prejšnjega tedna, se izlet odpove, oziroma cilj prilagodi ali spremeni.

Smo plačali članarino?

Glavna planinska sezona se pričena. Slovensko planinsko društvo v Gorici obvešča člane in vse, ki hodijo v gore in v planinskih zavetiščih tudi prenočujejo, da imajo člani zamejskih planinskih društev v koca iste ugodnosti kot člani planinskih društev v matični domovini, seveda, če imajo s sabo člansko izkaznico in če so poskrbeli za plačilo članarine za leto. Društvo zato vabi člane, ki tega se niso naredili, naj čimprej poskrbijo za plačilo članarine, ker bo sedež v juliju in avgustu odprt samo obcasno.

PD Nova Gorica končno v novih prostorih

Planin sko društvo Nova Gorica se je konec prejšnjega tedna vselilo v nov sedež in sicer v prostore pod tribuno sportnega igrišča. Doslej se je društvo dobesedno "stiskalo" v kletnih prostorih na Delpinovi ulici 1. Ob vselitvi je bila pred novim sedezem krajša slovesnost z govorom predsednika inž. Cveta Hvala, člana alpinističnega odseka pa sta prikazala spust in plezanje po vrvi. Planinci in gostje - med njimi novogoriški zupan Spacapan ter predstavniki planinske družine iz Benecije ter SPD Gorica - so novi pridobitvi zatem nazdravili.

Due Pizzi in Ojsternik

Kljub temu, da je bilo vreme zadnji dve nedelji precej muhasto in predvsem nestalno, so goriški planinci opravili načrtovana izleta v Kanalsko dolino, oziroma nad Kanalsko dolino. 18. junija se je manjša skupina povzpela na goro Due Pizzi, znano zaradi vojskih itrd iz prve svetovne vojne, prejšnjo nedeljo pa so Gorici obiskali Ojsternik in imeli se kar srečo z vremenom.



GORICA / 17. REDNI OBČNI ZBOR ŠPORTNEGA ZDRUŽENJA OLYMPIA

V ospredju skupščine vprašanje sodelovanja z ostalimi društvi

V komorni dvorani glashbene sole Emil Komel v Gorici je bil prejšnji petek 17. redni občni zbor Sportnega združenja Olympie, zadnji pred 35. obletnico društva, ki jo bodo proslavljali prihodnje leto.

Skupščina, ki se je je udeležilo lepo število, zlasti mladih članov društva, je potekala v sproščnem vzdušju, a je bila s formalnega vidika kljub temu neoporečna.

Predsednik Simon Komjanc je v uvodu svojega poročila opozoril na prvenstveno vlogo društva, ki je v tem, da slovensko mestno mladino vzgoji v zdravem slovenskem okolju in v skrbi po obcevanju in slovenskem jeziku ob vseh priložnostih, torej tudi na tekmah in treningih. Poudarek je sicer sam po sebi umeven, a ne odvečen, če vemo, da se v praksi tega načela marsika-

tero društvo ne drži več.

Potem ko je poudaril velik uspeh ženske ekipe, ki je napredovala v deželno C2 ligo (»mesto Gorica že dolgo let ni imelo ekipe v tako visoki ligi, če bi z nami igrala vse naše igralke, pa bi bili lahko se boljši«), se je Komjanc dotaknil kocljivega vprašanja sodelovanja odbojkarjev oziroma nesodelovanja smučarjev s sorodnimi slovenskimi društvi. Glede odbojke je izrazil pripravljenost in željo Olympie, da se nadaljuje po poti sodelovanja, a je obzaloval, da to sodelovanje ne poteka v zadostnem prijateljskem vzdušju, temveč, da je se vedno dosti konfliktiranja igralcev in igralke po domovih, do zapleta pa je prišlo tudi z združenjo ekipo under 16. Ostrina tega posega je med pozdravi gostov izzvala odgovor predstavnika OK Val San-

dra Corve (»incident z ekipo under 16 ne sme polgojevati sodelovanja, od tega ima koristi tudi Olympie«) in SD Sovodnje Iva Rojca (»ekipi Kmečka banka in Olympia sta dve realnosti, ki ju pri iskanju potrebne skupne strategije razvoja ne smemo podreti«), vse skupaj pa se je končalo v zelo spravljivih tonih, s potrjevanjem obojestranske želje po sodelovanju. Glede smučarskega odseka, ki deluje nekoliko v senci odbojke, je Komjanc (kasneje pa v svojem poročilu tudi prof. Martin Kraner) obzaloval dejstvo, da ostala slovenska smučarska društva Olympie nikoli niso povabila na smučarska zamejska tekmovanja. V FISU je vpisanih 40 članov Olympie (to so pretežno odbojkarji ali bivši odbojkarji, najmlajših je malo, društvo pa na goriški ravni zavze-

ma 5. mesto med 9 društv), res pa je tudi, je poudaril Komjanc, da društvo to dejavnost premalo propagandira. Samokritično je bilo tudi Komjancovo opozorilo, da so odborniki premalo seznanjeni s tem, kaj se resnično dogaja v društvu, premalo pa je tudi neposrednih stikov s člani.

Tajniško poročilo, v katerem je podrobno navedel vse, kar se je pri Olympii dogajalo v zadnjih dveh letih, je prebral Andrej Vogric, kot je že tradicija pa so o dejavnosti posameznih ekip poročali tudi trenerji, ki jim je vodstvo izročilo tudi spominsko plaketo.

Razčlenjen poseg je med pozdravi imel predsednik ZSSDI za goriško pokrajino Marko Lutman. Poudaril je pomen meddruštvenega sodelovanja. Včasih so to sodelovanje



S petkovega občnega zbora Olympie v Gorici (Foto Studio Reportage)

pogojevale ideoloske pregrade in kampanilizem, zdaj pa se je stanje bistveno popravilo, čeprav je potrebno veliko vztrajnosti, sodelovanje pa mora biti uravnovešeno. Če so ne sporazumi, je treba ponovno sestati za mizo, ker so rezultati sodelovanja že vidni, je poudaril Lutman, ki se je tudi obvezal, da bo glede smučarjev v ZSSDI posegel na deželni ravni.

Pripravljenost za sode-

lovanje je naglasil tudi podpredsednik SZ Soca Edi Pellegrin, steverjanski zupan in predsednik Briske gorske skupnosti Hadrijan Corsi pa je pogošal podrobnejše blagajniško poročilo. Razrešnico staremu odboru je v imenu nadzornega odbora podal Marko Brajnik, na volitvah, ki jih je vodil David Grinovero, pa so izvolili novi odbor (funkcije si bodo porazdelili na prvi seji),

ki je takole sestavljen: Simon Komjanc, Gianni Susi, Andrej Vogric, Martin Komjanc, Edi Lutman, Matije Terpin, Igor Cernic, Franko Bagon, Aleksander Pintar, Gianni Manià, Igor Povše. Smučanje: Marjan Vogric in Marko Lutman. Nadzorni odbor: Marko Brajnik, Mirko Spazzapan, Ales Pintar. Razsodišče: Marjan Markezic, Ciril Terpin.

(A. Koren)



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Vaše potrebe so velike, želje prevelike, denarnica se ne meni ne za eno ne za drugo, v sredini pa zdi vaša zmedena pamet, ki mora krmariti med umetno povzročenimi čermi.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Nihali boste kot list na valovitem morju. Se zmeraj boste preveč delali in premalo počivali, čeprav se boste vseskozi predobro zavedali, da bi bilo najbolje storiti drugače.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Uvideli boste, da bi bilo najbolje, da bi se pustolovščini preprosto odrekli, vendar vas bo srce preveč bolelo, ko boste pomislili, da se bo vanjo podal tekmeč.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Videti bo, kakor da hočete iz življenja izcimiti nekaj neskončno vrednega. Energije imate resda dovolj, ampak to je premalo. Se kanček modrosti, pa bo morda slo.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Aktivni boste kot mravljičica, ki nabira iglice za gradnjo zavetja, v katerem se bo sopiril brezdelni gospodar, za katerega bo treba garati do konca življenja.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Nalozili si boste kup novih nacrtov, vendar vam počutje ne bo dopuščalo, da bi jih uresnicili, vsaj ne tako, kot si boste želeli - zagotovo pa ne slabše, kot si zaslužite.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Nekoliko zadržani boste, najbrž zaradi povečanega dvoma o svojih sposobnostih. O njih vam resda ni treba biti v dvomih. Dvomite pravzaprav o prisvojenih merilih zanje.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Imeli boste nekaj težav s počutjem in zdravjem, vendar boste vseskozi ohranjali videz močne, nezlomljive osebnosti. A videz je žal zgolj videz, zato...



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Po dolgih urah garanja boste končno zaslišali lastovko zmage. Prepričala vas bo o možnosti resnične sreče, vam vliha novega zagona in vam zaželela srečno pot.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Enkrat boste pretirano navdušeni, drugič pretirano potrti, vsaj v očeh drugih. Nic ni pretirano, če je le pristno, zato se ne brzdajte v nicemer, kar vam leži na duši.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Na trenutke boste tako zelo tecni, da boste želeli skociti iz kože. Dober znak: pripravlja se nevihta, ki bo dokončno pose-sala mučno navlaklo iz vaše duševne kleti.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Čeprav se boste želeli okopati v ognju strasti, boste v ljubezenskem gnezdecu hladni in ravnodušni, kakor da bi prisli s pogreba svojega Erosa. Se bo vstal od mrtvih.

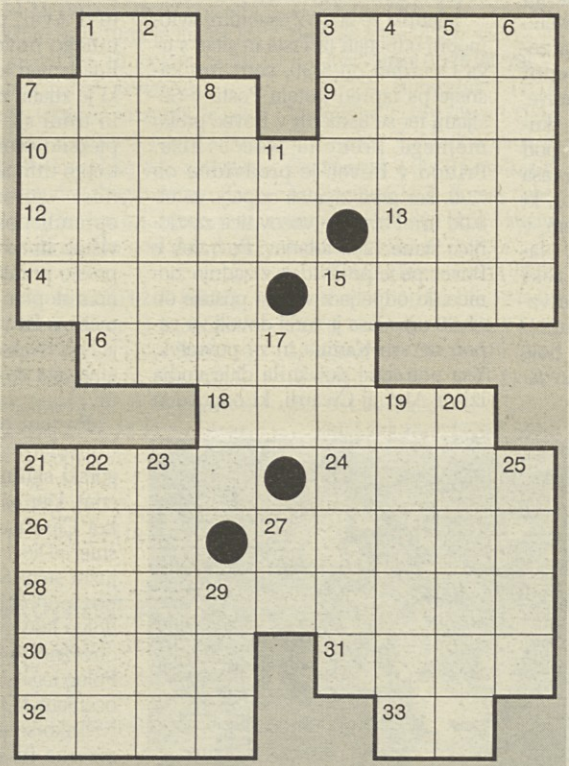
KRIŽANKA

Vodoravno:

1. zacetnici svicarskega slikarja Kleeja, 3. verski voditelj siitskih muslimanov, 7. spremljevalec bliska, 9. deska v plotu, 10. prebivalec rudarskega mesta v Saleski dolini, 12. nemski pisatelj (Bruno), 13. največji morski sesalec, 14. palica, prot, 15. pritok jezera Van v Turciji, 16. skupnost trgovcev večine severno-nemskih mest v srednjem veku, 18. začetek dneva, 21. crn prah, ki ostane po gorenju, 24. prvotna grska muza petja, 26. nekdanji naslov turskih velikašev, 27. diamant, vdelan v rusko carsko žezlo, 28. stalna vojska posadka v mestu, 30. ime italijanske filmske igralka Magnani, 31. angleska površinska mera, acre of land, 32. muslimansko mosko ime (iz crk mani), 33. zacetnici slovenskega slikarja Kralja.

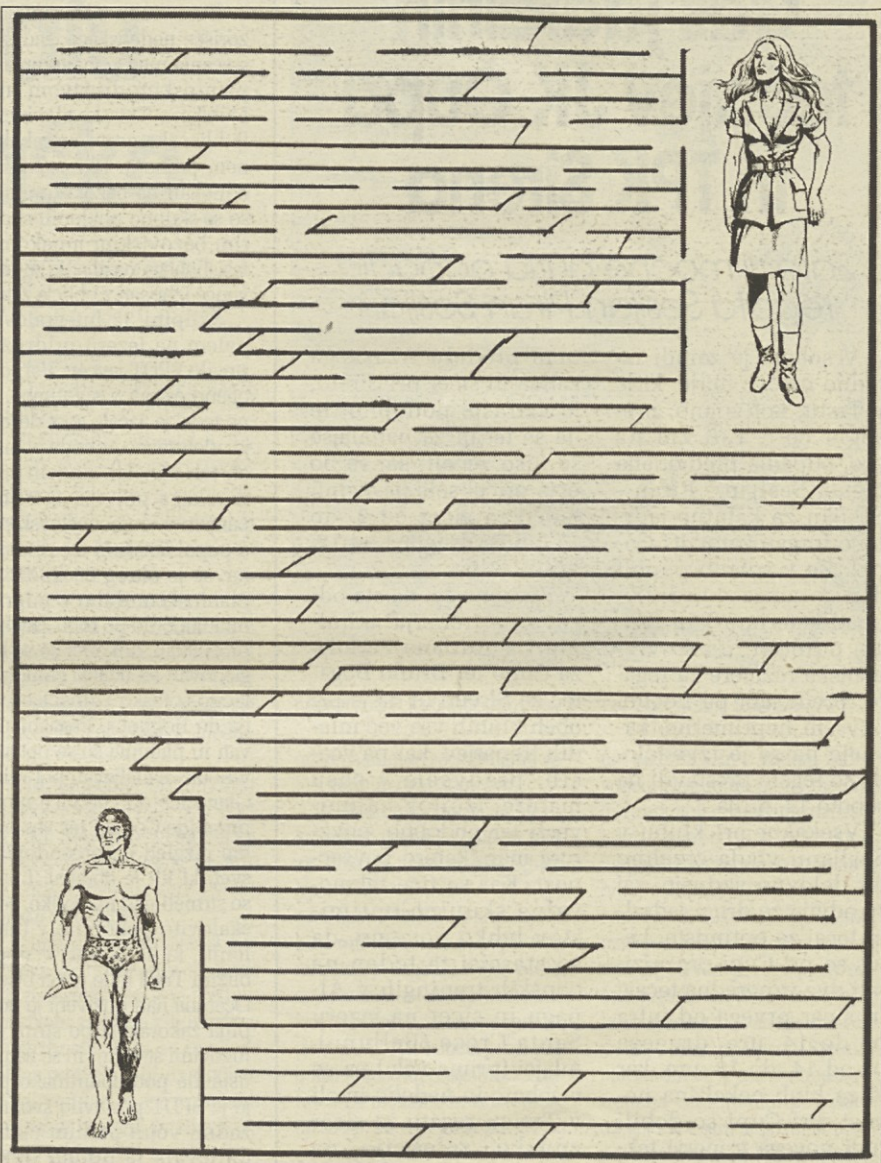
Navpico:

1. gibanje zraka, ki nastane v zaprtem prostoru med dvema odprtinama, 2. zasilno bivalisce iz desk, 3. Tilen, Egidij, 4. hisna zival, 5. zvezda 1. velikosti v ozvezdju Orla, 6. starejši sportni avto znamke opel, 7. slikanje z vodenimi barvami, 8. lučanje, 11. avtomobilska oznaka Nove Zelandije, 15. duhovno, nra-vno očiscenje, 17. avtomobilska oznaka nekdanje Sovjetske zveze, 19. ostanek iz prejšnjih časov, 20. prasiček, ki se sesa, 21. francoska pisateljica (Francoise, roman Dober dan, žalost), 22. glavno mesto ameri-skega tihomorskega otoka Guam, 23. hrvaski nogo-metas (Robert), 25. Ober, 27. kratica za Olimpijske igre, 29. jezero v Tibetu.



Vodoravno: PK, imam, grom, lata, Velenčan, Apitz, garnizija, Anna, aker, Naim, TK
Navpico: kit, siba, Kara, Hamza, jutro, saje, Aeda, aga, orlov,

Katera pot je prava?



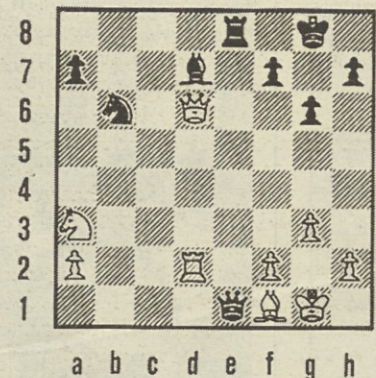
ŠAH

Dejkalo - Jasniewski /Warsava 1990

Udor črne dame na prvo vrsto je beli zastavil z lovcom in na morebitne vezave po posevnici a6 - f1 preprečuje beli skakač, na posevnici f1 - h3 pa dama, ki se vrača na polje d3. Toda črni, ki je na potezi, se ni sprijaznil s takim razpletom pozicije in odigr... potezo, po kateri se je beli takoj vdal! Pa jo poiscite!

Resitev naloge

Zagotovo je kot strela z jasnega na belega delovala naslednja poteza črne 1...Df1:+=!, ki jo gotovo ni pričakoval. Hitro je spoznal, da je po 2.Kf1: Lh3+ 3.Kg1 Te1 matiran in nasprotniku ni privoscil tako lepega užitka ter se vdal. Dobro pazite, da se pri sahiranju tudi vi ne znajdete v podobni poziciji, saj veste kaj vas caka! Silvo Kovac



SKANDINAVSKA KRIŽANKA

303	AM. ALPSKA SMUCARKA (EWA)	CLOVEK, KI JE OBOROZEN Z REVOLVERJEM	NADUHA, DUSICA	DRAGO TRSAR	ITALIJANSKO DIRKALISCE	ZA POLTON ZVISANI TON C	IZOBRAZE- NEC, INTELEK- TUALEC	OBDAJANJE RASTLINE Z ZEMLJO	NIKOLA TESLA	VZHODNJAS- KO RIZEVO ZGANJE	HALICINO- GENA DROGA	IVAN KRILOV	KRATEK MOSKI SUKNJIC	TEKSTILNA DELAVKA	AVTOR: SIMON BIZJAK	MOCAN PRIJEM	ZGORNJI, OBLI DEL GLAVE	ZENSKO IME, TUDI RUS- JANOVO LETALO	SL. JAZZOV- SKI GLASBE- NIK (ANDREJ)	OTKA PRI PLUGU	FR. DIRKAC PROST	EGIPTOVSKO MESTO V NILOVI DELTI
CLOVEK, KI PRISEGA NA STARE VREDNOTE															SOL STEARI- NOVE KISL. ALB. POLITIK (RAMIZ)							
ZNAMENITA LONDONSKA STOLNICA																						
ZOGA ZUNAJ IGRISCA				BOS. PESNIK IN PREVAJA- LEC (JOSIP) UCENJE					ANTON DERMOTA MAKEDONSKI PRAZNIK			INDONEZ. IME BORNEA MOZ LEPE HELENE										
..... IN REM						PRIPOVEDNI PESNIK					POKRAJINA V J. ITALIJI DEL DORSKE- GA FRIZA							OKRAS (STAR.) KRAJ PRI GROSUPLJEM				
KOCINA						IND. POLITIK SASTRI CUCELJ				MARKO ELSNER HITER TEK			KONRAD ADENAUER IME VEC SL. KRAJEV			FR. MESTO OB BUR- GUNDSKEM PREKOPU	NOCNA PADAVINA KRAKAJOCA PTICA					
OLEG VIDOV			KOS SUKANCA	MOSTVO, EKIPA	DOBICEK OD DELNIC										GLAVNI STEVNIK EDEN OD CUTOV				MUSLIMAN- SKO M. IME	REKA V CRNOGOR- SKEM KRASU	VRSTA KRM. SPOJINE (IZ CRK DIMA)	SAMICA DIVJE MACKE
GROFJA NA JV. ANGLIJE					NAKLJUCNA UGOTOVITEV, RESITEV PROBLEMA									MESTO V CRNI GORI INSTINKT								
JEZERO MED KANADO IN ZDA					NAUK O DREVESJU KNOCK OUT																	
POLNJENJE S TEKOCINO										BOLEZEN OBZOBNEGA TKIVA												
SLAVKO SLANDER			MARKO OKORN			BARVA KOZE, POLT				HEBREJSKA CRKA (IZ CRK JANI)					PRIJETEN OBCUTEK OB ZADOVOLJEVA- NJU ZELJE							



VZHODNA AZIJA

Severna Koreja odpira vrata tujim turistom

Čaščenje državnega voditelja pa je še obvezno

Severnokorejski mogočenci si najbrž niti v sanjah niso upali zamisliti boljše reklame za svojo deželo, kot so boksarska legenda Mohamed Ali in ameriški turisti, ki se priklanjajo velikanskemu spomeniku velikega vodje Kim Il Sunga. Čeprav se je v zadnjem času precej turistov izmuznilo pritisku uradnih voditev, da »morajo izkazati spoštovanje pokojnemu voditelju«, pa številni v navzočnosti televizijskih kamer se vedno polagajo sople k spomeniku in se priklanjajo Kimovi podobi.

Od aprila posnetke tujcev ob spomeniku vsak večer prikazujejo na obeh državnih televizijskih programih. Napovedovalci svojemu dvajsetmilionjskemu občinstvu razlagajo, da v Severno Korejo prihajajo gostje z vsega sveta, da bi se poklonili spominu velikega vodje, ki je umrl julija lani.

Te televizijske ukane so del propagandne strategije, s katero poskuša vodstvo v Pjongjangu enega največjih svetovnih kultov osebnosti, ki je bil namenjen pokojnemu voditelju, preusmeriti k novemu sefu države, ljubljene vodji Kim Jong Ilu.

Statistike o številu turistov so nedostopne javnosti, vendar je tujih obiskovalcev nedvomno več kot v preteklosti, saj Severna Koreja krvavo potrebuje devize, želi pa se znebiti tudi neprijetnega slovesa, da je zadnja trdnjava komunizma, ki se verjame v hladno vojno. Državne aparatnike je sicer še vedno strah, da bo s turizmom zavel tudi veter svobodomiselnih idej, ki bi lahko ogrozile avtoritarni sistem, toda to je tveganje, ki so ga morali sprejeti.

Ljudska demokratična republika Koreja je bila dolga desetletja zaprta za tujce iz kapitalističnih držav. Po letu 1989 so jo

nehali obiskovati še redki turisti iz Sovjetske zveze in vzhodne Evrope, letosnja pomlad pa je prinesla korenite spremembe. Aprila je Severno Korejo obiskalo deset tisoč turistov in novinarjev iz Japonske, Kitajske, Tajske, Tajvana, ZDA in Evrope. Tako je bil podrt rekord iz leta 1989, ko se je studentskega festivala udeležilo 7000 tujcev. Severnokorejske oblasti so omilile omejitve vstopa ameriških in japonskih turistov v državo tudi zato, da bi privabile čim več obiskovalcev na veliki rokoborski spektakel, katerega pokrovitelj sta Mohamed Ali in japonski rokoborec Antonio Inoki.

Obiskovalcem hoče nekdanj heremitično zaprta država prikazati svoje dosežke: blescečo prestolnico z monumentalno arhitekturo in spomeniki Kim Il Sungu ter slove-

sno oblečenimi prebivalci, ki jih združuje predanost novemu vodji. »Sterotip, da smo zaprta družba, so zahodnim medijem vsilile Združene države in Južna Koreja,« razlaga uradni voditelj.

Tujci pa so vendarle deležni neprijetnega občutka, da živijo v strogo nadzorovani policijski državi. Na suknjicah imajo vsi značke s podobo Kim Il Sunga, različna gesla in izreki kujejo genialnost pokojnega predsednika v zvezde, na množicnih prireditvah nepregledne množice občudujejo sočrealistično koreografijo, otroci pa v solo korakajo prepevajoc hvalnice obeima Kimoma. »Vesela sem, ker sem tukaj, toda ne vem, kako lahko mlade ljudi pripravijo do tega, da vse to počno,« se je čudila Ji Young Lee, Amerikanka korejskega rodu, potem ko je na stadionu Kim Il Sung gledala prikaz gimnastike 50 tisoč otrok. »To že ni več normalno. To je zalostno.«

Odpiranje v svet je začelo vsaj nekoliko krusiti podobo o »delavskem raj«, ki jo je severnokorejski propagandni stroj svojim podanikom prodajal

zadnjih petdeset let. V hotelih in posebej izbranih turističnih krajih vodici, hotelški uslužbenci in drugi mladi Korejci previdno sprašujejo tuje obiskovalce o tem, kakšno je življenje na Zahodu in v Južni Koreji.

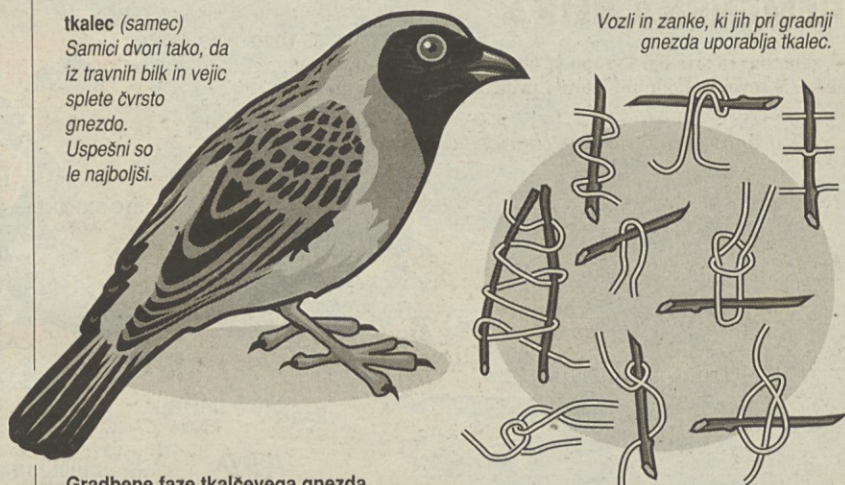
Verjetno pa bodo okosteneli režim bolj kot Američani korejskega porekla načeli drugi turisti, pripadniki korejske manjšine iz bližnje jugovzhodne Kitajske. Lahko namreč pripovedujejo zgodbu o uspehu, ki se je začela, ko je Kitajska opustila Maove ideje o kolektivizaciji in prevzela kapitalizem. Kitajskim turistom način življenja v Severni Koreji obuja spomine na case kulturne revolucije v letih 1966 do 1976, ko so Mao Zedonga castili podobno kot Severni Korejci svojega Kim Il Sunga. »Tukaj je tako kot na Kitajskem pred dvajsetimi leti - popolna mora. Taksnega sistema smo se mi že zdavnaj znebili in tile so res prismuknjeni,« je samozavesten kitajski poslovnež Ma Fengxian.

Toda Severni Korejci se ne dajo. Vodici v muzeju, kjer je shranjenih skoraj 80 tisoč daril, ki jih je dobil Kim Il Sung, razlagajo, kako razstava dokazuje, da je bil pokojni predsednik veliki politični teoretik s svetovnim ugledom, medtem ko so vojaki v Panmundzonu, demilitariziranem območju med Korejama, popolnoma prepričani, da so ljubitelji miru - ki se ne bojijo spopada z ZDA. Tudi za ceno jedrskega holokavsta.

Jeffrey Parker/Reuter

GRADBENI MOJSTRI ŽIVALSKEGA KRALJESTVA

V Muzeju finske arhitekture v Helsinkih je na ogled svojevrstna razstava, ki predstavlja dela anonimnih mojstrov arhitekture med živalmi, od čebel do polarnih medvedov.

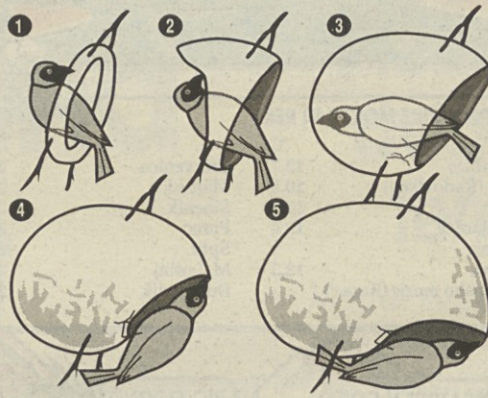


tkalec (samec)
Samici dvori tako, da iz travnih blisk in vejic splete čvrsto gnezdo. Uspešni so le najboljši.

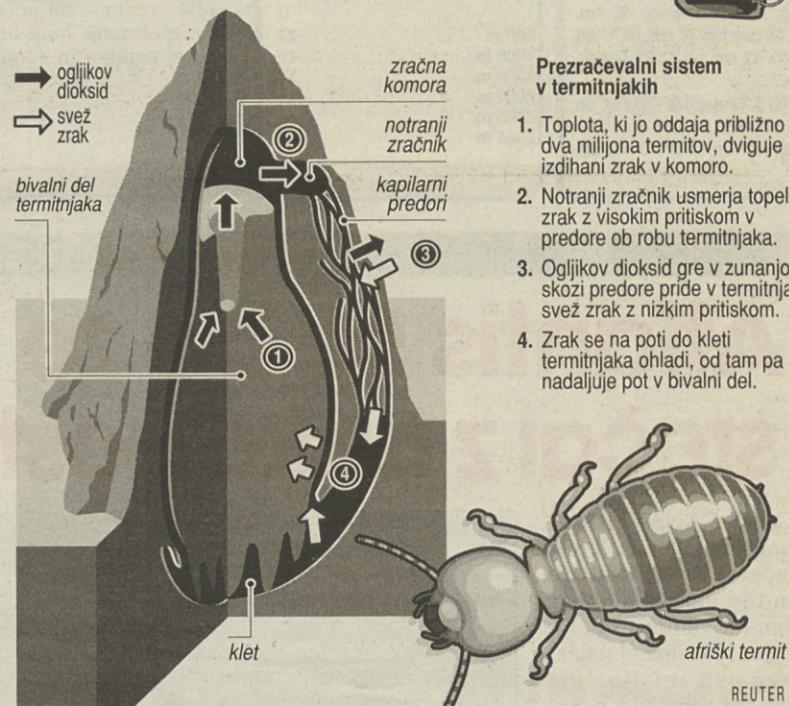
Vozli in zanke, ki jih pri gradnji gnezda uporablja tkalec.

Gradbene faze tkalčevega gnezda

1. Osnova je začetni, podporni prstan.
2. Med spletanjem gnezda stoji ptica na prstanu.
3. Premer je odvisen od tega, kako daleč doseže ptica.
4. Tkalec gnezdo konča z zunanjo strani.
5. Nekateri kot piko na i dodajo še »hodnik« pred vhodom.



končano gnezdo



Prezračevalni sistem v termitnjakih

1. Toplota, ki jo oddaja približno dva milijona termitov, dviguje izdihani zrak v komoro.
2. Notranji zračnik usmerja tople zrak z visokim pritiskom v predore ob robu termitnjaka.
3. Oglikov dioksid gre v zunanost; skozi predore pride v termitnjak svež zrak z nizkim pritiskom.
4. Zrak se na poti do kleti termitnjaka ohladi, od tam pa nadaljuje pot v bivalni del.

afriški termit

REUTER

IRAN

Dežela na nekdanjem stičišču med vzhodom in zahodom (12)



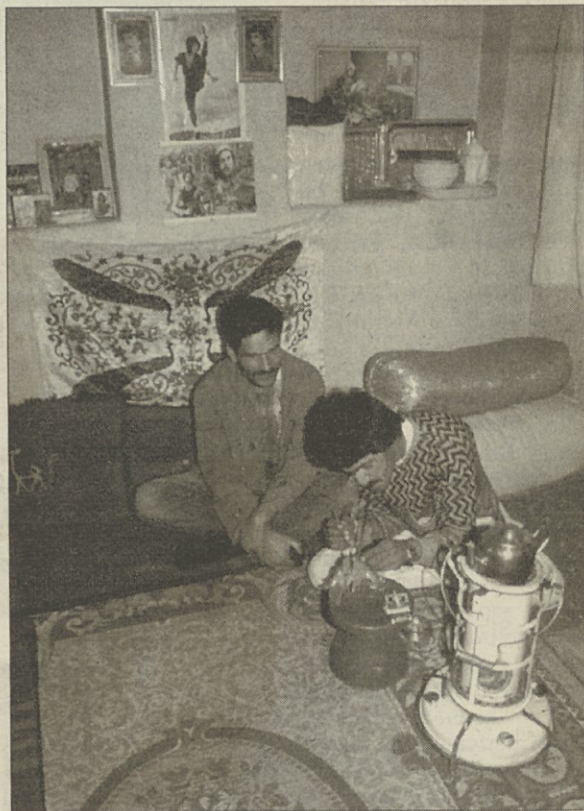
Tržnica v Zahedanu

Pocasi sem se prebujal. S prijateljem sva prespala v majhni sobici. Ležala sva na tleh, obloženih s preprogami, na posteljini, ki je bila cez dan spravljen v zidnih nišah. Poleg preprog sta bila edina oprema sobice velika slika Brucea Leeja, obkrožena z nekaj družinskimi fotografijami, in televizor. Očitno je bilo, da se je najin gostitelj Amat istovetil s tem karatejskim idolom, ki ga je kdo ve kdaj videl v kinu. Resnično mu je bil podoben. Bila sva v zadnjem obmejnem mestu Irana pred pakistansko mejo, v Zahedanu. To, da sva bila v bližini večjih meja, je potrjevala tudi raznolikost prebivalstva, pravi mali Babilon. Najinega gostitelja Afgani-

stanca Amata sva spoznala dan prej. Prinesla sva mu darilce dveh slovenskih popotnikov, ki sta se bolna, po čudnem naključju znašla pri njem pred letom dni. Čeprav ni znal niti besede anglesko - da je prav on tisti, ki ga isčeva, sem se prepiral s fotografije - naju je sprejel kakor kralja. Gostitelj je takoj izpraznil sobico, v kateri je prebival z zeno. Sobica je bila del tipične muslimanske hiše. Majhno betonirano dvorišče, sredi katerega je na stebri kraljevala vodovodna pipa, so obkrožale sobice z ravnimi strehami. Stranišče v kotu dvorišča, ki ga je od ceste ločeval visok zid, je bilo hkrati tudi priročna kopalnica. Celota je izzarevala sterilno čistost.

Bila sva posvečena gosta sedemčlanske družine, ki jo je vodil Amatov stric. Za naju je bil ta postanek hkrati koristen, pa tudi naporen. Slabosti, ki so jih sestavljali pogovori, omejeni na ogledovanje fotografij in vljudnostne nasmeske, ogled mesta, ki se je sprevrgel v razkazovanje tujcev Amatovim sorodnikom in znancom, ter večerno skupinsko bujenje v televizor so odtehtali hrana, kopanje, pranje in nočno spanje.

S klopi razmajanega avtobusa, ki je majhno skupino potnikov peljal proti dvajset kilometrov oddaljenemu mejnemu prehodu, sem zrl na postavo sredi ceste, ki je ostajala za nami. Amat nama je s solzami v očeh

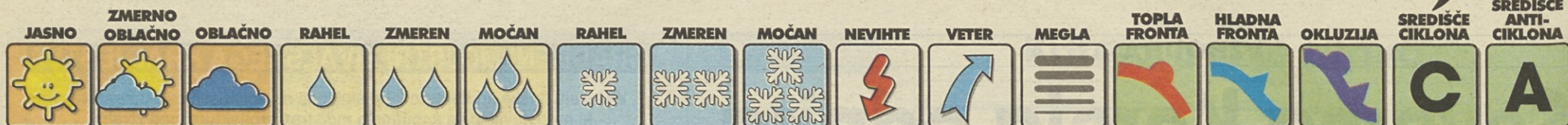


Notranost Amatove hiše (Obe fotografiji: J. J.)

se vedno mahal v slovo. Moja crna evropska duša je ugibala: »So to solze zaradi odhajajočih prijateljev ali zgolj solze nad samim seboj, nad svojo uso-

do, ki ga je priklenila na ta kosček sveta, bogu za hrbtom, in ki ji je le tu pa tam mogoče uiti v opojnih opijskih hlapih?«

J. Jaklic (Konec)



VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno in srednjo Evropo je območje visokega zračnega pritiska. S severozahodnimi vetrovi priteka k nam tople in suh zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 5.13 in
zaslo ob 20.57. Dan bo dolg
15 ur in 43 minut. Luna bo
vzšla ob 6.4 in zaslala ob
21.32.

TEMPERATURE MORJA IN REK

Mura	12,7	Crikvenica	21,0
Sava (Radovljica)	10,2	Malinska	21,0
Sora	12,5	Sibenik	23,0
Ljubljana	13,4	Porec	22,0
Savinja	-	Split	23,0
Vipava	12,3	M. Losinj	23,0
Jadransko morje (Koper)	-	Dubrovnik	22,0

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju:
zjutraj:
SE 4 do 8 vozlov
popoldne:
NW 5 do 10 vozlov

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.04 najnižje -62 cm, ob 11.46 najvišje 34 cm, ob 17.04 najnižje -12 cm, ob 22.40 najvišje 42 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	23
1000 m	19
1500 m	15
2000 m	11
2500 m	8
2864 m	5

BIOPROGNOZA

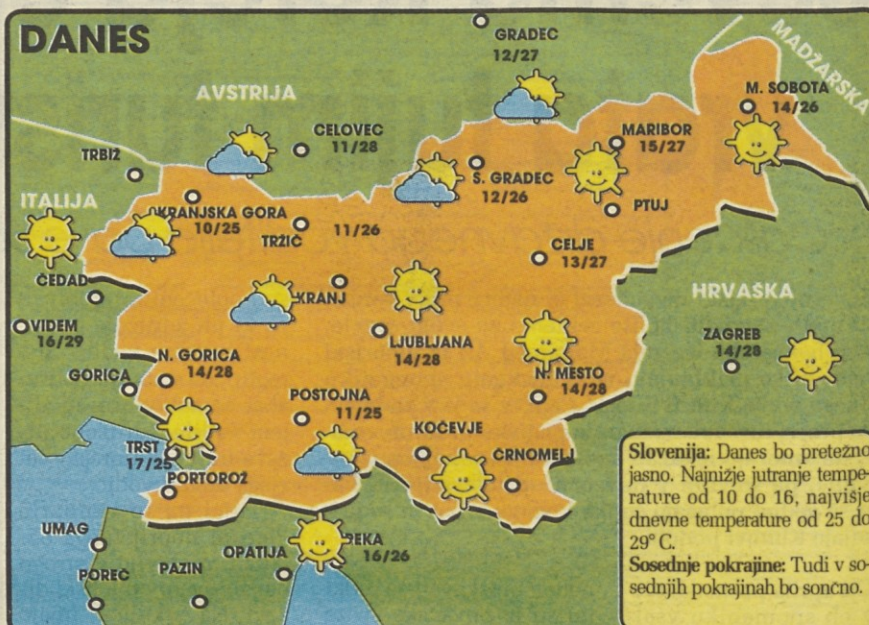
Vpliv vremena na počutje in razpoloženje ljudi bo še naprej ugoden in spodbuden.

VOX POPULI

Naredi vse, da se spoznaš, a ničesar, da te spoznajo drugi.

Izkušnja je vsota naših razočaranj.

DANES

**JUTRI**

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Atlantis se bo že danes srečal z rusko postajo Mir

CAPE CANAVERAL - Vesoljski trajekt Atlantis je včeraj s štiridnevno zamudo zaradi slabega vremena vendarle poletel na svojo doslej najzahtevnejšo misijo. Pri ameriški vesoljski agenciji NASA govorijo celo o »prvem koraku« nove dobe vesoljskih poletov. Ze danes naj bi se namreč Atlantis priključil na rusko vesoljsko postajo Mir. Ameriški in ruski kozmonavti bodo opravili nekaj poskusov, prihodnji teden pa se bo ameriški vesoljski trajekt vrnil na zemljo. Pri tem bo prislo do zamenjave članov posadke pri Rusih, saj sta z Atlantisom v vesolje poletela tudi ruska kozmonavta, ki bosta zamenjala posadko v vesoljski postaji Mir. Do »srečanja« med Atlantisom in vesoljsko postajo Mir naj bi prislo danes ob 14. uri.

Sedanja skupna amerisko-ruska misija ni prva v zgodovini. Ze pred dvajsetimi leti sta se namreč v vesolju srečali ladjici tipa apollo in sojuz in pet kozmonavtov, trije Američani ter dva sovjetska kozmonavta, ki so v dveh dneh opravili nekaj poskusov. V času hladne vojne je bilo to srečanje zelo pomembno, seveda pa tudi sedanjega sodelovanja, ki je osnovano na višji tehnološki in znanstveni ravni, ni mogoče podcenjevati.



Maček Socks in Mandela v novinarskih umotvorih ameriške prve dame Hillary

WASHINGTON - Ameriški rumeni tisk bo imel sedaj novo klepetavo sodelavko, saj bo Hillary, žena ameriškega predsednika Clintona, poročala o vseh lahkotnih stvareh, ki se dogajajo v Beli hiši. Prva dama je namreč podpisala pogodbo, s katero se obvezuje, da bo tedensko napisala po en stolpec za tiskovno agencijo Creators Syndicate, ki pošilja svoje članke približno osemdesetim dnevnikom in za katero dela tudi nekdanji podpredsednik Dan Quayle.

»Hillary išče delo, ker ve, da ne bo za dolgo ostala v Beli hiši,« je zlobno pokomental nek jezični republikanski parlamentarec. Prva dama je po vsemu sodeč iskala nekaj ustvarjalnega, saj so ji iz rok vzeli zdravstveno reformo, tako da ji je ta ponudba pršla več kot prav. Na tiskovni konferenci je skrajno resno izjavila, da bo opisala številne protagoniste od maca Socksa do Nelsona Mandele. »Mislim, da bo zame zelo zanimivo poskusati ljudem posredovati vse, kar jih zanima o tukajšnjem dogajanju. Prikazala bom kakšno smešno zgodbo, človeško izkušnjo, pravzaprav zgodbe o obiskih v Beli hiši, o katerih ljudje niso seznanjeni,« je ponosno poudarila Hillary.

Trenutno še ni znano, kako se bo imenovala ru-



brika, nekateri pa predlagajo »Poglejmo jih od blizu«.

V zgodovini Bele hise Hillary ni prva. Najbolj znana dopisnica je bila Eleanor Roosevelt, žena predsednika Franklina Delana Roosevelta, ki je imela pri številnih ameriških časopisih svojo rubriko »Moj dan«. Za Hillary bi bilo vsakodnevno pisanje prehudo breme, ker bo s težavo napisala celo en samcat članek na teden. Tega pa niso povedali zlobni jeziki, to je izjavila kar sama. Za svoj novinar-

ski napor ne bo prejela niti belica, agencija ji bo le krila stroške, vključno z morebitnim sodelavcem. V bistvu bo lahko Hillary najela pisčnega človeka, ki bo v sprejemljivem jeziku posredoval njene bistroumne misli. Agencija je po vsemu sodeč imela slabe izkušnje s psevdonimnarskimi politiki. Njenega najuglednejšega dopisnika Dana Quaylea so namreč televizijske kamere zalotile, ko je storil hudo prapovpisno napako pri pisanju besede pataotes (krompir).